中華民國僑委會登記證台教新字第叁弍來號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印
工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號

電話
編輯部
採訪部
營業部
廣告部
社長室
電報掛號
郵政信箱六十二號

今日出紙三大張
每份港幣壹毫
（外埠版稍縮實大張）
新聞紙類第九五二號

周案瀕攤牌階段

傳我堅持周鴻慶必須先脫離紅會控制

後宮虎郎晤沈昌煥張羣後昨提前返日

【台北廿六日泛亞社電】戰後維持已逾十二年之久之中日關係，今日因周鴻慶案瀕於攤牌階段，而呈現空前緊張，兩國間之外交文化與經濟關係，將發生何種變化，此間無人能加預料。日外務省亞洲局長後宮虎郎，今晨與中華民國外長沈昌煥長談二小時半之久，內容雖未公佈，但司方面稱，沈外長曾向後宮提出警告，並指出日政府開以匆匆四五天之所謂聯合調查爲手法，以達成其將周鴻慶遣返共匪之計劃，中華民國方面絕不同意。後宮今晚即將返東京覆命。消息靈通方面謂，後宮來台「解釋」及請求中華民國政府「諒解」之使命，已告失敗。台北方面堅持周鴻慶必須首先脫離日本紅十字會之控制，否則所謂有關周氏「自由意志」之最後調查，俱爲虛僞之作法，日政府絕不能逃避其應負之責任。

後宮虎郎離台前表示

日對遣送周鴻慶將不作片面決定

【台北廿六日中央社電】日本外務省亞洲局長後宮虎郎，今日下午在記者招待會中說，周鴻慶問題如果得到中日雙方都能滿意的解決，他認爲困難較多，但周鴻慶是否在今年底遣返中共地區，要等候他將與中國政府商談的結果，報告日本政府後，才能作最後的決定，並不是日本政府片面所能決定。

後宮虎郎已提早於今日下午離開台北趕回東京，他原定在台北停留三天，被詢及他趕回東京是否已經完成他的任務，或表示周鴻慶問題趨於嚴重時，他說他來此的任務，是與中國政府就周鴻慶問題會商，今天他已會晤了中國外交部沈部長和總統府張秘書長，充分交換意見，可以說完成了此行任務。因此，他願儘早回國，把會商的結果轉達他的政府。

後宮虎郎於今日上午十時，由日本駐華大使木村四郎七和參事中田豐千代，陪同拜會中國外交部部長沈昌煥，會談兩小時，下午三時拜會總統府秘書長張羣，會談了兩小時四十分，並於下午五時在圓山大飯店舉行記者招待會。在三十分鐘的招待會中，後宮虎郎祗答覆記者們的詢問。

他說，中日兩國目前就周鴻慶問題還在交涉階段，因此他對於今日與沈部長和張秘書長會談的內容，不能透露。不過，從長期的觀點來說，中日兩國間的關係，是樂觀的，但從短期的觀點來說，困難較多，因爲現在兩國間的最大問題，就是對周鴻慶的問題，如何使中日雙方都能得到滿意的解決。

他否認日本政府爲了怕開罪共匪而影響到對大陸的貿易，說周鴻慶祗會晤日本左派人士和共匪在日本的特務分子，而不願他會晤中華民國人士的說法；他說：那是與事實相反的，日本政府在處理周案時，一點也不考慮與中共貿易的問題，因爲日本是法治國家，必須遵照入國管理法令去處理。在現行法令上，日本政府無法強迫周某會晤他不願意會見的人，因爲周某個人在最後表示願意回大陸，所以始准他會見中共方面的人，但在此以前，周某也曾會見了中華民國駐日大使館選派的日籍律師。

有人詢問後宮虎郎，日本政府對於周鴻慶是以政治庇護，或以違反入國管理法令來處理？他答覆說，因爲現行入國管理法令，沒有政治庇護的規定，因此日本政府以非法停留者的理由來處理；但是法令還有規定，隨時要尊重他本人的意志，所以如果周某不願意回大陸，也可以留在日本，成爲政治庇護。在被詢日本政府有無考慮把周鴻慶遣送到美國或菲律賓等反共的第三國國家時，後宮虎郎說，日本政府未曾考慮把周某遣送到特別指定的國家，而完全是依照他個人的自由意志，把他送到他願意回去的地方。後宮虎郎認爲周某既然曾分別會見了代表中華民國和中共雙方的律師，相信周某個人的意志，沒有被人歪曲。後宮虎郎對外傳周鴻慶將於今年年底以前遣返大陸，所以日本政府才派他來華向中國政府解釋的詢問，答覆說，日本政府對於處理周鴻慶問題的立場，是與中華民國政府會商，他返回東京後，將就與中華民國政府會商的結果，向他政府報告，然後對於遣返日期，才能作最後的決定，並非日本政府片面所能決定的。有人建議日本政府能否讓周鴻慶的太太去日本與周鴻慶面談後才決定他的去處，後宮虎郎說，如果中共能准許周鴻慶的太太赴日本，那是最好的。最後有人問，他日本政府是否願周鴻慶在公開的記者招待會中，表示他的自由意志？後宮虎郎答覆說，等他回到東京之後，將仔細的研究。

塞島仍有槍戰

四天衝突中料將有二百人死亡 希要求北約國開會討論

【尼科西亞廿六日路透社電】塞浦路斯國防部長與里克昨晚估計此間希臘族與土耳其族人一連衝突四日結果，受生者之數字，在一百至兩百人之間。與氏稱：此數接近兩百之可能性較大。

【尼科西亞廿六日路透社電】據關係者與間歇性之狙擊者之槍聲，今晨在此間仍可以聽到，但到中午時，又再度平靜。據某方估計，經過四日之希臘裔塞浦路斯人與土耳其塞浦路斯人間之戰鬥，被殺者或有兩百人。馬卡里奧斯總統曾與英國、希臘、土耳其三國使節會商，直至今日清晨。據稱後宣佈稱：塞浦路斯政府曾接納建議，即駐於此間之英國、希臘及土耳其三國之部隊，將由英軍指揮，並協助執行停火與恢復秩序。尼科西亞區內之土耳其商區，於今日仍遭封鎖，但從該區傳出之消息稱，食水供應已遭切斷，且糧食供應亦減少。

在巴黎內，與北大西洋公約組織接近之方面人士稱：十個北約組織國家之大使，於昨日在一項秘密會議中，討論塞浦路斯局勢達一小時。該方面人士又稱：彼等將應土耳其之請求，匆匆舉行會議。

駐尼科西亞之英國空軍一位發言人稱：較早時報導，謂有一架「坎培拉式」轟炸機掠過本市，在實係英國皇家空軍之一架偵察機。塞島英軍司令楊格少將，正參加三國會議，以決定監督休戰之細則，渠大抵會受命指揮英、希、土三國部隊，以執行休戰。此項會議，正在土耳其大使奧斯科爾之官邸內進行。

【雅典廿六日美聯社電】希臘政府方面人士於星期四日稱：希臘經已要求北大西洋公約組織之常務委員會，召開一項特別會議，討論塞浦路斯局勢。

塞普路斯局勢趨緊張

英宣佈派兵赴塞

荷姆首相中止休假趕返倫敦後作此決定

【倫敦廿六日美聯社電】英國政府宣佈：將於星期四日增派陸軍一個營之一部份，搭機前往多事之塞浦路斯。英陸軍部稱：該批軍隊，由科尼斯特第一營所屬之一連組成，將由維爾特夏之皇家空軍拉尼漢基地，乘搭飛機前往塞島。

【倫敦廿六日路透社電】此間英國國防部宣佈：英軍部隊將於今日奉派前往塞浦路斯島，一位發言人稱：彼等之職務乃保證在該島上之設備。此項宣佈，乃在今晨英國首相荷姆與其數位高級內閣大臣，在此間緊急磋商後而發表者。倫敦唐寧街十號首相府之一位發言人，於較早時曾表示塞浦路斯局勢頗爲「嚴重」。

【倫敦廿六日法新社電】英國首相荷姆於今日自蘇格蘭返抵此間，因爲塞浦路斯之局勢，使渠中止聖誕假期。荷姆於抵步時稱：「余已縮短假期，將於今日內與數位大臣商討塞浦路斯之局勢。」

土海軍開塞島

希陸軍亦出動

【安卡拉廿五日路透社電】土耳其外長艾金今日在此間稱：土國海軍已有船艦向塞浦路斯進發。此批船艦之數目如何，艾氏未曾透露。

【塞浦路斯尼科西亞廿五日美聯社電】希臘陸軍分遣部隊已於星期三晚間開入陷於戰亂的尼科西亞。較早前，已有數卡車之土耳其陸軍分遣部隊由土方郊區透明里向尼科西亞開進，現土方未有消息指出土耳其部隊是否已開至尼科西亞土區內，塞浦路斯政府發言人稱：土耳其取希臘武裝部隊事先未經塞政府同意而開出其軍營，乃屬非法者。塞總統馬卡里奧與大主教已訓令駐聯合國之代表，向安理會提出有關土耳其介入塞浦路斯之指控。

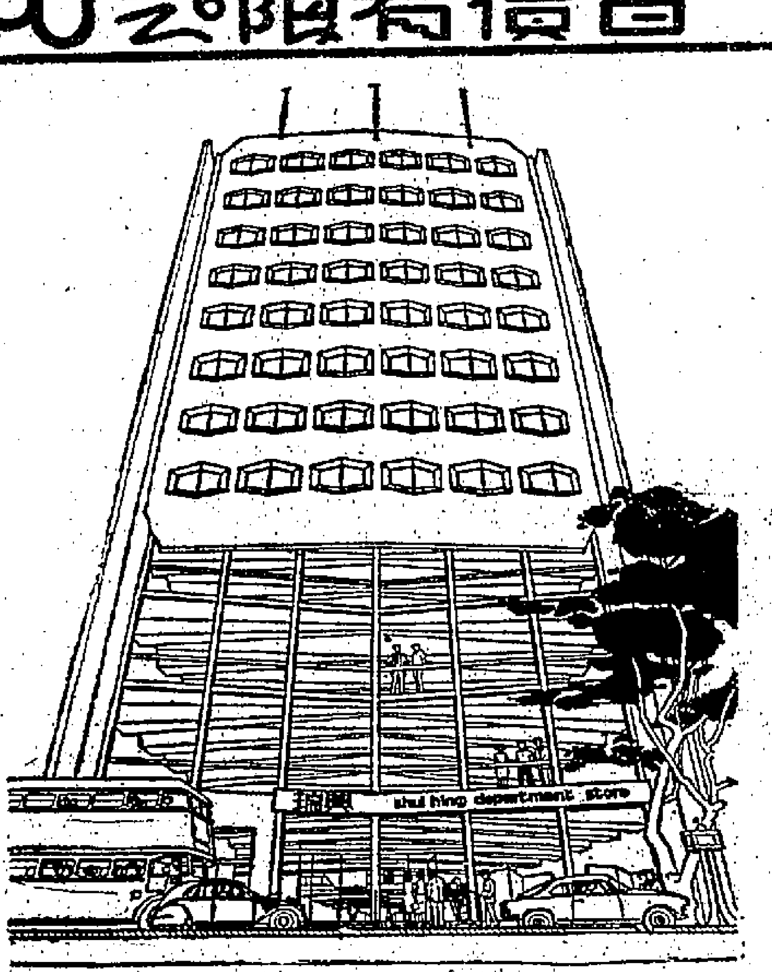
希臘部隊係於格林威治時間下午五時（香港時間廿六日凌晨一時），即塞總統馬卡里奧與土國防部長奧茨克於下午所舉行之長時會議中協議停火，即將實行之一小時前，開入尼科西亞區內。停火時間過去後，尼科西亞過去五日不斷發出之槍聲，已全部沉寂下來。希土分遣隊係根據希土與塞浦路斯所簽訂之三國軍事盟約，駐留塞島。在此盟約下，希軍有八百五十人駐塞，土軍則駐有六百五十人。

馬卡里奧總統一發言人稱：塞政府向聯合國安理會指責土耳其對塞島之干犯係包括：㊀兩架土國空軍噴射機於星期三下午低飛掠過塞島上空，使犯塞島之領空。㊁土耳其陸軍分遣隊自營中開至尼科西亞省轄區駐守。㊂土耳其兩艘小艦開至塞島海岸線。

塞島土耳其領袖亦即塞島副總統古查克在此間宣稱：土耳其駐留塞島部隊之調離軍營駐守各據點，係為保衛該島之土族。古氏謂：希臘軍隊現在塞島襲擊並殺害島上之土耳其人。渠復稱：渠已接受昨日開馬卡里奧與土國防部長奧茨克在英國駐塞高級專員處之會議中，所協議的停火建議。

港九最新型一價百貨商店

瑞興百貨有限公司



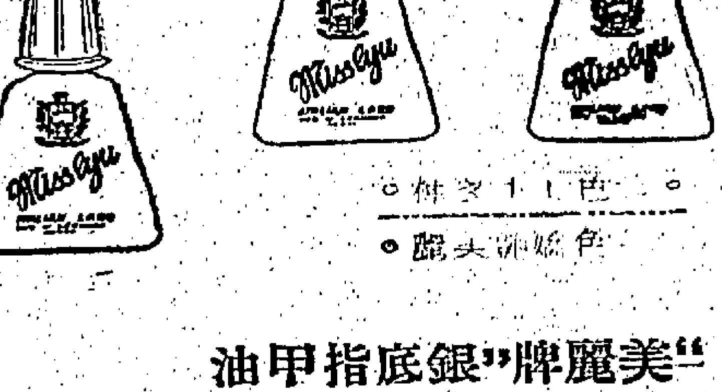
九龍新瑞興公司

尖沙咀彌敦道廿三至廿五號

新公司地庫
特設廉價自由選購貨場
歡迎參觀

總代理義大利名廠
"美麗牌"
唇羔指甲油

MISSLYN

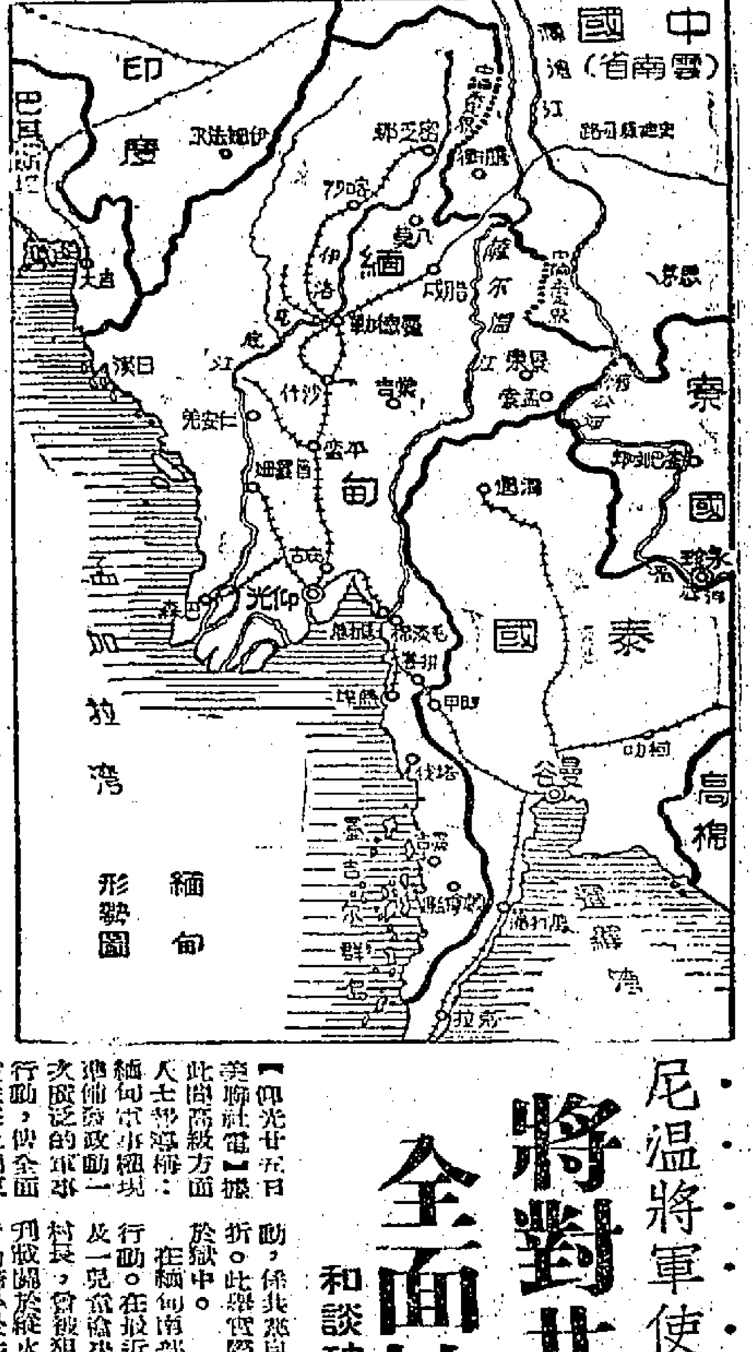


"美麗牌"銀底指甲油
每支二元九毫半
"美麗牌"粉底指甲油
每支一元九毫半
"美麗牌"不脫色唇羔
每支三元三毫半
"美麗牌"潤手霜
每支二元二毫半
"美麗牌"唇掃
每支二元九毫半
"美麗牌"兩用眼綫掃
每支三元三毫半
"美麗牌"眼綫筆
每支一元五毫半
"美麗牌"睫毛筆
每支四元九毫半

人生唯一的希望…

世界聞名美國好彩香煙，煙葉優良
好彩煙味最令你滿意，請常吸好彩

每星期有新貨由美國運到



尼溫將軍使出鐵腕

將對共發動全面性攻勢

和談破裂共黨已從新叛亂

【仰光廿五日美聯社電】據此間高級方面人士透露：緬甸軍事組現準備發動一次廣泛的軍事行動，使全面設法在此個軍南亞觀察國家均碎共黨十五年叛亂行動。尼溫將軍所領導革命政府之行動，能係直接連尼溫將軍於本月與緬甸地下共黨領袖所舉行和平會談宣告破裂之後所採取者。

此等叛軍（相信約有八千人），自緬甸由英國手中獲得獨立以來，即已領導反對政府之一項游擊式叛亂行動。尼溫將軍於共黨份子（其中有若干曾由中國大陸來仰光）利用談判作爲掩護，及提出政府認爲彼等不能給與之要求時，即突然停止該等和平談判。此等要求，包括實際上各項屬於土地的讓步，例如有權在共黨所控制地區向村民徵稅。

共黨接近曾在仰光舉行一次盛大示威運動，其當面係在於支持和平會談，但以發表各項反政府聲明爲其特點。尼溫將軍隨後取消該項武裝休戰，共黨領袖即回返彼等在森林之堅強地點。尼溫將軍在談判破裂之後，即立即在全國搜捕共黨人員，及搜捕民族聯合陣線「此係傾向於中共之一個組織」約七百名主要委員。一般認爲：此項行動，係共黨自一九四八年以來所曾遭受最大之挫折。此舉實際上使到每一個已知的共黨領袖被囚於獄中。

在緬甸南部之共黨游擊隊，經已加緊進行各項行動。在最近之一個月內，彼等曾將兩個婦女及一兒童處決，因彼等協助政府軍也。親政府的村長，曾被狙擊者開槍將其擊斃。各報每日均有刊載關於縱火，搶掠，及綁架之消息，並將該等行動歸咎於共黨身上。關於開始發動大規模的攻勢，現未有說明其日期。

尼溫將軍

美核子母艦企業號

曾染輻射塵

幸艦上員兵健康未遭危及

【華盛頓廿六日路透社電】美國海軍軍官西頓少校今日透露：美國核子動力航空母艦「企業」號曾染輻射塵（據係蘇俄試爆核子武器所引出者）一個月。西頓於美國海軍醫藥與手術局之刊物上撰文稱：「企業」號上艦員之健康，未遭危及。西氏於此事發生之前被調赴該艦任職。該艦係在何時何地爲輻射塵所污，西氏則未道明。西氏稱：此等輻射塵則係隨雨降下，而使該艦四表污。西氏稱：該艦之飛機，在一九六二年亦曾染上輻射塵。

不盡人潮滾滾來！

昨有一萬三千人 進入東柏林會親

共警奉命「經常扮作笑容」

【西柏林廿六日美聯社電】今年耶誕日，一名十八歲之東德青年因逃西柏林，而遭共警開槍擊斃。西柏林居民對此事未予理會，今日繼有數以萬計之人湧入東柏林探親。一名記者在一過界站（與偵探）發出報導稱：「此等西柏林人，臉上顯有之興奮與快樂，與過去數日來過界探親各人臉上所顯有者一般無二，似乎未曾有何事故發生者然。」共警今日在國際關卡時間證據六時移開該過界日之障礙物時，西柏林居民等待赴東柏林之人龍，其長計與兩排房屋相齊。西柏林警方今晚於共警移開障礙物前，西柏林居民過界一小時後估計：步行、乘汽車及搭乘火車入東柏林之西柏林居民人數接近一萬三千。東柏林共黨對西柏林居民之友好態度無何改變。據報：在西柏林市府與東德政權所訂協議，而使西柏林居民乘耶誕而赴東柏林探親之期於上週開始之際，東柏林共黨奉有「必須經常面露微笑」之命令。

克魯契夫下月訪埃

【新德里廿六日路透社電】「印度時報」本日稱：蘇聯總理克魯契夫將於一月底或二月初訪問開羅。次報稱：克魯契夫在訪問開羅之後，繼至新德里勾留數天，然後再往尼泊爾及錫蘭。

拉科尼亞號部份生還乘客

拒乘希郵船返英

【葡屬馬德拉群島芬查耳城廿五日路透社電】希臘郵船「阿卡迪亞」號，今夕在此載失火郵船「拉科尼亞」號上之乘客一百廿人與船員一百五十人前往英國。「拉科尼亞」號之生還乘客，另有大批人拒絕登上「阿卡迪亞」號。若干生還者稱：「拉科尼亞」號失火，若其船員曾受訓練，則能將之撲熄。彼等指「拉科尼亞」號船員行動表現惡劣，竟在該輪失火後不理乘客，使乘客必須自行設法逃命。昨晚由巴基斯坦輪「梅迪」號救抵此間之生還者稱：渠等曾在水中浸六小時，因於乘艇之際，救生艇已屬烏有。此間接載「拉科尼亞」號上之生還乘客，由「阿卡迪亞」號返英。此等乘客中雖有若干人登上「阿卡迪亞」號，餘則不肯再搭乘該間一輪船公司旗下之船隻。

【倫敦廿五日路透社電】遇難之希臘郵船「拉科尼亞」號之船主今天說，直至目前爲止，失蹤及已知死亡人數爲八十九人，其他未明下落者尚有四十二人。根據一公司發言人說，目前已知的生還者爲八百九十六人。

以色列三千天主教徒

獲准進入伯利恒城 與久別親屬度聖誕

【伯利恒廿五日法新社電】一群性急而感情衝動之群衆──多爲村民，於今日自以色列邊入約但，與彼等久別之親屬同渡聖誕。約但政府每年聖誕節，准許居住以色列之三千名天主教徒，進入約但境內四十八小時。此間長方形大教堂前今日豎有一株優美的聖誕樹，象徵着伯利恒市之狂歡情緒。未能進入該教堂之人士，在外面則靜聽之播音，或圍集在火堆傍邊，烤羊肉，放爆竹。禮物店曾做一筆可觀之生意。

社論

論立法院的取締「久假不歸」案

——一個關係國家體統與政治風氣的問題

我國的立法院，其組織性質和職權，約可與西方民主國家的國會下院相伯仲。由於國會是負責監督政府的機構，而下院議員又直接由人民選出，所以具有這種議員身份的人，在社會上人望極高，比之政府官員有過之而無不及。在現代民主國家的選民，如果他們有話要表達政治意見時，就會寫信給他們本區選出的議員，要他在議會提出，作爲興革的張本，因此那些議員們，爲了博得選民的信賴，也都不敢不勉盡其本身應有的職責。而按期出席國會會議，則更無疑是他們起碼的職責之一。

英美兩國的國會議員，在每年國會休假時，很多都會利用假期之便，到外地作短期性質的旅行，但到了國會開會復會前，他們但得紛紛從外地趕歸，繼續執行其「代議士」工作。又或執政黨和在野黨是力量相當的，那些國會議員，爲了各自保衛自己的政黨，誰也不敢在國會開會期間，作出「臨時請假」的行動，否則由此失信於選民，他們的政治生命便會經不起選民的裁判。譬如上一屆的英國政府，保守黨對工黨的國會議席，僅佔少數的多數，在野的工黨爲了試圖推翻政府的保守黨，經常在下院提出「不信任」表決，以致有些保守黨議員，即使臥病進了醫院，也得由人攙扶，或者睡在帆床，由人扛着到下院參加投票，若非如此，他們是沒有絕對把握可以穩操勝算的。在這一個時期，英國兩黨議員都表現得很辛苦，但他們都稱患於民主而不敢苟且的精神，絕非一般虛有其表的民主國家所能及。

國會議員以議會爲其辦公所在地，如果他們視議會爲傳舍，高興時出席，不高興時便棄之不管，那不僅有虧他們議員的職守，且亦必大有損害於民主政治的功能。現據台灣消息，立法院有委員延勤等四十四人，聯名提出一項修正立法委員選舉罷免法的議案，主張立法委員於一個會期內，無故不出席者，視爲辭職，因故請假逾三會期不出席者，亦應以辭職論。該提案略稱：「本院有少數委員滯留國外，久未返台出席，每一會期，均以患病爲由，提出請假，如是遷延多年，職責既有未盡，歲費公費，則照常支領，社會對此，已嘖有煩言。且在國外委員生活情況，院內已多傳聞，其間不無籍詞推諉，利便私圖，甚至經商牟利，以致貽羞國外，影響院譽。茲爲杜絕流弊，擬將立法院立法委員選舉罷免法第四十五條第三項予以修正，凡對因故請假不出席者，硬性規定其時間爲三會期，逾期即視同辭職，方見周妥。……」原來在立法院原有條文中，僅有「一會期內無故不出席者，視爲辭職」的規定，而對於因故請假不出席者，則無時間的限制，現在若干滯留國外的立法委員，就利用這一條文上的疏漏，每逢會期便能請請假，其實乃是流連海外，久假不歸。故如這一條正議案能獲通過，則許多久居海外祇知領錢而從不開會的立委，不僅將「財路斷絕」，且將喪失其立委的資格。這對於長期以來好像有點淹淹不振的立院風氣言，却不失爲「自我整飭」的精神表現。

說來確是使人無限感慨，立法委員的任期原本規定爲三年，但以行憲不久，政府即以失去大陸，播遷台灣，由於無可奈何的選就現實環境，立法委員也就一直無限期的延任下去。目前中國行憲已經十有六年，而我們的立法委員也就經過五屆沒有改選，以致在國人看來，他們都好像變了「終身職」，這其不能不說是我們民主憲政的「災難」。在這種情況之下，即使立委諸公稍稍散漫，倘恐有負國人的重託，要是其中仍然有人流連海外，指着「立委」頭銜而放棄其議員職責，試問何以對選民，何以對國家，更何以對自己？抑且長期的「不問政治」，坐領乾薪，又豈是他們當初熱心競選立委的本意？故現在有人提出修正罷免法案，以謀矯正這種惡劣現象，這也就是立院知恥自覺的開有之舉，倘若這一提案而仍不能通過，那是的確很可以令人失所望了。

不過，我們也應該指出，立院這種風氣固然予以大力的整飭，但類此情況而不容不予糾正的，却不限於立法院。譬如算是我國最高學術機構的「中央研究院」，在十一月初旬舉行本年度院士會議時，就竟移到紐約去舉行。據當時中央社的專電報道說：「中央研究院院士十八位院士，今天（十一月二日）下午在此間舉行會議，由中央研究院院長王世杰主席。與會院士有蔣廷黻、顧毓琇、李政道、吳健雄、袁家騮和吳大猷等。」假如不是中國人，而且對這些院士名字相當陌生的，將會誤會那是「美國的中央研究院」，而不是中國的「中央研究院」。因爲顧名思義，中央研究院如果是我國的最高學術機關，那一定要在我們中央政府所在地舉行會議，才算名符其實，現在該院的院士會議不在台北召開，而移到紐約舉行，不管理由爲何，都是「有失國體」之事。尤其中央研究院關係國際觀瞻，該院院士多數留居外國已經有點不妥當，或是連會議也借假外國舉行，即使我們不以爲恥，難道這就是該院當初設立的目的嗎？

像這些事情，幾乎都關係到國家體統和政治風氣，如果我們不能使其納於正軌，其他更大的問題，我們又將如何去謀解決呢？

英航艦一軍官稱 失火希輪甲板上 尚有救生艇未用

工黨要求調查失火慘案原因

【倫敦廿六日法新社電】希臘輪船公司駐倫敦之辦事處，於今日發表「拉科尼亞」號慘劇之最新損失總數：即遇難者九十六人，生還者八百九十六人，另有卅六人下落不明。

【直布羅陀廿五日美聯社電】希臘郵輪「拉科尼亞」號上之獲生者，此中五十五人之屍體，已於今夕由英國航空母艦「人馬星座」號載來直布羅陀。此批獲生者，過半身着晚服，大部分將乘……死。「人馬星座」號艦上之人員稱：渠等於此機等「拉科尼亞」號之遇難者而擱置布羅陀進發時，「拉科尼亞」號仍在冒煙，船身向右傾斜五度。「人馬星座」號艦上之巴里少校稱：渠曾登上「拉科尼亞」號之甲板上面，逗留十至十五分鐘。巴氏稱：渠發現該輪上有救生艇四艘未被使用，該輪之七層樓梯則已塌倒。巴氏稱：渠曾試一門內望，發現該輪之機器房仍在燃燒中。

【倫敦廿六日法新社電】英國工黨外交問題之發言人諾爾貝克，於今日在此間稱：「鑑於希臘輪船拉科尼亞號失事情形之嚴重」，則英國政府應該「立即設立一個全面之公開調查」。此次慘劇之生還者中，有許多人曾指摘在該船於上星期日晚發生大火時，該船之船員曾驚惶失措。

拉科尼亞號輪船長 否認船員驚惶失措

【倫敦廿六日合衆國際社電】希臘郵輪「拉科尼亞」號之船長薩比斯，於昨日否認他人指該輪船員於船上火勢無法控制，人人被迫棄船之際，陷於張惶失措之說法。薩氏於大西洋中西班牙屬卡納利群島中途克斯致特尼萊佛城藉電話與合衆國際社記者稱：「余之船員與乘客均無驚惶失措之事」。同時，薩氏否認該輪生還者中，有人指該輪船員醉酒之說法：「該輪船員醉酒在全身前行來行去，而不救火」。薩氏稱：「余之船員行動表現得宜」。薩氏將於兩日內返抵倫敦，將作詳盡說明。薩氏又強調：外間指其船員張惶失措之說法「失實非實」。

美建設柯里議多島 爲二次大戰紀念場

【德克薩斯州，約瑟遜城廿六日美聯社電】美國總統詹森，於今日簽署一項法案，撥款一百二十萬美元，使柯里幾多島成爲第二次世界大戰之紀念場地。該島在菲律賓馬尼拉灣之內，係第二次世界大戰最初戰役之一之現場。

「毛澤東之戈培爾」周揚大叫大跳 發動對俄報復

【巴黎廿六日法新社電】北平電台於今日報導：一個中共高級宣傳人員，要求中共區之工作者，「發動報復鬥爭」，以對抗蘇俄領袖所領導之現代修正主義者。」該中共官員乃中共「中央委員會宣傳部副部長」周揚，其在北平於一九六三年十一月十六日在中共「中國科學院」哲學社會科學部之一個擴大會議中，強調「哲學與社會科學工作者之戰鬥工作」。周揚指出：「一項具有世界歷史性意義之大規模論辯，現在革命性之馬列主義與現代修正主義間之國際共產運動中進行。「此項問題將影響世界前途者、與人類之命運，將有重大之影響。」周揚強調：「吾人之哲學與社會科學工作者，必須積極參加共同向現代修正主義者鬥爭，重新研究馬、列主義，並在思想之任何部門舉起批評之旗幟」，「進一步」必須「堅持」、「粉碎」修正主義」。遇到此方面時，渠稱：「若無破壞，即無建設，如不將舊者打倒，即無新者出現。此乃理論與科學發展之定律。除非擊敗修正主義，除非通過阻此種逆流，否則馬、列主義即不能加強或發展」。

中共派遣廖承志等

潛入日本活動 阻撓周鴻慶逃向自由

中共駐日高級共幹陳敏貞經常與平連絡

【東京廿六日中央社專電】中央社記者今天自情報方面人士獲得可靠消息：中共對此兩個半月以來，在日本所進行的迫使周鴻慶返回共區活動，已經花費了三千萬日幣。此一數字尚未將經由中（共）日「最高聯絡小組」爲同一目的所花費的一筆相當大的經費包括在內。據悉：該小組爲廖承志和日人高崎達之助所主持。

中共這次動員了七個以上重要中共幹部，阻止周鴻慶投奔中華民國，繼之又對他進行「洗腦」。這些中共機構是中共「外交部」、「國務院外事辦公室」、中共「海外工作委員會」、「國外文化聯絡委員會」、「對外貿易部」以及「國外紅十字會」等。他們都是在本年十月至十二月間，以各種不同的中共代表團名義進入日本。

七名幹部被派遣下前來日本的。當他們在日本逗留期間，他們的活動由中共駐日高級共幹陳敏貞負責協調，陳敏貞經常以長途電話與北平「外交部」連繫。目前在日本的共幹們，正盡一切力量，直接或間接對日本政府、紅十字會醫院，施用壓力，迫使周鴻慶在本年底以前返回共區，他們甚至對於預定在本月廿六日開往大陸的一條日本貨船的延期開船，付出大量金錢，使該船留在日本，等候日本政府下達遣返令將他送返共區。

目前周鴻慶被日本政府羈留在日本紅十字會醫院中，並從現在起，被禁止與任何人接觸，等待日本政府對他進行最後之調查，以判定他是否應被遣返共區。

據將在這項由日本內閣辦公廳外務省和法務省共同主持的最後調查後，周鴻慶將自紅十字會醫院被釋放。據從同一來源所透得的消息指出：中共實際上，已爲周鴻慶在此間「金劇飯店」預先訂下本月廿七日的房間。該消息來源指出：不過他們在周的妻子的照片，向周鴻慶施壓，是偽造的，因爲那照片上是東京一個日本女子的照片，這個日本女子姓和田，如現在在東京一所語言學校教中文。

共的事件，已因我政府空軍飛機最近在大陸投下大批傳單而傳遍整個大陸。該消息來源指出：周鴻慶的妻子，刻被軟禁在她北平的家中，一般相信：前此她寫給丈夫的信，均係出自中共的威逼。此若干日本官員預料：周鴻慶回到共區後，中共會爲了宣傳的目的而對他給予一段時期的寬待。該消息來源透露說……

日本外務省新聞局長後宮虎郎（右），於十二月廿五日飛到台北，他是奉日本政府命令來此，對於日本決定遣解周鴻慶出境，向中國政府進行磋商。圖是日本駐華大使木村四郎七（左），在機場迎接後宮虎郎。（中央社）

錫漢諾克表示接納

菲總統從事斡旋 調停與美國爭執

唯要美國道歉並召回大使

【金邊廿六日美聯社電】柬埔寨元首錫漢諾克，於星期四日稱：渠已接納菲律賓總統麥卡柏高作爲柬埔寨與美國爭執調停人之請求。惟錫漢諾克發表一項聲明稱：美國首先必須接受兩個條件：（一）對於美國駐聯合國代表岳斯特，向柬埔寨駐美大使朗金尼，在一項有關指摘柬埔寨電台所發表之「胡謅」言論，美國應正式道歉。（二）美國應召回美國駐柬埔寨大使史普洛斯，俾開始調查。

錫漢諾克稱：渠接受菲律賓之請求，因「同情菲律賓，菲律賓乃一個兄弟般及友好之國家」。渠又謂：菲律賓駐柬埔寨大使法洛斯告訴渠謂：當美援代表團於一月十五日撤離柬埔寨時，數百名菲律賓人員將會失業。菲律賓希望美國繼續援助柬埔寨。惟錫漢諾克謂：此舉將損壞柬埔寨人民能否成功經濟改革，以獲得經濟獨立。錫漢諾克謂：「若經濟改革失敗，則吾人須向美國『請求寬恕』，以再度接受其援助。余相信本國人民不同意採取此項不名譽之措施，因此寧願於自殺」。

麥卡柏高表示

已邀蘇卡諾訪菲 商討東南亞局勢

【馬尼拉廿六日路透社電】據麥卡柏高總統昨日宣稱：渠經已邀請印尼總統蘇卡諾於下月訪問馬尼拉，俾商討東南亞各項問題，包括馬來西亞問題。麥卡柏高總統答覆各報記者所指出之詢問，謂「外長納蘇士及印尼大使納哥綱，對於蘇卡諾總統於明年一月前來此間之訪問，刻正擬定各項安排辦法」。該兩個總統原定於本月在馬尼拉會晤，但當蘇卡諾總統啟程前往華盛頓，以參加已故甘迺迪總統葬禮時，會談延期舉行。

印馬情勢吃緊 棉蘭一片緊張

【耶加達廿五日美聯社電】印尼在揭出馬來西亞人民，曾在此間進行顛覆活動之指控中，現撮敵在與馬來西亞對立之政策採取軍事準備之行動。「安塔拉」官方通訊社於本星期日報導稱：蘇門答臘最大城市及印尼石油煉油基地之棉蘭，在本月份曾試放空襲警報。該城離馬來西亞海岸一三零哩，係蘇聯製噴射轟炸機所使用一個基地之所在地。本號較早所傳出之消息，顯示該等飛機，刻被供作在馬來西亞海峽一帶擔任巡邏之用。在另一項報導中，安塔拉通訊社引述印尼陸軍參謀長雅尼少將之談話稱：由於陸地交通極度之故，印尼經已用降落傘，將部隊訓練駐馬來西亞與印尼接壤之一帶地區。

【耶加達廿六日美聯社電】據星期二宣佈：在印尼首都周圍之高射砲隊，將舉行發射演習。該砲隊訓練，係旨在作爲印尼反對馬來西亞政策之一部份準備措施。

外蒙代表團

昨抵北平

【倫敦廿六日路透社電】北平電台報導：外蒙對外貿易部第一副部長岡蘇沙伯率領之外蒙政府代表團，已於昨日抵達北平。

英海軍派救護船營救 被印尼海軍下令駛離

印郵船駛星途中擱淺 調派往用商業船往接運搭客

【新加坡廿六日合衆國際社電】一艘英國海軍救護船，本日被印尼海軍當局下令駛離擱淺之印度郵船「英漢」號。該船爲七千噸輪船，正在前往新加坡途中擱淺，載有一百卅名搭客，及一百四十一名船員，從馬來亞北部檳城前往新加坡。新加坡海軍當局派船前往現場，即被令駛離。印度領事館調派商業船前往接運該輪之搭客。

美籍外喪生者 共達四百餘人 聖誕節期內

【芝加哥廿六日合衆國際社電】在本屆耶誕節假期，美國人因交通失事而喪生者之人數經已超過四百名，與美國全國安全協會所作之預測相符。依該協會之正式統計：截至美國東部時間今日清晨五時卅分（香港時間廿六日下午六時卅分），美國人因交通失事喪生者至少有二百一十人，被火焚斃者廿八人，因飛機失事喪生者四人，因其他意外而死者一百五十九人。

余安元帥病勢危殆

【巴黎廿六日美聯社電】法國元帥余安今日突然發生疾病，今日醫院人員稱：病勢危殆。此法國唯一在生之元帥余安在星期三突然染病。余安現年七十五歲。

英皇御准 香港賽馬會

（依照英皇御准香港賽馬會條例舉行）

本會一九六三年度至一九六四年度第六次賽馬定於一九六四年一月一日星期三及一月四日星期六舉行第一天在上午十一時卅分開跑，第二天在下午二時開跑，跑山大廈本會司理室在第一天停止辦公，第二天亦於上午十一時四十五分停止辦公，茲承本會董事局命將是次賽事須知各項開列如下：

關於會員來賓入場券每枚廿五元請依照下列時間向本會各售票處購買。

一、第一天由一九六三年十二月廿七日星期五至一九六四年一月一日星期三上午十時。

二、第二天由一九六四年一月二日至一九六四年一月四日上午十時。

三、凡持有會員來賓入場券者如欲往出外午膳而再返者須出示當日之來賓券即可復入。

四、入場證不在本會司理室處發售。在十七歲（西曆計算）以下之兒童禁止入馬場。

五、關於公衆席第一天在上午十時三十分開閘第二天在上午十一時三十分開閘入場費每位十元，入閘後再入場須再繳十元。觀衆入場後須全日留在此範圍內，在第一天觀衆欲離場而再入場者須在下午一時至二時之間出外及再返場時出示當日之公衆入場券即可復入。

一九六三年十二月廿三日 司理 安嘉士

稅務局對執業人士通告

印花條例（第一一七章）

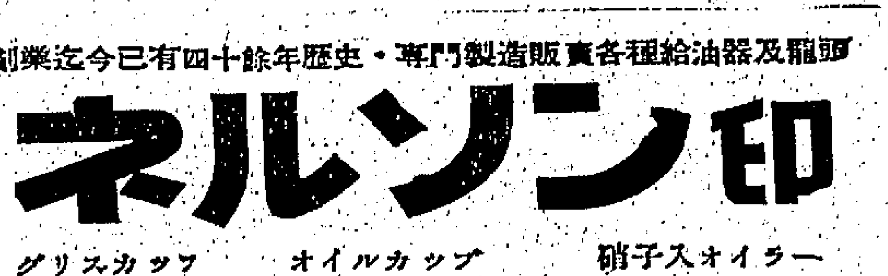
關於一九六四年度行業執照可向香港政府合署四樓稅務局印花稅部或九龍彌敦道六七七號恒生銀行旺角大廈第七〇五號室稅務局九龍分署領取，每份繳納印花五十元。凡在本港執業之建築師，工程師，會計師，醫師，註冊牙醫，藥劑師或律師等必須領取有關年度執照，否則不准在港執業。

又根據該例附表第十七項（乙）之規定，任何執業人士，凡在任何一年開始上述之行業時須先行辦理執照印花手續方得執業。又該例第十九條規定如有逾期辦理者，將予以處罰。

印花稅收局局長德爾

創業迄今已有四十餘年歷史・專門製造販賣各種給油器及龍頭

ネルソン印



備有樣品目錄函索即寄

岡田產業株式會社

東京都港区芝本芝二丁目三 大阪 名古屋

灣仔立信會計專科日夜校招生

校址：香港駱克道二十號三樓 電話：七七〇四六四

一、中文部：商業簿記（教育司頒佈課程標準），會計學、

二、英文部：英文簿記，英文會計（參加倫敦商會及英國商學會簿記考試）。香港地方稅實務，銀行會計特科。

三、開課：元月二日

監督兼校長倪希明

徵求中區橫街舖位

茲擬徵求中區橫街地下舖位一間地點以昭隆街利源東街利源西街及砵甸乍街爲合如應徵者請開列條件致函本報信箱三五零號合則函約洽商

小懽盲柱到港

欽譽小懽先天卦宗長駐九龍深水埗長沙灣道180號式樓 電話867017轉梁柱卜易

全安火燭保險有限公司派息告白

啓者本公司第六十九屆股本息經已議派每股派息港紙十元另紅利元定於本月廿四日起開始到本公司寫字樓領取息單是荷 此佈

一九六三年十二月廿四日

全安火燭保險有限公司謹啓

香港愛蘭德輪船公司 向日訂造十萬噸巨型油輪 船價爲九百九十二萬美元

【東京廿六日時事社電】日本三菱造船公司，於二十九日表示：曾與香港愛蘭德輪船公司簽訂承造十萬八千噸級油輪一艘的合同。香港輪船公司訂造大型油輪尚屬首次，同時於三菱造船公司承造的船舶亦屬最大。船價爲九百九十二萬美元，其百分之八十分於八年內付清，第一次付款百分之二十，預定於一九六五年年底以前交船。

【東京二十六日時事社電】日本國際建設技術協會（會長小澤久太郎），決定組織一個東南亞經濟考察團，自明年二月十二日至廿二日，前往台灣、香港及泰國各地考察。一行包括建設業、機械業界等代表二十餘人，他們將考察台灣新竹新生地建設現場，及香港、泰國等工業用地建設計劃，以及一般經濟情況。

周恩來在開羅談話露出狐狸尾巴
對人口問題欲蓋彌彰 承認已厲行節育措施

【東京廿六日法新社電】中共「總理」周恩來，二十日在開羅公開否認中國大陸人口過多，但承認中共已實施節育措施。周氏以典型之八股說教口吻，對中東通訊社記者稱：亞非國家之所以落後，並非人口增長快，而乃長期受帝國主義之剝削所致。據「新華社」今晨說播：周氏宣佈中國大陸人口每年平均增加一千萬人，其增長率爲百分之二上下（按：依周氏之此項計算而論，則中國大陸之人口總數祇有五億人，而非中共所稱之六億五千萬人）。[illegible]

毛澤東度七十生辰 老克假惺惺作態 謂中俄共將友好

[illegible]

保共一外交官被指爲美間諜 現正在索非亞法院受審

【保加利亞索非亞廿六日路透社電】[illegible]

日人「利」慾薰心 日化工品與尼龍紗等 明年度大批輸往中共 南漢宸並將親赴日展開陰謀活動

【東京二十六日時事社電】日本國際貿易促進協會關西本部事務理事木村一三，爲與中共試探簽訂機械長期出口合同問題，並就「中國（共）國際貿易促進委員會」主席南漢宸來日訪問問題，進行接洽，定於本月二十九日下午二時離開東京，經香港乘往北平，預定明年一月二十日前後返日。

【東京二十六日時事社電】據二十一日日本化學工業製品代表團稱：於明年內，向中共出口化學工業製品的合同，已告成立。合同內容計爲混合二甲苯三千噸，氯化鉀三百噸，苯乙烯四百噸，價值二億數千萬日元。此外，中共曾希望自日採購氯乙烯樹脂[illegible]

【東京二十六日時事社電】據東棉、蝶理及羽賀通商兩家貿易公司，最近與中共「中國機械進出口公司」簽妥出口樹脂纖維加工設備一套，約值七千萬日元的合同。廠家爲平野金屬工業公司，裝運時期爲明年七月。

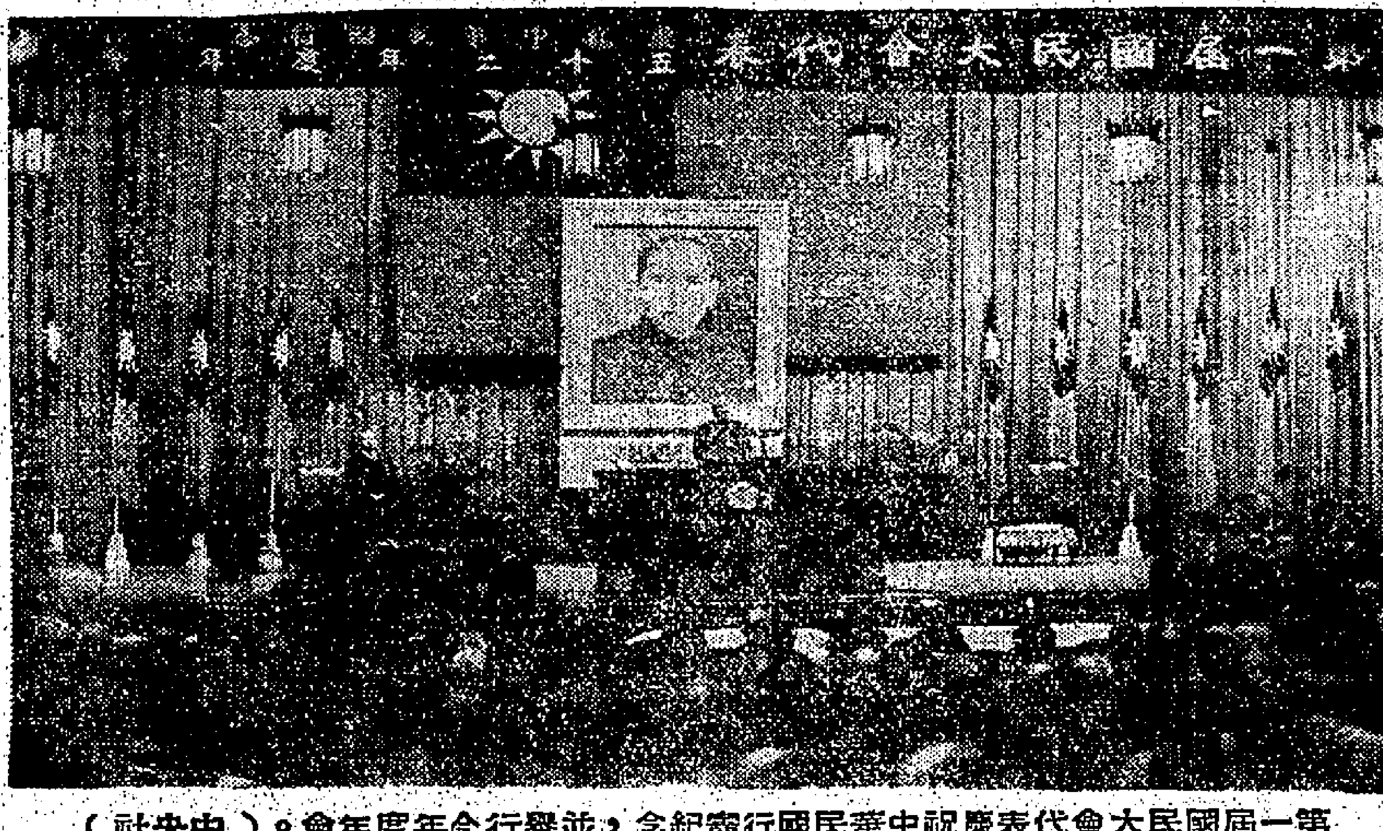
【大阪廿六日時事社電】蝶理、和光、第一通商三家公司，最近與「中國（共）紡織品進出口公司」簽妥出口毛質尼龍紗一百三十噸，約值一億八千萬日元的合同。出口廠家爲東麗公司，裝運時期爲明年三月至十二月間，對中共出口毛質尼龍紗大宗成約，以此次爲首次。

華安輪船長 向我海軍獻旗 感謝挽救脫險

【高雄廿六日中央社電】現停泊在高雄港[illegible]

板門店會議 聯軍堅決否認 派遣間諜活動

【板門店廿六日法新社電】本日香港北韓指稱聯合國司令部間諜活動，而同意於十二月廿九日（星期日）舉行聯合國軍事[illegible]


第一屆國民大會代表慶祝中華民國行憲紀念，並舉行今年度年會。（中央社）

世界什景

日本賽馬風氣盛極一時 以五十萬英鎊購名駒 歐洲駿馬將空運東京 日本每週均有兩日舉行博彩賽馬

【東京廿六日法新社電】新興之日本跑馬事業，欣欣向榮，在一九六四年將更趨欣欣向榮，飛經北極之噴射運輸機，短期內將源源運入數十匹歐洲名駒，馬匹經紀在過去數月內爲日本馬場購妥之各項錦標衛冕冠軍馬已有多匹，日方曾一次以數近五十萬英鎊之鉅款，在倫敦購下雄馬六匹及雌馬三十一匹。日本有意參加未來國際錦標賽之意圖亦已日見顯明，全國各地之馬場現均歸日本騎師會管理，全年五十二週，每週均有博彩賽馬，賽期在星期六與星期日，每天平均十場至十一場，另有小型之賽馬會，則於星期一與星期日之間舉行一次博彩賽。

一樹梨花壓海棠 白髮紅顏締良緣

【丹佛廿六日合衆國際社電】現年八十三歲有四子女與十二人小孫的麥斯克，「在一忙碌的情形下」，渡過他與新婚的第一天。但他說：他十九歲的新娘子「真正幫了我」煮飯及接待過誕日的客人。離婚已三十歲的麥斯克，於一月前遷上載維絲寓，當時她在其大廈租下一公寓，該位新的麥斯克太太由羅里達州的塔克來到丹佛，她在該處任秘書職。婚禮於聖誕前夕在麥斯克公寓，由阿丹斯市的太平紳士華爾宣持，該市在丹佛近郊，麥斯克經營土地及棉紗生意凡五十年，他說：他已設立一千萬元的基金會，作爲其子女的教育費。他說：「這是戴維絲所來之處」。他說：「她曾受過教育基金之益。」他計劃讓他妻子主持一部份商業並送她去讀書。麥斯克對這年齡相差六十四歲的配偶致評說：「是的，我知道人們對此婚姻會有誤解，但[illegible]

名小說學家海維茲（六十三歲），在與其太太結褵十六年後，已於昨日在此與其太太離婚。海氏之太太在法庭內稱：其夫曾經串將之戰鬥於此華利閣之住宅，而後調換門鎖，使伊無法入內。法庭裁定海氏每月當以贍養費一千二百美元交付其妻，且當月付四百美元，以維持兩人所生之十五歲兒子。

總而言之，這是伴侶與責任，這是一椿兩個寂寞的人同在一起的好姻緣。」

【洛杉磯廿四日路透社電】世界著[illegible]

美極右派羅拔威爾治指出 美共頭目執行俄命令 巧佈妙計暗殺甘迺迪

【紐約廿五日法新社電】據極右派「日治社」創始者羅拔威爾治本日宣稱：甘迺迪總統此次被暗殺，係由於泰克姆林宮命令而行事之美國共產黨一兩個高級黨員一項密謀所致。威爾治係在該社會刊「每月公報」撰述論文，該會刊曾由「紐約時報」於本日披露並摘錄中被引述其言論。威爾治謂：甘迺迪總統被人謀殺，「使到蓮嫩高級官員感到詫異，一如皆人者然。」該期會刊夾附印有「共黨殺死甘迺迪」之標紙，並請求讀者將該等標紙在能爲人所看見之地方予以張貼。雖則威爾治力謂：甘迺迪總統係被共黨所殺死，但彼將「甘迺迪政府之政策，與共產黨各項計劃」聯在一起。威爾治指謂：此項政策「曾被蘇聯後人士所巧妙設計」，俾協助共黨人員。

圖爲法國賭場相士的速記

香港非唯一受厄地區 一九六三年多處奇旱 巴西災情別離鄉被迫人萬十三有坦斯基巴；百年僅見，美國東北部亦苦旱

一九六三年的久旱，使世界上很多地區，包括巴西、美國及巴西等若干地方。

據美國國家地理學會指出：非洲某些地區更遭受了旱災的打擊。在西巴基斯坦，超過三十萬的巴基斯坦人被迫離他們的家園，去尋找食物和水，因爲一段長期的乾旱之後，繼之就是饑荒。

在羅得西亞和馬來亞，所有的礦場都「關門大吉」，因爲沒有可用的水去洗附著礦石的塊沙。中國大陸東南沿海肥沃的稻米產區，亦遭受到百年以來最大的旱災。香港近七月來在低於正常的雨量之下，所有的水塘差不多都乾涸了。居民的食水受到嚴重的限制供給，所有的經濟事業亦受到打擊，虛耗的中國居民食糧拓展住在以牆此可感屬旱苦。

在南美洲的巴西，亦發生本世紀來最嚴重的旱災，河流乾涸，遇至危險的低水位，水力發電的系統已限制電力，使工業生產衰退，住戶用電亦被撤銷。

旱災或接近旱災亦在美國的多處發生，從賓夕凡尼亞州以至新英格蘭的大草原區以至新英格蘭的美國東北部，都受旱，即如麻薩諸塞州，在馬斯特市的水塘，已變成乾涸的池底，一度被迫從外地運水。

在美國，有七個州已被迫禁止在乾燥的森林中開槍打獵，以及禁止有關的捕獵季節。新澤西州的消防局，使用過從事消除大火之後水桶塘中，就可能防止林中的礦坑由於森林大火，而致一次森林大火。

在巴西，巴拉那州被迫取水。經過三個月後，一萬二千個家庭被迫離開其農場，而在其他的若干地方，情況亦極嚴重。[illegible]

[illegible]

日軍偷襲珍珠港秘密故事 老虎、老虎、老虎！

假如日軍於偷襲成功後，再次攻擊珍珠港，戰果定倍增，但謹慎的南雲修治總司令拒絕源田實的建議，又錯過了一個大好機會。

第一批日機於十時左右返抵原艦，第二批則於兩小時後抵達。天氣變得更壞了，浪濤和風力，令飛機難於降落，因此發生了數宗意外事。有些飛機，甚至因爲損害過大而被推下海中，才能騰出甲板，使其他缺乏汽油的飛機，儘快降落。當山本定明回到「赤城」號時，他的機械員爬上他的座機，發現他的飛機是一個好主意——他們把剩下的飛機輪胎也對了。山本定男就是這樣降落的，雖然機身震動相當嚴重，但總算平安降下。

「飛龍」號的軍器，在甲板上準備立刻救治傷兵。他們見到機身上的彈痕，以爲傷亡一定很慘重，然而，從遠處上出發的兩批飛行員，沒有一個受傷，但在「赤城」號上，一個軍官卻因致命之創，在當晚去世，被同袍們海葬了。

當佐藤正雄回到「蒼龍」號後，立即提到無線電收發室，收聽兩架迷途的轟炸機的消息。兩機都要求指示艦隊的位置，但日艦爲了不願意曝露它的行蹤，拒絕透露。於是，這兩架飛機終因汽油用盡，跌入海中，從無線電中傳來最後的聲音是機上人員高呼的：「萬歲，萬歲，萬歲！」

事實上，日軍的損失，可以說是微乎其微的——廿九架軍機在作戰中被擊落，數架跌落海中或降落時失事——僅能夠平安抵達母艦的，共有三百多架。這次進攻的成功，遠超過日方最高的期望。六艘航空母艦上的飛行員，已是興奮得瘋狂。

在旗艦「赤城」號上，艦隊的參謀們，聽到源田實的報告。在他們的報告中，源田實在二十一時降落後，便與謀間司令塔隊的報告。隨後，兩人熱烈地握手並互相祝賀。

這是日本失去的一次黃金機會——當長谷川在司令塔中將報告之後，各飛行員有意再去襲擊山本的雄心。當他們的報告，也以閃光拍照過來，使一幅「大破壞」的相片逐漸明顯過來，也逐步估計出來而結論下，其他艦將上場，再來一次進擊珍珠港。他指出：起碼有兩艘美國主力艦已被擊沉，四艘戰艦受損壞，制空權完全操在日方手中，除了高射炮的火力外，美國絕無反抗之力，任由宰割。

此時，祗有作爲日本聯合艦隊總司令和南雲修治直屬上司的山本五十六大將，可以使南雲改變主意，但山本五十六是珍珠港計劃的主腦，他一直在下錨於內海的「長門」號，緊張地聆取進擊過程，收音機傳來：「敵方主力艦受重創」、「擊沉」、「在火燄中」、「[illegible]

南雲修治對源田實的建議，和對任務完成後的滿意，心已放鬆，他所渴望的好機會已成明確化——他無意和用這大好機會，再派飛機去襲擊珍珠港。他說：「這次是真的！」和所有「主力艦」上，是日本此役所得的戰果。

但南雲修治把過度冒險的計劃，所以他不肯表示冒險的意思，他從不同意屬國襲擊珍珠港計劃是成功的，雖然他的艦隊完全無損失，但他仍然認爲他的艦隊在兩國的戰爭中並無可以作爲勝利的奢侈。而且，現在只是一場戰爭的開始，他的艦隊是日本最大的最有價值的財產。

航空母艦「蒼龍」號的第二航空隊司令山口多門中將，由「飛龍」號以閃光信號表示：「一切已準備好，繼續攻擊。」山口多門的話，是代表所有日方飛行員的一種說法，但南雲修治再一次，派遣再度出擊後，他們沒有停止過南雲修治的艦隊的航線，或者是「赤城」號的陣地，然後加以襲擊。

當源田實的計劃被拒絕後，源田也加入南雲修治和其他將領討論，但南雲的決心不改。

本身的消息：「這次是真的！」這都是日本此役所得的戰果。珍珠港的挑戰——他所應該建立的勝利——但其他艦將，是沒有增加戰果的計劃，但這幾乎是南雲修治所不能接受的指揮。

他認爲這一次進攻，是日本的許多責任之一，其他艦要，已依照襲擊的計劃，以及太平洋上的各區戰場，他祇能以盡可能的方法，由他自己的決定，包括最小心的南雲修治在內。

使南雲修治小心的理由之一，是日本的戰爭所需的一般武器和燃料，其中一批，但每個日本的海軍上將都很關切的，是在戰爭中，日本不祇缺乏經驗，也缺少熟練的工人，因此，南雲修治像個在賭場裏把一生積蓄孤注一擲的賭徒。他所想的就是怎樣把金錢帶回家去。

於是，艦隊回航返國，但躲過被發現的危險；不肯和總司令辭行。（十六）（左爲珍珠港地圖，指島嶼是代表軍艦泊位置）

煉淡水新展望

海水化爲淡水的過程中，最迫切的問題之一，是從海水取出的鹽質，易於使鍋爐和水管生銹腐蝕，以致不能久用。爲此，工程師正研究以何種新的混合金屬，鍛造機器和水管。

至今爲止，最有希望的計劃之一，是把化海水爲淡水和水力發電這兩種事物合併爲一。假使此事實現，則「化淡」將成爲「水力發電」中的一項副產品，因此可使兩者的成本大爲減低。

將來大規模化海水爲淡水的問題解決時，許多沙漠地區都將百花開放，有若花園。方今人口激增，這問題的解決，不僅可以提供更多食物，且能增加可供的居住空間。

國際剪影

推判顧客是否忠實貧富 法賭場僱用大批相士 這些人對每一名入場的賭客，均速寫於黑冊中，以備他時辨認，並將某些不受歡迎的人物，列出黑名單，禁止入場。

世上一些擁有個值的案插畫（速寫）是小非賣士與非賭的人物的相貌，卻在一套秘密的記事冊內。那些冊子給記載許多大人物的相貌，比方印吉爾爵士、埃及廢王法魯克、明王等。

不過，並非因爲這些知名人物使這冊子有價值。他們的價值，在於他們的相貌，可能對無數賭客提供一些情報。法國許多大賭場，僱用相士將賭客的相貌、衣着與身世等速寫和紀錄下來，以便「研究」。

由於他們有本事從相貌來判斷一個人的性格，故此相士成爲賭場中理想的招待員。

他們可以估計一個賭徒的忠實程度、他的銀行存款、年齡與國籍等等。每年最少有二萬賴賬生，加入那本秘密冊子中。

當相士看見一個陌生客走入賭場，他們即取出黑色的紀事冊，實行速寫，並記下若干暗碼，以便事後可以辨認。

「您方說：能事冊上用鉛筆寫下一個人的頭髮線條，鼻子或一雙眼眉毛，有時會比照片更爲可靠和有用。

其中一個著名的相士（俗稱賭相佬），便是亞道夫·加尼路，此人現年五十八歲，但在賭場度過四十三年。

如果一個陌生人看來不大可疑，加尼路一眼就可以看出。因此，他便將此人的相貌等「紀錄在案」——他問：「他們呢？」他問。「她們常常改變髮型，塗色，文藝過份子，樣樣的，但她們的眼睛卻無法改變。」所以，他不大對女人速寫，因爲這會令他們很放心。但他用暗號記下她們外表的年齡、身裁與顏色等特殊問題。

「你怎樣能識她們？」不論如何，招待如果沒有女人來賭，賭場起碼少了八成生意。」他解釋：「女人是一個同事，女人確是一個賭客。」

如果一個女人無法付得起一百二十磅的賭債，有得商量，因爲她可以採用分期付款方式。此外，這須視乎她是否在賭博之間，加以抉擇。

經濟繁榮結果？ 西女發豪潮 德子生乳流 外科隆乳手術與荷爾蒙療乳劑的廣告，觸目皆是，使醫生大感憂慮。

整胸行業刻在西德蓬勃一時，一般未能得天獨厚的女人，都希望利用整形外科或荷爾蒙，使她們能夠「高人一等」。這些廣告戶曉的文字所說，具有巧奪天工的隆乳藥和天衣無縫的整乳手術。

西德醫生對這種怪現象，至感憂慮。美容院與整容外科醫生推出的一種有效如神，但如果使用不適當，可能使女人終身失神。」法蘭克福醫學會的某醫生說：「這些廣告戶曉，如果使用外科醫生奪其實際意見，其大的乳房，可使女人特別的吸引，雖然醫學會的安達沙說：「除了極少數之外，熱衷的甜蜜乳房是不可能的。人們指出模特兒紐森絲具有特大的胸脯，使許多女人努力追求的榜樣，可是那些具有碩大胸脯的女人，都已懷孕四五個月了。」

許多有名望的專家，如牛寶克醫生等，都恐懼婦女們因胡亂注射荷爾蒙，而招致不良後果。因爲，這種人工催乳法，雖能發生預期效果，但每隔數月，非注射一次不可。

牛寶克醫生說：「以晚衣鏢咸而言，如此做法，未可厚非，但對普通家庭主婦來說，我就不大主張了。」

七十九歲的老醫生史迺培特，對於所謂「豐胸」的廣告，他承認「胸脯是一件美術品，而女人的美麗是源於它的健康」，但有些人對胸脯的論調，殊無藉言眼光，他們祇把一杯杯的酸乳做成爲藥用。

這位老醫生並引述一首詩說：「她可愛的粉臉，燃起了熱情的火焰，她的胸前，有一對熟透的蘋果，這像在萊茵的古堡下，然後在黃昏中的臥房間。」

儘管醫生苦口婆心地警告，但豐胸行業，仍爲生意滔滔，蓬勃一時。正因爲如此，西德聯邦政府法庭最近禁止一類整乳藥出售。法官認爲：「從醫學觀點來說，除非這類藥品在極嚴密監督下服用，否則沒有藥物可以應用安全的。」

史達林怎樣斃命有秘密 當史魔葬禮舉行後，獲准到專園參觀的外交家，發現有兩隻酒杯，顯然曾有「老鼠爲死了老貓乾杯」。（續完）

在今年三月，那史達林死後十年，再對史氏死亡經過，有所透露：這一次，克氏召至史達林鄉居的日期，據說是一九五三年三月一日。當時，克氏在床上被電話驚醒。來電的人說：「我是史氏的侍衛長，請即到他的鄉居來，事情十分緊急。」

史達林的鄉居守衛森嚴，外面佈以鐵絲網和地雷，裡面沒有防止暗殺的特別裝置。屋內有三個相同的房間，每間擺有一張鐵床及工作檯，窗都用鋼板，其中有一個窺人小孔。三個房間都能通往走廊，走廊與前廳相通，那裡有六個士兵日夜守衛。

史達林使用一個自動鎖控制到達這三個房間的那一個。他的衾是放在走廊上的。任何時間，無人知道史達林究竟在這三間房的那一間。

當克魯契夫抵達時，侍衛長大感恐慌。那時是三月二日上午三時，自從前晚史達林鳴鈴叫侍衛之後，侍衛長已不聞其聲息了。莫洛托夫說：「那麼，我們必須把門打開了。」於是七個政客和守衛人員，使用電鑽把走廊鐵門弄開，繼而又把三間房的門逐一弄開，發現史達林躺在那裡，面對壁爐。

且坦承聽天認地的大叫：「他死了，死了。」克魯契夫停身用手撫摸史氏的眼睛，眼睛張開，他仍然活着。

克魯契夫說：「於是我馬上後退，其他的人明白了，也隨之後退，祇有貝里亞留在那裡。」直至下午九時，克姆林宮醫生才到達，但爲時已晚，無法挽救史氏的性命。

克魯契夫並說：在歸途中，他們決定把死訊押後公佈。他對其中一位同僚說：「老友，今日老鼠爲死了的老貓乾杯」，因爲各種說法有所不同，史達林的死亡，仍是世界神秘案之一。他是被毒死嗎？許多人認爲極有可能。因爲史達林擬對其黨領袖和猶太人進行一次恐怖整肅。

必須留意的事實是蘇聯領袖中，克魯契夫的女婿是猶太人。莫洛托夫、伏羅希洛夫兩人的妻子也是猶太人。卡岡諾維奇本身是猶太人。且貝里亞本人有一半猶太血統。

此外，還故事插曲有一件奇事。在史氏的葬禮舉行後，若干外交人士被邀請到瞻仰死者的遺體。當時，克姆林宮陳列史達林的遺物與史達林的器具，當地的代表們看到史達林的遺骸，擺在那裡，但所放有兩隻酒杯。在瑞典中，有一張殘破的紙上寫着：「兩個用過的酒杯，咖啡和兩隻酒杯」的「共同見的」一對酸溜溜的僞裝大物，喝喝在那裡圖視葉鼎，是否可能是兩隻老鼠，慶祝這頭老貓的死訊。（下）

當一個賭客委出賭場的規則頗嚴限，頗能或許份證，並在賭場內填上簽記及簽名，他便可以入場消遣。

除非賭場方面有法國籍，才有權將止他入內。

譬如，曾經一田賭博往來，都有些賭客是一時入場，有些賭客則往而至。

常有一時時賭客上的賭桌，當時內，正在賭錢的，他們每次都是先行打算的，因此賭客有好處出場。

[illegible]

發展東區聲中 東城大戲院 農曆歲杪開幕

【本報訊】一家與東區發展計劃相配合設備堂皇富麗的首輪大戲院，將於農曆新年前正式開幕，與港九人士見面。這家名爲「東城」的新戲院，位於灣仔芬域道與洛克道交界，爲東成有限公司經營的戲院，全部地價建築設備等達八百萬港元，由本港名則師院設計，共有座位一千三百個，裝飾華麗，並安裝最大銀幕及一流音響設備。

東區現已成爲政府第一發展計劃區，東城戲院將爲該區最新第一流戲院，將放映首輪西片，同時兼映國語片，而正極力爭取在該院映首輪國語片。

（圖爲東城大戲院外景）

九巴進行調整 新界綫行車 元朗十六號綫增密班次 葵深綫計劃延長至青山

【本報訊】九龍巴士元朗十六號線，自本月開始，將班次增密，由原來與七分半鐘一班，改爲五分鐘一班，並計劃將深井之十六號B線延至青山。據悉，九巴爲增進由荃灣至青山沿線一帶村民乘搭巴士之便利，同時使十六號元朗線巴士減輕負荷，現該計劃將行走由荃灣前往深井十六號B線巴士延長至青山容龍別墅前之新建落成之青山巴士總站，是項延長路線計劃，將在農曆年底前實施。此外，據悉在農曆年底作如下調整：㈠將現行走由佐頓道碼頭至荃灣西約十六號A線雙層巴士改派單層巴士行走；㈡現行走由深水埗碼頭至荃灣卅三號單層巴士，改派雙層巴士行走。上述兩線之車輛互調，係鑑於十六號A線巴士，大多搭客認爲行駛不及單層巴士之快，故多捨此線而改搭元朗線巴士，致造成元朗線巴士特別擠迫，故有計劃改派單層巴士行走之措施；至於卅三號深荃線巴士，自開辦以來，乘客日衆，經常每班車在總站未開出前已告客滿，致一般趕時間者便感失望，爲了適應該線乘客衆多需要，疏導擠迫，故有改派雙層巴士行走之需要。

港督柏立基爵士 今主持警察頒獎

【本報訊】香港警察總部今日下午五時將舉行一項頒獎儀式，屆時由港督柏立基爵士蒞臨主持頒獎並將致訓詞。頒獎禮採行檢閱形式，由若干隊警員參加，警察樂隊並在場演奏。今日頒獎係爲頒發警察檢閱銀杯、銀盾、及射擊比賽獎盃銀杯。屆時將由署理警司彭添女士率領之女警隊領受警察檢閱杯，副警司（輔助）威廉斯率領之輔助警察隊中區大隊領受警察檢閱銀盾，副警司林德武率領之警察學校學警隊領受射擊比賽獎盃銀杯。

呂宋海峽誕生 失時風姐蘇姍

【本報訊】在反常九年的一九六三年裡，風季期間過後，海外失時風姐，還再三誕生，惟帶來甘霖的希望渺茫。據天文台所得報告，呂宋海峽以東洋面一股低氣壓，已醞釀成爲一股破壞性熱帶颱風，當地氣象台經依序定伊芳名爲「蘇姍」（SUSAN）小姐，正挾其時速十一海浬威猛勢態，向西北而直指台灣東北開進，不離琉球冲繩與台北間而跨進東海。天文台已繼續來往有關航線輪機，注意防範。

天文台昨夜後發出有關報導稱：截至昨日下午六時前止，太平洋熱帶颱風「蘇姍」芳蹤已闖至冲繩島之東南約八百卅哩，向西北移，時速十一海浬，如現行動向無變化，可能橫掃琉球而跨進東海。

復據中共廣東氣象台昨午報告：目前在鹹海有一個冷低槽，第四天將東移到中國東部，有一股冷空氣南下影响本（粵）省。又說：「有一冷鋒正在台南及東沙群島間一線上，預計廿四小時後冷風消失。」本港昨說日吹東北風，力三至四級間東北風，天黎明後雲霾漸消，天色晴朗，陽光照耀，氣候亦爽，大部時間室外平暖，均氣溫徘徊於六十至六十七度前後，濕度百分之六十一、二度左右。夜後夜後之間，寒冷氣氛尤料峭，令人有天寒地凍感，整夜氣溫升降高低相差不離這十五度以上。

特寫

打銷辭意的新亞書院校長 錢穆談辭職動機

原欲專心研究中國文化著書立說 與中文大學人事問題無關

經校董及師生懇切挽留後打銷辭意的新亞書院校長錢穆博士，他否認外傳他一度提出辭職的原因與香港中文大學內部的「人事問題」有關。

錢院長表示：他一度向校董會提出辭職的理由是，當前的新亞書院，已成爲中文大學三個成員之一，並獲政府的支持，在局面上已得到基本的安定。他認爲：現在已是他「功成身退」的機會了，希望藉此擺脫他不喜歡及不擅長的校務行政之職，而致力於「著書立說」方面的研究。

對於本年八月二十一日輔政司戴斯德宣讀「中文大學法案」時，提及「錢穆博士因健康欠佳，不能担任中文大學首任代副校長的職位」問題，錢院長指出：當時他正在台北進行身體檢驗，當局未曾正面向他提出徵詢過。

錢穆博士表示：當局進行考慮中文大學代副校長人選問題時，只間接從他幾位新亞書院的同事中瞭解錢氏雅不欲擔任大學的任何行政之職。他說：就算當局正式向他徵詢出任此項工作，他也會不表同意的，因爲此職根本與他的志趣相違。

關於港督已正式委任李卓敏博士爲中文大學校長，錢氏認爲：他是一個很適當的人選。他說：因爲李卓敏博士是廣東人，能說國、粵、英語，很適合香港的環境，而且他也有過很多行政經驗，對中文大學的行政事務，他一定能勝任愉快。

可是，錢氏特別強調：一間理想或夠水準的大學，最重要的還是教授的問題。一個好教授，不一定能做一位出色的大學校長；反之，一個好的大學校長，也不一定能做個好的教授。這就是學校行政與教學兩者不同之處，也各有其特色。而在一間夠水準的大學裡面，教授的地位並不比校長低，很多國內外著名的大學，人們只稱道有某某教授在教授什麼學科，而往往不知該校校長是屬何許人，這點在國外尤其普遍。只可惜在目前的社會中，一般人囿於「名位」的觀念，而每易於對於名位問題，發生了一種錯覺。這位純粹學者風度的錢博士表示絕不介懷，他的終身興趣只在研究學術和從事著作。他一再強調這點。他並解釋：以前他創辦新亞書院時，一直在風雨飄搖的環境中，而責任感與道義感都驅使他要苦撐下去，但近年情況好轉了，而現在又已成爲中文大學的三個成員之一，得到政府的支持，局面已經得到基本上的安定；因此，他也想在此際「功成身退」，擺脫學校行政職務。尤其是他自以年近七十，更想以其餘年專心從事學術研究和著述的工作，多寫幾本書，對比担任一個校長，對社會、對後世更有貢獻。

他對於外傳他近日辭職的種種，除了上述他自己所說的理由外，一概否認。他否認學校內部有問題，也表示沒有外來的壓力；更否認在他進行辭職之際，港府當局曾派人到新亞去主持校務的傳聞。他說：他的撤回辭職書，繼續留任，是純因全體師生、校友會以及校董會的懇切挽留，使他不好斷然拒絕，只好勉爲其難幹下去，一直等到有適當的繼任人選時，他當立即辭職。至於目前在新亞校內或校外，何人將是其繼任適當人選？他則表示不好說了。

錢穆博士最後表示：目前他雖仍任新亞書院校長，但今後有關學校的行政事務，將交由副校長吳俊升博士多負責任。他自己則多花些時間在研究和著述方面，以滿足其研究慾。這位國際知名的史學權威和中國文化的巨擘，刻下正從事撰寫「論語新解」，訂其草稿半年，修訂了三年的巨著——「論語新解」，約於農曆年底即可出版面世了。

圖爲錢穆博士近照

英貨輪上發現 六條大蛇 擊斃三條 其餘則不知所踪

【本報訊】市政事務署防治蟲鼠組，上週末在英貨船「芝啓利亞」號獲得的大蛇三條，其中一條五尺多長，頭金黃色，蛇身一片青綠，據說連該組人員也不能確認其名稱。該輪上週末由金邊抵港，船員在開艙起卸貨物時，發現船中有蛇六條之多，其中兩條爲船員擊斃。另一條大蛇乃在當晚卸貨時在機房發現，爲大副史初夫用大斧將之擊死。該輪在卸貨後，防治蟲鼠組派員到船搜索其他蛇蹤，但無結果，便將被擊斃的三蛇帶返化驗。據悉：此種蛇形狀恐怖，但其名稱及屬何種類，該組人員仍未能確定。

元朗屏山重修洪聖古廟 今舉行入伙開光 理民府鍾逸傑晋香頂禮與民同樂

【本報訊】具有四百餘年歷史的元朗屏山坑尾「洪聖古廟」，最近經鄧族鄉民籌款修葺後，定今晨甲子時（即零時三十五分）舉行「入伙開光」大典，西貢理民官鍾逸傑今晨前往晉香膜拜。

當地鄉民篤信「洪聖」，開光禮進行前，昨晚已呈不夜天之勢。西貢元朗理民官鍾逸傑，定今晨十時前往該廟觀光進香時，本大鄉隨俗之義，與鄉民同樂一番。屆時，並由太平紳士趙聿修、鄧英生族長、屏山鄉事會主席鄧乃文、鄧炳金、鄧直生等迎迓。該廟內供奉「洪聖大王」之像，相傳即爲「水德」，該處鄉民，世代均以此爲崇拜對象，經常參香，祈求庇佑。該廟建立於明朝時代，中曾因年湮代遠，風雨所蝕，已先後重修三次，近一次爲同治五年，但至近年間，當地鄉民多人名成利就，余鄉煥然一新，咸認神恩浩蕩，因而大事修葺，今晚並開七十席，聯歡，並舞麒麟及鳴燒炮，以示慶祝。

赴澳旅客須備針紙

【本報澳門訊】因香港再度發生霍亂，澳門衛生局昨日宣佈：明日起，凡港來旅客，恢復檢查防疫證。衛生局亦宣佈：港客攜來「針紙」，必定超過六日期，始作爲有效，否則拒絕入境。

大澳一幅公地定期公開拍賣

【本報訊】一九六四年度新界第一段公地公開拍賣，定元月七日上午十時，在南約理民府當衆開投。該段公地位于大嶼山大澳第三〇二約第三八六號地段，面積約計一千二百五十平方尺，限作商業及住宅用途，現定底價爲一千二百五十元正（平均每方尺值一元），地稅每年十四元。投得者規定在二十四個月內，完成價值三萬五千元之建築條件，批期九十九年，由一八九八年七月一日起計，歡迎各界屆時前往競投，但需要投得者，欲知該地詳細情形，可往九龍加士居道卅六號南約理民府詢問。

香港人工孵化魚苗公司 重要啓事

本公司前承台灣魚業管理處遴派員赴台協同研究人工孵化魚苗技術等情，本公司經派技師黃盧兩君及臨時聘請吳翼雲先生爲督導，已在數月研究及考察，此行任務業經結束，查該期間內吳翼雲先生祇屬臨時督導，在本公司並無實際職務，及經未指示其進行有關公司一切業務，特此鄭重聲明。

總經理周焯枝啓

中華民國五十二年十二月廿七日

松柏獨立唐樓上市

鵝頸橋北海街十一號至二十一號（普慶戲院側）

建至三樓 工程加速 樓上地下 尚無多價 繼餘特速 欲購從速

洽購處：佑興皮具公司 彌敦道46號 電話：六六三九二三

本地盤：北海街十一至廿一號 電話：八五四一四六

精美說明書備索

尚有115年期

寶安大樓

九龍旺角道30至36号

即日開始乞市

旺角旺地·商業旺盛·大单边楼

正面向南·分層出售·分期付款

壹樓全層可作商業用途

速期付款 歡迎提出 盡量接受

寶倫大樓 旺角砵蘭街175至181號

尚有92年期 建至天面 旺盛無比 祇餘数層 欲購從速

寶祥大樓 新填地街256至264號

尚有88年期 快將入伙 祇餘地下 旺舖兩間 地下連閣 拾三萬餘元起

洽購處：寶華置業有限公司

德輔道中三十七号余道生行八楼706及708室 電話 37960·38173

建豐行 永樂西街179号 電話441994 或各地盤洽購

日本醫學權威界最偉大的新貢獻

最新根治特効葯 風濕敵

欲知風濕敵之効果 請至九龍佐敦道金城大藥房，或香港德輔道中長命大藥行櫥窗內，參閱服用風濕敵愈後由各埠之來函，庶不致誤。

主治 風濕症 神經痛 跌打損傷

靠可全安 一第効功

凡患者服用本葯有任何疑問時，請往弥敦道658號四樓風濕專治所，本公司特約專門医生免費檢驗，並解答一切。

港九各大葯房，先施公司西葯部均售

遠東總代理：三榮貿易公司 電話：437018 446248

華發新樓

官塘 康寧道—滙豐銀行側上—

官塘首創 一房一厛 独立門户

建築完成 快可入伙

独立厨房厠所 搜濶九呎半起

九五折

一次付款 一万元

分期付款：只付3,250元

餘款分五十個月付，每月只付：195元

華源

京士頓大厦

銅鑼灣百德新街及京士頓街（大丸百貨公司對面）

經已打樁

全港最後一座

户户单边·鮮靠備索

錦興置地有限公司

銅鑼灣高士威道及康頓台轉角（向维多利亞公園）

灣景大廈

分層出售 分五年付款

打樁快完

999年期

圖則從新設計 由四萬餘元起 適合大小家庭 尚有地下商場 地牢可作酒家

洽購處：

南海公司 香港文咸西街36號二樓 電話：435986.441310

鹽谷銀行中區支行 大道中28號 電話：20421.29422

昌興置業有限公司 香港德輔道中石塘大厦十三樓 電話：22043.32570

本大廈地盤電話：771433

橡樹街工廠大厦

廠房佔地五千餘呎 尚有148年期無需補地價

一次付款九折優待 分期付款最長六年

交通四通八達 鄰近海旁碼頭 符合工廠標準 九龍工業中心

樓高十層前後有窗 安裝特大貨客電梯

大昌建築有限公司

香港畢打街中建大厦十八樓一七〇一室 電話：三〇五〇二 三〇一六五

當局收回元朗大幅農地
建徙置屋工廠大厦
鄉民認為補價太低
理民官員說每呎九角經詳加估計
如果農地種人參則補價可以提高

【本報特稿】記者李君偉報導：新界民政當局，進行收用民地五十萬呎作為興建徙置區及工廠大廈，被收用民地的業主認為官方補價太低，請求提高補價。但理民官表示：被收用的民地，如果現時是用來種植「人參」的，即使每呎補價數千元港幣，亦不足怪，但這些都只是郊區農地而已！

計劃中興建的擴大徙置區及工廠大廈，須收用民地約五十萬呎，而第一批收用的民地約十萬呎之地段號碼，官方已在憲報發表，該批民地的補價，每呎為九角。

據一位理民府官員透露：第一批收用的地段，大部份均為耕地或菜地，依照目前時價，每呎補價九角，是一項適當的價錢；因為每呎土地，都是根據其過去與現在，種植何種農產品，並將其出產的數字以及售出的價錢，作公允的估計，再定出每呎補價的價目。

該官員並表示：如果被收用民地之各該業主認為此項補價過低，或估計不適當，可向仲裁會申請，重新估計。

仲裁會的組織，由本港非官方的執業大律師擔任，設有正副委員三人，專司裁判有關土地收補事項，申請之各該業主，且可自聘律師到場代表申訴，而政府方面亦派出官員到場代表陳說有關仲裁土地的過程。

該官員對於鄉民要求提高補價的居民表示：如果被收用的民地，現時是用來種植「人參」的，恐怕每呎地的補價，都將是數千元港幣，並不為奇；但官方現時所收用的只是市區以外之農地而已，其補價為每呎九角，乃屬適當的估計；同時，所收用的農地，其用途只作為廉價工廠大廈以及平民徙置區。

雖然官方對於上述收用民地的措施，有上述的圓滿解釋，但是被收用土地的業主，認為補價過低的理由是：

㊀由於新界地區，年來急速發展，政府在每一鄉區，都計劃興建衛星新城市，並繪就發展藍圖的藍圖，因而鄉圍以內的地價，都已上漲，地價，近已每呎增至數十元，因此，使鄉民業主的心目中，以此來相對比，就未免感覺數字過份懸殊。

㊁鄉民業主們的土地，一向認為唯一家計，且大部份均係世代遺留下來的，而這批土地，又是作為種植蔬菜生的泉源，今一旦被政府收用，而且生產權益泛無著落，而補償一次過的代價，每呎僅為九角，於事無補。

又港府以把元朗區發展為衛星城市，除若干大建設，如開闢防洪大水渠及闢築若干段主幹公路外，目前最急切者，即為興建龐大徙置區及分層工廠區；徙置區的計劃興建地點，在東北市場起向大橋村方面伸展，佔地面積約為三十萬平方呎。至於興建工廠大廈，則在元朗舍益街，市伸展對開的雞市場一帶地段，佔用土地面積，約為二十萬平方呎。

食魚佐膳後吐瀉
一家五口中毒
其中一子須送醫院洗胃

【本報訊】筲箕灣十字徑村昨晚有一家五口吃「油追」魚佐膳後，其中以十一歲的男童中毒較深，由該處街坊鄰居送往筲箕灣醫局急救，經即轉送瑪麗醫院洗胃救治。中毒的五人，計為：女童鄭某，七歲；男童九歲；鄭強，三歲；鄭成，十一歲；林，四十八歲，住址十字徑村八十四號A木屋，父親名鄭某，據稱：昨晚七時至，一家五口以潤魚佐膳，吃後不久，就感覺不適，但因此誤吃的魚類，即由街坊父親報知，經由其他親人報警，然後由醫局召十字車將各人送醫院急救。

九龍城區　兩女　單被　非禮

【本報訊】在三十分鐘的時間內，九龍城區連續發生兩宗年僅六歲及三歲女童遭人非禮案，昨晚警方已展開追捕有關人物歸案。

第一宗被非禮的六歲女童姓蔡，據說，昨晚被飛型男子誘至打鼓嶺道十三號二樓……

工姐競選今天開始
八位姐兒輪廓
三圍尺碼多守秘祇有一位坦白宣佈
嗜好不同風姿各異任君投神聖一票

八位競選工展小姐的工姐，昨天在工展會場聯誼室用八種姿態和各報記者見面，陳雪麗的性格活潑、李鳳的落落大方、李玉蓮的天真純樸、李惠玲的高貴端莊、李南施的苗條大方、葉麗君的溫文爾雅，曹珍妮的……劉燕萍的……

參加競選的動機是一樣，那是增加工展會場的熱鬧和興趣，至於說「非官式」的理由呢？阿儂心事，總記者無從探悉。

介紹競選工姐的招待會，在昨日下午三時開始，準時出席的工姐和記者，大會宣傳部主任黃桂遲到了廿六分鐘，工姐和記者若干相對，有「欲語無由」之嘆。再過些時，有人開始嘗試用「鼓噪」來叫嚷，在大會宣傳部主任黃桂匆匆趕到，第一句話也就是……

……

三圍，這個問題，似乎還是秘密，……

「心情興奮、緊張。」曹珍妮坦白說，……

除上述八位外，尚有報了名而昨天未有出席的振興糖菓餅乾公司莊淑嫻，潤化大同內衣小姐……

競選工姐的辦法，是讓遊客來投票，可說是絕對的「大眾化」，投票由今日起至下月四日止，並定六日加冕。手持「神聖一票」的遊客們，對於上述各具儀態，別有風姿的工姐們，千萬不要放棄你們的權利。

——記者方華——

欽州街廿八層樓
明天起被截水喉
水喉爆裂但已僱工修妥
千名住客今派代表請收回成命

【本報訊】九龍深水埗欽州街二十三號至三十九號二樓至八樓（即廿八層樓）約一千名居民，明天將被水務局截斷食水供應。一家負責修理水喉的商店，與及該處若干住戶代表，將於今日前往水務局，要求撤銷截斷食水供應的決定。

水務局以「不符合規定」為理由來斷絕上述樓宇的食水供應。前天晚上之水務局內說：「現在通知你們，上述樓宇（即二十三號至二十九號二樓至八樓）將依照水務條例改爲明喉之後，經已由十二月二十八日起開始，由於沒有滲水的情形，而本月十二日水務局信中的規定。」

據說：本月較早時間，該處廿七號七樓鍾姓住戶，發現廁內牆壁有水滲出，懷疑藏在牆內的水喉爆裂，於是電知水務局，經過調查，水務局認為水喉爆裂，下令從速予修理。該鍾姓住戶於接獲水務局通知後，即將一切情況轉知代理收租的歐家，僱用一家建興的修理店修理。

該樓住戶自接獲截斷食水供應的消息後，曾就商於負責修理的建興，據說：過去能是借助證明的鍾姓，他們並不相信，經已修理完妥的水喉，會受到截喉的處置，並負責於今日聯同若干住戶前往水務局，解釋一切。

這座大廈從二樓至八樓只有一個水錶，以前曾有多戶人家要求裝置獨立水錶，都沒得到當局批准。

被控販毒藏毒十四項罪名
在灣仔拘捕七人
將轉解九龍地院

【本報訊】涉嫌販毒、藏毒，在灣仔區域內被警方拘控十四項罪名的男女七人，前日在法院再次提堂中，控方請准將案轉解九龍地方法院審訊，案押候七天。

首案被告：㊀女子麥英容，又名斗零婆，小販，住……；㊁女子蔡桂，六十一歲；㊂陳自強，四十一歲，……；㊃女子甘……，四十三歲，住……；㊄李旺，卅九歲，木箱匠，居無定所；㊅吳錦清，卅四歲，居無定所；㊆杜老誌道大牌檔伙……

七人名如下：㊀指麥、蔡、李等三被告于去月六日在本港交易毒品；㊁指麥、蔡、甘、李等五被告于去月十九日交易毒品；㊂指吳、陳等五被告于去月廿一日交易毒品；㊃指麥、蔡、甘、李等被告于本月廿日……

……㊀指陳于去月廿二日藏有零點一公分巴比通；㊁指吳、甘、陳……及零點四公分巴比通……指李于去月六日在灣仔藏有零點二公分海洛英……

……本月廿二日藏有二點八公分海洛英及廿二點九公分巴比通……被告于本月廿二日藏有十二點二公分海洛英及廿四點四公分巴比通……告于去月三日至廿二日間在本港串同其他在逃人等交易毒品。

李玉蓮　陳雪麗　劉燕萍　曹珍妮　李惠玲　李鳳　葉麗君　李南施

參加競選工展小姐之八位候選人合照

逾噸重的大電箱，從貨車溜落路上，若力出盡九牛二虎之力，也無法移動，使交通受阻約一小時。

愛秩序村災民
獲准在柴灣自費建木屋

【本報訊】筲箕灣愛秩序村是以受祝融洗劫之數十間木屋居民，當時暫在筲箕灣街坊福利會，作為臨時棲息之所，并已獲當局關注，在柴灣新區內新拓地柴灣新村巴士總站側，准予災民自建木屋居住，目前已在已建成有三十七間，均屬木屋，有等更用鐵皮作上蓋，住人有三百餘人，而迄今尚未獲得建屋之災民，目前仍居於筲箕灣街坊會者尚有十餘人。關於木屋型式，有正方或長方形不等，按每戶災民之人數而分配尺度。

逾噸重大電箱
從貨車溜下
阻斷花園道交通幸無傷人

【本報訊】在花園道近堅道附近的斜坡上，一座逾噸重的大電箱昨由貨車載往梅道時，被伸出路旁的樹枝阻隔，致滑落路面，使該處交通受阻約一小時，幸無人受傷。

該貨車編號AC六五七〇，運送的電箱有十呎高，十呎闊，為電燈公司所有，昨午準備運往梅道安裝，車行至上址時，據稱：可能該電箱過高，至為路旁大樹所阻，使整個大電箱從車溜下路中。由於體積及重量過大，車兩中兩名苦力，雖出盡九牛二虎之力，也無法移動，後電請電燈公司派人將該電箱移走。

聖誕節無牌賣物
小販獲法官銷案

【本報訊】聖誕節昔一個小販帶來幸運，他在街邊無牌賣物，被販管隊隊員拘捕，昨日成了鋼鐵判署唯一被控的小販，獲法官銷案放人。

該小販名叔迭，廿八歲，住視街某號。前月上午十時三刻，在七姊妹道因無牌照販賣生菓，被販管隊員拘捕，其檔口的手推木頭車一輛及價值三十元之橙式百個被扣。

五個宗親會
今招待兒童

【本報訊】香港蔡氏忠孝堂總會、何氏宗親總會、黎氏宗親會、楊氏宗親會、張氏宗親總會等五大團體，今年又再聯合舉辦聖誕招待兒童大會，已定今日下午二時半，在灣仔修頓球場盛大舉行。

被招待之兒童，將逾一千五百名，已敦請副華民政務司李子農夫人主持大會典禮，主任委員張西若（忠孝堂會長）將與其他四個宗親會首長代表，親自到場辦理一切。各團體事前已徵得各會首長熱心人士捐贈兒童恩物一大批，包括有日用品、文具、玩具、及食品等等，屆時此千多兒童，皆能獲得。

工展再演服裝
南順小姐穿「紗籠」博得全場掌聲
東藝「妹仔」提宮燈一派古色古香

【本報訊】工展會昨晚舉行第二次服裝表演，演出服裝，以旅行裝為主，及作「牛女」打扮，晚裝旗袍，僅得一襲，其中一套「紗籠」裝，使人耳目一新。

表演之先，由廠商名與會員徐季良，說幾句開場白，司儀仍由張明百祖的陳鶴祖任，表演前後，有舞蹈助興。

觀眾比第一次表演時更多，秩序還是混亂。負責公安人員，吆喝連聲，頗覺緊張，和表演觀賞的氣氛很不協調。

參加表演廠號，仍為二十家，加上代表廠商會的蔡綵枝，表演者共為廿一位。不知是否為着衫褲的原故，觀眾覺得來去匆匆，未夠「過癮」。

表演仍由代表廠商的蔡綵枝開場，她穿一件淺藍短褸，黑衫迦裙，白絲帶，巴黎舞襪，有青春，有熱情。其餘較惹人注目的得：保美膠板的李如思，她出場兩次，第一次外罩黑大衣，第二次卸下大衣，裡面穿一件綠長衫迦裙，白珠短褸；伊人的黎婉玲，黑呢褸芳，黑衫，紅帽，搖頁異姿，引起口哨迎聲；東藝宮燈的李惠玲，黑短衫褲，「妹仔打扮」，手提宮燈，古色古香；南順的黃玫麗，上身黑色通花短衫，下身大紅色大花「沙籠」，贏得全場掌聲；威馬牌珠出陣，兩件雨衣，三瓶顏色，紅黑白互相輝映；一件黑雨衣，反穿為紅色；香港味力的鄭玉珍，穿一件紅色衫裙，頭梳馬尾裝，樣子甜甜，合旅客容。

兒童新村
明日祝聖誕

【本報訊】基督教兒童福利會港區院聯會，定明（廿八）日在新界烏溪沙兒童新村舉行五千兒童聯合慶祝聖誕大會，屆時該會所屬各孤兒院，及天台補助學校兒童，均將盛同渡歡樂之聖誕假期，該會主席趙聞光，監督盧樂民，幹事何德安，通函各界熱心熱心人士，捐贈聖誕恩物，或代金，俾能分惠各兒童。

明日聖誕大會將有各項詩歌、音樂、遊戲等節目，該會已邀請有關嘉賓參加。

天氣・潮水・流水賬

今日天氣預測：天氣和暖，東北風，空曠地方風勢清新，天色晴朗，天氣乾燥。

昨日氣溫最高攝氏表　度，最低攝　度。

今晨零時室內氣溫攝氏　度。

高潮：上午六時四十二分；下午六時四十八分。

低潮：上午零時四十三分；下午十二時零二分。

全港水塘存水量：一百九十八億加侖。

本月廿四日存水：四十七億六千六百萬加侖（包括深圳水庫供水在內）。

北九龍地區
食水有鹹味
當局應注意

【本報訊】昨日是供水期，尖沙咀區有些地方的食水卻是泥黃色，混濁不堪，市民（廿二日）一次的鹹水期，又最近一連三次供水期，北九龍地區很多地方的部份居民，發現從水喉接來的食水有鹹味；尤其是最近總覺難道，不知是何原因，希望當局徹底調查。

據說深水埗、太子道、九龍塘區均有此種情形發現，初期鹹味較淡，至廿二日的一次，鹹到不能入口，有等居民如飲食後，已有人發生嘔吐情況。居民希望水務局對此予以注意，並希望下次供水期不會再有此等情形發生。

工展二次服裝表演。圖由右至左：南順小姐黃玫麗，東藝小姐李惠玲，威馬小姐王林，保美膠板小姐李如思，伊人小姐黎婉玲，南順小姐陳鶴祖……

賞格三千元

為懸賞緝拿黃錦開事照得該男子現年五十二歲高約五尺三寸瘦身材腐黑頭髮分界說流利無特殊口音粵語音調深沉有人最後見其着夏威夷恤衫西褲但亦常着中式衫褲附圖係其照片該男子從其住所或辦事處所潛逃無踪以延誤或妨礙破產案之進行香港高等法院破產庭業經頒發拘捕令將其緝拿歸案如有任何人等報訊因而引致將該男子拘捕者即將賞金三千圓發給或分給報訊人倘有消息可向具名人或任何警員警署投報

監察委員會主席
永生行（代表人：周木鉅）
地址：九龍荔枝角道九十二號二樓

聞

家主　少爺（玉麟　華寶　根寶）　小姐之（蘇女（適謝）　寶蘭（適周）　寶珍（適陳）　寶霞）

令尊翁　幼主　接興　孫少爺　愛英　愛珠　愛屏　孫小姐之　愛娥　愛燕　愛賢

令祖父江公（諱）潤身（字）德富老太爺

痛於中華民國五十二年十二月廿五日未時壽終正寢享壽八十有一 奉移香港殯儀館治喪謹擇於十二月廿七日下午四時大殮隨於五時出殯奉葬柴灣華人永遠墳場哀此訃

江三餘堂家人　稟報

治喪處香港殯儀館　灣仔道二一六號　電話七六八一六一　七六〇九八七

女看護生林佩英屍體今剖驗
死前兩日有信寄台 文內透露厭世之念

【本報訊】廿二歲女護士林佩英的死因，相信經過今日的政府醫官剖驗後，就可以証實是被害抑或自殺。

林佩英在聖誕節前夕晨零時三十分左右，被發現滿身刀傷，陳屍護士宿舍後面的草坪上，有關方面對於現場情況及死者身上的傷痕覺得不很正常，連日來均與死者的親友接觸，取錄口供。

據悉：負責調查這宗命案的警官，前天獲得一封林佩英死前寫下尚未寄出的信，該信用英文寫，信中曾向亞歷山大．徐透露厭世之念，信中有幾句是這樣的：「我已找到人生最壞的地方，我沒有做錯事，不知道這個世界爲甚麼不能容我；願上帝保佑我」。此信是林佩英在死前兩天，離家返院當班前，託其戚代她寄往台灣的，可是那個親戚忘記寄出，到事情發生時，才想起這封信，連忙交到警方去。

死前領得薪水 事後存欵失踪

雖然警方獲得這封死者所寫的信，推測林佩英有自殺可能，但與她熟悉的都不相信她這次的死是出於自尋短見，由於她是一個聰明、活潑、達觀及功課好的女孩子。

有人指出一點警方值得注意的地方，那是死者在廿四日出了糧之後，沒有離開醫院，可是當命案發生之後，有關人員在偵查之後祗發現她有四十元，至於那筆約二百元的薪水却不翼而飛，所以，如果這是一宗謀殺案的話，這一筆錢的失踪是一個新的線索。

分期付欵購收音機 非法典當套取現欵
患病苦力被判簽保守行爲

【本報訊】一名久病纏綿無欵醫理的苦力，非法典當兩架以分期付欵方式買入的收音機，套取現欵醫病，被警方揭發，昨在北九龍裁判署被判簽保二百五十元，約束行爲一年。

被告男子黃振波，四十五歲，住深水埗九龍仔大坑東徙置區J座大廈五樓，苦力。被控兩罪：㊀十二月廿四日，在長沙灣道利成當舖非法典當一架收音機，價值二百卅七元六角；㊁十二月一日，在南昌街同生當舖非法典當太平洋行公司所有之一架收音機，價值百六十元。

據案情透露：被告利用分期付欵方法購買收音機，於付過首期欵項取得收音機後，取現欵，十二月廿四日中午，被告持一收音機前往長沙灣道利成當舖當押，要求當欵一百廿元，引起在場查案之一名警探起疑，上前調查，乃揭發兩罪將之拘控，被告以前有強竊案底。

貧病交迫無人生樂趣
老翁服毒後上吊 雙料自殺卒不治

【本報訊】一名五十六歲跛脚老翁，不堪貧病交迫，潛登天台，先服毒後吊頸的雙料自殺，昨上午八時廿分被鄰人發覺，解下時已經昏厥，並在報警送院途中不治斃命。

死者名邱端洪，福建人，住深水埗福華街六二七號四樓。

據悉：死者三年前從上海來港，在一間行走南洋一帶的船公司工作，一年前患上風濕病，因病魔糾纏，自行辭職閒在家中，後得友人幫助，雨月前入九龍法國醫院治療，終因經濟問題，僅留醫廿天便出院，自此其家境更形拮据，十四歲的兒子開始輟學，在家中制做手袋。由於收入微少，生活甚苦，而死者的病依然不愈，精神大受刺激。

最近死者的病越惡化，每於風雨之時，便發作痛，使他痛苦難堪，鄰人勸他每日上天台多做運動。

據稱：死者昨日上午七時許又上天台，家人以爲他去運動，但到八時許，還不見他回來，不久，便有一個鄰居孩子落樓告知死者在天台鐵架上吊頸，其妻於是急奔上天台，見死者已經昏厥，不省人事，並發覺其曾服毒，便報警求救，但終在送院途中不治斃命。

佛山輪 明天復航

【本報訊】去月入塢修理的港澳輪「佛山」號，今已全部竣工，定明天下午二時半復航。該輪每日仍開兩班，晚上十二時開下午二時半，港開上午十時正，下午六點半。逢星期日港澳開晚上十二時正，澳開下午四時正。

兩西人圖刧的士司機
合力勒頸及毆打
幸獲同業救助制服兩涉嫌人

【本報訊】一名保安的士公司的司機，昨日凌晨零時四十五分駕車載客至新太子道往荃灣途中，被兩名西人乘客勒頸及毆打，幸事主剛仲堅說：昨晨零時，他被車上兩外籍男子勒頸及毆打，幸得兩名同業駕車經過，加以援手，把兩名外籍男子制服，交警員偵訊。

被獲刧毆打的事件，據劉仲堅說：昨晨零時，有兩名外籍人在尖沙咀召他的車時，表示欲往新界大埔的軍營，他聽後表示不去這樣遠地方。兩人就驅車往啟德機場附近，同要去啟德機場附近，以便轉新界的士。

司機見兩人苦纏，便該公司經理將兩人送到啟德機場附近，當的士到達機場附近，不見有新界的士，於是兩人叫司機兜圈至新太子道時，兩人突然行動了，坐在後座位的一人突伸手緊緊勒住司機頸部，坐在前面的即用鳳拳向司機毆打，當時司機欲叫亦叫不出聲，幸路上有兩架的士經過，當他被勒快要倒下時，那兩名司機便下車停當，原來發現司機被西人勒頸及毆打，正欲行近捉人時，那兩名西人眼明手快，馬上跳車飛奔，沿新太子道直逃，三名司機在後緊追，當快追到時，西人即跳過途中的鐵絲網，三名司機亦跳過鐵絲網，一直狂追了一段路，才擒獲兩西人。但劉仲堅已被毆傷，便報警送入醫院。劉仲堅袋中八十五元現欵未被刧走。

江潤身今舉殯
本報記者江根資尊翁

本報記者江根資君之尊翁，本港雀牌製造業殷商江潤身老先生，不幸於前日逝世，享壽八十有一，遺體奉移香港殯儀館治喪，定今日下午四時半大殮，隨即舉殯，卜葬柴灣華人永遠墳場。

江潤身老先生於四十餘年前，由安徽來港，創設源興隆雀牌，生平熱心社會及桑梓福利，深獲親友及同鄉敬重，噩耗傳來，咸表悼惜。

圖爲江潤身老先生遺照。

日發文具 各類貨式齊備

據中環域多利街日發文具紙莊發表稱：

三區童軍分會 舉行舞會籌欵

【本報訊】紅磡、何文田、京士柏童軍分會，前晚在九龍窩士道童軍總會舉行週年籌欵舞會，出席童軍及來賓共兩百餘人。

到會計有九龍地方會長鍾永康，主席楊永府夫婦，該區主席陳全奕、副主席曾叙榮、總委會主席張合城、司庫譚鑑榮夫婦、區總監鄧容發、助理總監吳永志、周振超、四十九旅旅長郭儒中，國碧李瓊成等暨童軍及來賓。餘興節目有劍舞、幸運抽獎，由鄧不弱夫人主持有名貴獎品甚多。

西貢雜景
吃在西貢
本報記者 李威

越南人對於食的問題，不像我們華人那麼講究。但是，越南人也有越南的菜式，假如各位到西貢去，對於越南餐，自然會覺得「新鮮」兩個字。可是，很多菜式，可能各位是吃不慣的。最普遍的是「碌霖」。「碌霖」是等於我們的「魚露」差不多。不過，味道比本港的「魚露」淡一點。比「碌霖」淺一點的「魚露」是「米粉」，它是由新鮮的小魚加鹽，製成的「魚露」，這種「粉」卻是非我們一般人能吃得消的。「碌霖」與「粉」是越南菜不可缺的一種調味品。

一般廉價越南菜，是「碌霖」豬肉、「辣蝦」等。普通一頓上述三種菜式的飯餐，大概是每位越幣三十元，（折合港幣一元五角），那是很闊富的大魚大肉了。越南白領階級，他們的大多不超過越幣十元。例如在外邊吃午餐，他們的大多不超過越幣十元。例如一碗牛肉河粉，加底的是十元，不加底的祇是八元吧。

越南菜最上等的菜式，大部份是「脆腩」和「魔菜」。例如越南大菜的頭一味：「雞絲粥」或「雞絲米粉」，就是等於我們魚翅差不多，其次是「臘田雞」，這個菜式，是將田螺肉取出來，加上蝦和豬肉拌碎，再放回田螺蒸熟。總之，可能是蝦。蟹的製法，是用一根去皮的蔗，用砍碎的蝦肉包在蔗中央，用火燒熟，這味是很可口的。再如燒鵪鶉汁糯米飯，這是差不多一度馳名菜了。當然，其中還有些油鷄、鹵鴨之類，但是鷄、鴨就沒有什麼特別了。

此外，還有一種特別的越南餐，「牛七味」，顧名思義，「牛七味」，是全部用牛肉製成。頭一味是「滾牛仔肉」，方法是用一些香料加上些醋，用小火爐煮開了。醋，吃的人像我們吃火鍋般吃法；第二味是「紫蘇牛肉包」，以至最後一味是「越南牛肉粥」。此外，越南餐另一個特式，是很便宜的菜式都用生菜，辣椒等刺激品，一客可是四上「碌霖」，辣椒是越南菜，大概是花港幣三十元入用的越南菜。

西貢除了越南餐之外，法式大餐也是越南富貴中人的膳食。北方燉「蝸牛」，法國牛（之類，也算不錯的。

已經很豐富了。一般越南人的家庭膳食費用，每人每月大約是三百元之譜，（折合港幣二十五元多吧！）越南人吃的生活費用，比之香港是低得

圖片說明：這是越南人吃的廉價飯餐——「碌霖豬肉」、「辣蝦」之類。

林德銘喜作叠翁
次公子嫺樹乘龍

香港執業十年之國語名家醫師林德銘，日昨爲其次公子嫺樹與汽車零件商陸敦和之長女公子杏娟小姐，舉行結婚典禮，新郎爲珠海書院經濟系學士，現任教於德壽學校兼升中周刊主編，新娘亦執教於知行中學校。

乾宅昨在新雅酒家歡宴親友，致賀及赴讌者有周竣年、周峻年爵士、星洲僑領曾紀辰伉儷、林子豐、黃毅燕、林翼中、鄭鐵峰伉儷、紐約林日章、方潤泉伉儷、林耀堃、林兆超、陳仕森、林瑞初、蘇錫文、鄭郁郎、黃壽名、黃劍豪、李鐵白、林子賀、黃伍振華、熊潤桐、傅士餘、溫中行、黃鎦、郭竟光、羅蘇泉伉儷、陳作舟伉儷、陸占春伉儷、郭宗宇伉儷、何平若伉儷、曾嗣初、汪瀾優伉儷、伍榮洋伉儷、伍侶、陳美齊、岑顯波、吳憲一、陸文英、林英吳天任、等數百人。

林嫺樹陸杏娟新婚儷影

巴士售票員與搭客 聖誕大夜鬥毆
五人被控行爲不檢罪名 押候今晨續訊均准保釋

【本報訊】聖誕期中巴士職工與職員家屬在英皇道毆打案的五被告，昨在法庭上承認行爲不檢罪，後表示，因自衛而發生糾纏。法官聆答，乃裁定各被告不認罪論，押後今晨九時三十分在第一庭續訊。

本案在銅鑼灣裁判署由蘇珠法官主審。五名被告男子計爲：㊀李煜，廿三歲，住巴士售票員第一四〇號，住正街菜號三樓；㊁冨某，十六歲，學生，住柴灣徙置區；㊂梁秀安，十七歲，機器工程公司工人，住柴灣徙置區；㊃黃丙，廿八歲，巴士售票員第一七一七號，住志成及菜號二樓；㊄彭煥川，卅三歲，巴士司機，住筲箕灣東大街。

主控幫辦樂大有向庭透露：前晚十一時三刻，第二、三兩被告青年乘搭巴士在英皇道嘉華戲院附近登車，次被告因購票問題與首被告發生爭執，次被告乃之友、乘人流濁，後該兩青年下車，引動途人圍觀。第五被告是巴士司機，亦離車協助追逐。結果，五名被告均上警署，三名巴士職員追兩青年，原因首被告與第四被告兩售票員下車沿英皇道追兩青年，據指次被告不購票而離車。各人上警署後，其中有人送醫院驗傷，第一、三兩被告有輕傷。

該案提訊時，第四、五被告不認罪，謂兩人因次被告不買票而下車追之。首被告解釋稱：他向次被告收車費時，次被告答稱：「我係職員家屬，你唔識咩？我已經話左畀你知囉，你重問？」當時第三被告在車上立於其旁，向他怒目而視。兩青年抵達車站時，因次被告未購票，他欲制止其下車，和第三被告推之，他爲自衛而糾纏。

法官對首被告謂：你既作如是解釋，則何須認罪？法官乃將其答辯改爲不認罪。

次被告稱：他之父乃巴士售票員，首被告指出：此不算「職員家屬」，原因「職員家屬」乃指其妻兒，本人不能自稱「職員家屬」。

次被告指三名被告巴士職員毆之，致他倒仆地上。第三被告認摑首被告，謂自衛而糾纏。

該案提訊時，三名被告獲准各人繳四十元保釋。

巴士職員均經每人繳四十元保釋。第二、三兩名被告青年仍在押留中，在犯人欄內受審。法官准該兩人每人繳四十元保釋，以候今晨續訊。

信義會學校 慶祝聖誕

據石山信義會學校稱：

明藝基劉桃英結婚

【本報訊】殷商明劍雄之長公子藝基，前日與劉兆熙之長女公子桃英在港舉行婚禮，由乾坤兩宅，昨日分別在建國及新都酒家款宴親友，筵開數十席。新郎畢業於澳洲師專，現執教於此港十二學校；新娘畢業於建國師專，現執教於九龍樂善堂學校。

圖爲明藝基劉桃英新婚夫婦儷影。

恒生銀行增設
恒生信託公司 業務範圍甚廣

【本報訊】本港著名華資金融機構恒生銀行，定明年一月一日成立「恒生信託有限公司」，經營各項信託業務。該公司主事人，頃發表其業務範圍。

據稱：信託公司之經營，在歐美各大城市相當廣泛，信託公司必須根據信託法例，在人事資力與組織上均嚴密健全，方能取得政府批准註冊成立。此經營方式係以法定「信託人」之地位，接受各界人事之委託，代其保管及處理一切有關證券投資之事項。

該公司業務，包括有：㊀代客管業收租：從業人事對於招租、收租、繳稅、修葺等項，一經委託該公司，即可減少若干麻煩，而只付出極輕微之佣金。㊁代客買賣樓宇，關於議價、付欵、簽契、接收等事宜，該公司均有熟識法律及經驗之人員代爲處理，迅捷妥當。㊂代客買賣股票：該公司與各大股票經紀行有密切聯絡，進行買賣手續嚴密，除證券交易所所定收費之外，不再另收。㊃代客計劃與建樓宇：擁有資金之人士，擬投資房地產經營，或擁有若干地產之人士，擬收回拆建，該公司均可代爲計劃一切，及以信託人之身份代其辦理。㊄投資信託：接受人客委託，將其資金代作適當之投資。㊅其他如代客繳付差餉、地稅，代購機票船票等，亦可代爲服務。

恒生銀行原設有租務組代客管業收租，買賣樓宇，及設有股票組代客買賣及保管股票等事項，由於各界人事之愛護與支持，該行擁有之客戶日多，各界委託之範圍亦日廣，因感覺有將大組織及取得「信託人」法律地位之需要，故決定於明年初成立「恒生信託有限公司」，性質雖屬獨立，實際仍與恒生銀行互相聯繫。而原日客戶委託恒生銀行有關租務股票之事項，全部將改由信託公司接替管理。

當局決在粉嶺興建
新界消防總局
規模巨大工程明夏可展開

【本報訊】當局現定在粉嶺興建新界最大的消防總局，工程明夏展開。

該局佔地約八萬餘方呎，建築物包括一座三層高的消防大廈，一座高達十五層的訓練台，另一座消防員宿舍，並可容六架巨型消防車。

新界各區經年來發展，尤以元朗、河田、荃灣等區人口稠密，目前當局雖曾在若干地區建有消防局，但規模過小，未符實用。

當局因此決在粉嶺興建消防總局一間，耗資約六十萬元。工程明夏可展開，全部建築費約六十萬元。該局在落成後，將兼負訓練新消防員的工作，此即附有一座高達十五層練習台的原因。

聖誕假期 法庭案件 大部押候

【本報訊】適逢聖誕假期，港、九及新界所發生的廿八宗案件，昨晨統由北九龍裁判署第一庭審訊。

廿八宗案件，包括被控：醉酒行爲不檢、引人作不道德行爲、非法典當、炒黑市票、街邊聚賭、拉手車違例駛入限禁路、燒爆竹、報到等。

上述案件中，除非法典當之控罪，當庭判罰外，其他均押候審訊，一日或二日不等。

其中較重要者乃十二月廿五日，尖沙咀漢口道卅七號三樓，被控與此認罪之案有關，押候兩天審訊。

女子黃英，卅五歲，被控於十二月廿四日在麼地道近碧街處引人作不道德行爲，押候一日審訊。

另一宗男子蔡允生，卅一歲，涉嫌在公衆地方醉酒，被控行爲不檢，於十二月廿五日在尖沙咀漆咸道近麼地道處醉酒行爲不檢，被告爲打磨工人，押候一天審訊。

鄭永生金行開幕
顏成坤議員剪綵

九龍城衙前圍道七十八至八十號鄭永生金行有限公司，前日舉行開幕，立法、行政局非官守議員顏成坤主持剪綵，並設酒會招待嘉賓。

到賀者有僑團首長、紳商名流，邑彥先進及同業友好約千餘人。該行係由鄭子遊任董事長兼總經理，張玉成任副董事長，分設金飾及鋼鐵部，專營赤白金飾，珠石玉器及絲綢呢絨，時裝洋服等服務公道，鄭氏爲潮籍殷商，現任德教紫香閣閣長，平素熱心公益，早年開設鄭永生金行於德輔道西廿二號。

啤啤糖贈日曆

大中藥行，原設于中環永樂街廿數年，近以店舖拆建，西藥品部遷九龍紅磡機利士路巴士站，經于昨日正式開業。

新張期內，特將獨家經售之兒童驅蟲藥「啤啤糖」，八折優待顧客，凡售滿四元者，并贈送精美月曆一個，多買多送，贈完爲止。據稱：「啤啤糖」專治小孩疳積蟲積，却病強身，效果特佳。

國際容貌矯治所聯歡
影星歌星紅伶雲集

【本報訊】銅鑼灣百德新街四十七號十六樓國際容貌矯治所，前日慶祝七週年晚會，邀請該所顧問醫師及所長薛覺先夫人唐雪卿、並慶祝遷入新居落成。

前往致賀者異常擁擠，到會有各界紳商名流名媛名伶濟濟一堂，並有若干影星紅伶參加歡唱，唱舞蹈，香港舞蹈學院由院長顏有光教授親自率隊出場，女高音鄭玉小姐領導全體賀客高唱歐西詩歌後，影星歐嘉慧、薛氏宗親會會長參加招待嘉賓，影星薛家燕、王愛明、譚炳文、薛覺先、吳君麗、鍾麗蓉等出場歡唱，情況十分熱鬧。

圖爲：賀客女星向薛覺先夫人獻花時攝。

遠東銀行董事長 邱德根返抵港

圖片說明：遠東銀行董事長兼總經理邱德根日前爲籌設星洲分行，以公幹完畢，經于昨日下午二時半乘國泰機返港，在機場與歡迎者合影。

……七下午小學、幼稚園及主日學，日前在該會禮堂舉行聖誕慶祝會，到該校員生、家長五百多人，共歡平安之夜。

首由主席翁健校長致開會詞，幼稚園主任林劍心證經，林應牧師祈禱，小學詩班獻詩，趙榮殿牧師講道，該會執事部主席李廷璉致詞，并全體公禱，三時開始遊藝。

……格公允，安活批發，無稱：該莊素以服務忠誠及薄利主義見稱，任歡迎。電話：四四七七九一——二。據說頗獲各界人仕揮顧。

高奇峯弟子 畫展今開幕

近代嶺南畫派宗師高奇峯，晚年僑寓珠江，設課授徒，一九三三年間，高氏於國民政府令代表赴德國柏林，負中國藝術展覽使命，北行過滬，捐館申江，迄今已三十年，其弟子等爲紀念乃師教澤，每年舉行聯合展覽，用誌追念，藉資觀摩。今年爲第卅次聯展，已於昨日在本港花園道聖約翰堂開幕，計展出有高氏弟子何漆園、周一峯、趙少昂、容漱石、黃獨峯、葉少秉、伍……等人作品三天，每日由上午十時至下午六時，歡迎參觀。

青山道七咪半
貨車翻倒 三人受傷

【本報訊】青山道七咪半附近，昨天下午二時廿分左右，一部貨車失事翻側路中，致該處交通受阻約四十分鐘，司機及兩名跟車工人受輕傷。

失事的貨車是協和打包公司的貨車，車牌AD六一五五號，當時車上載滿很多包「喊士」，由九龍駛去荃灣。據附近目擊者說：該車駛至青山道七咪半道手油站附近時，曾被迎面一部巴士，然後駛近路旁失控翻倒，就在這時，車輛續前進，忽然翻側，四輪朝天，車上司機和兩名跟車工均受輕傷，因該車翻倒路上，阻礙交通，以致後面的車輛沒法前進。交通當局接報後，即派員開到調查，並通知工程車將車拖走。受輕傷的三名人，司機何根，卅餘歲，跟車工人胡根，四十餘歲，頭有，卅餘歲。

在青山道七咪半，貨車四輪朝天，「喊士」滿地。

銅鑼灣美豐公司
失竊收音機等 值千四百餘元

【本報訊】代理美孚公司無比石油氣的銅鑼灣美豐有限公司，昨晚八時收市，職員全部離開，至翌日七時才開舖，相信是在前晚八時十時間店舖時段發覺美豐公司在這段時間內，賊人撬開鐵閘，失去收音機三架，打字機兩架，打火機一個，總值千四百多元，報案偵查。

怡和有限公司航空旅遊部乃各大航空公司之代理，經驗豐富歷史悠久對顧客服務週詳舉凡預定酒店訂購船位領取簽証等一切手續亦妥爲料理使顧客無需費神而能盡情享受旅途之美妙時光。
閣下如須旅行請駕臨歷山大廈怡和有限公司航空旅遊部（廿四小時服務）或電三五一一一（日）或三五一一二（夜）當可協助閣下解決各項問題。
怡和有限公司航空旅遊部
業務總代理：英國海外航空公司 澳洲航空公司
歷山大廈 電話：35111（日）35112（夜）

陳德生婦兒喉科
雙單鵝喉麻疹驚風 活人醫案十餘萬宗
中環三四五 上大人
電話 845004

女兒幸福 端賴健康！

保持健康而精力充沛的最好辦法爲每日服用七海牌鱉魚肝油此種鱉魚肝油含有天然最富於營養的維他命A與D以及強力油質鱉魚肝油已被公認可治療胸部疾病請即日購服七海鱉魚肝油！

紹介於樂們生醫
七海 鱉魚肝油丸及液體 SEVENSEAS
英國鱉魚肝油公司出品
總經理：香港耀士洋行 電話：二三一三三二 九龍大廈大行印刷

交通版

太平代理貨輪 長崎自日本回航
明日可抵港落載廿九日經星返歐 蘇丹一月六日到埠翌日前往日本

【本報訊】太平洋行代理貨輪長崎號（NAGASAKI）自日本回航，按航程，明（廿八）日可能抵抵香港。該輪在港停留一日，放在中環海面，落貨後，擬定翌（廿九）日離港，經新加坡航返歐洲。

另艘蘇丹號貨輪（SUDAN）則由歐洲載運貨物前來遠東各埠，經新加坡航行來香港，計程將於明年一月六日可能到達本埠。該輪在港逗留一日，起落貨件後，擬定翌（七）日離港，啟程前往日本。

日本美軍眷教師 分批飛來港 歡度聖誕節
順道遊覽星洲曼谷

日本東京美軍眷屬及教師等，趁耶誕佳節期間，組織合港遊旅行團，彼等經於本月廿三日從台北飛抵本港，並在此間歡渡耶誕。該團今（廿七）日離港，飛赴曼谷。

日本九州官府組團

日本交通公社組織之美國教師聖誕遊東旅行團一行十八人，由該社西田領隊，於本月廿三日從台北民乘航公司客機飛抵港。在此間逗留四天，歡渡耶誕。該團昨（廿六）日離港，飛往曼谷。

另批日本美軍眷屬組成之東南亞耶誕觀光團，一行廿三人，由東京國際旅遊社負責人說第魚領隊，於本月廿一日從東京飛抵港，作為期六日之遊。該團由東京啟程來港，並遍遊新加坡及曼谷等地，回程時經港返日。彼等定明年元月二日返回東京。

又沖繩島美軍眷屬，但趁耶誕佳節，恒有組隊外遊，今年由那霸沖繩旅行株式會社組織之港星旅行團，一行三十人，由該社大城秀世領隊，於本月廿一日飛抵港，作為期五日之遊。該團經於本月廿五日離港飛往新加坡。

以上為各個旅行團在港遊覽秩序，概由本港國際遊覽社代為編排並招待一切。

圖：為來港觀光遊覽團之日本美軍眷屬及美國教師旅行團。

泛美廿八日開航 洛杉磯大溪地綫
經夏威夷與港班機聯絡

【本報訊】據泛美航空公司協主席列斯金稱：美國政府經批准泛美公司，於本月廿八日，開闢美國西海岸與大溪地間經夏威夷的直接班機航行路線。前由南太平洋航空公司派機飛航該線。泛美今後將自前由洛杉磯至大溪地的最快飛行時間十八小時半減至十二小時十分。

由美國西海岸至大溪地的班機，泛美公司將每星期開一次，由夏威夷至大溪地的飛行時間將為五小時廿五分。以前南太平洋公司以活塞航機飛行該線，今後泛美則將改用波音噴射客機航行。該航線的班機將於每星期六日上午九時在洛杉磯起飛，下午一時四十五分離開香山，並於下午七時十分抵達大溪地。每星期日上午九時，班機則由大溪地起飛，下午三時四十五分飛離香山，下午十時四十五分則抵達洛杉磯。

該航線的班機在香山時，將與來自美國西海岸的其他班機及來自香港與東京的班機保持聯絡。

占士美臣 參加拍占士大人

【本報訊】美國電影明星占士美臣本月廿四晚由檀香山乘泛美班機抵香港。美氏此來係為參加「占士大人」一片拍片。

德航貨運增加 高叫價股

德國路佛旦沙航空公司發表：本年度首季三期間內，該公司北大西洋線東行貨運班機業務，已由第六位躍居第四位。因此，該公司股票市價在十九個國際航空公司中已自去年八月份八點四在今年頭首月份九點三。德航貨運業務於本年首月份及四月，較去年同期分別增加百份之六〇點五及三二點三。

圖片說明：德國路佛旦沙航空公司特別運來從樹一類，用以裝飾啟德機場落。該公司亦係第一家航空公司響應香港聯合勸募「行動聖誕老人」歸款濟貧運動。

英歐航空公司 裝自動訂位機

【本報訊】英國海外航空公司姊妹公司英歐航空公司，最近已裝設價值二百五十萬鎊之UNIVAC電動自動訂位機系統，此種系統自動訂位機器，係世界上最優越機器。該公司當事長杜格拉斯助爵士於雙方發表演說，此種設新式自動訂位系統機器裝置，純係符合該公司所採用的新式特拉頓噴射客機客務需要，同時證明該公司在歐洲是最前驅歐洲航空公司地位。

據稱：該公司之新機及新訂位系統互相使用下，將會有更良好業務處理。

大陸澳門截郵時間

空郵：中國大陸　信件下午六時

平郵：澳門　信件下午一時、下午六時；包裹正午

星期日：信件下午一時；包裹下午六時

港澳輪

	港開	澳開
佛山	（入塢）	（入塢）
德星	晚上十二時、下午二時半	上午十時正、下午六時半
大來	下午三時正	深夜一時半

截信時間

今（廿七）日（星期一）空郵

韓國、台灣：信件上午十時；包裹上午九時

沖繩島、泰國、馬來亞：信件上午十時

北婆羅洲、印尼：信件上午十一時

加拿大：信件正午

義大利、德國：包裹上午十一時；信件正午

緬甸、印度、巴基斯坦：包裹上午十一時

伊朗、敘利亞、荷蘭、瑞典、瑞士、英國：信件下午一時

非洲、丹麥、法國：包裹正午；信件下午一時

巴西、美國、中南北美洲、日本：信件下午二時

夏威夷：包裹下午一時

菲律賓：信件下午二時

明（廿八）日（星期六）空郵

菲律賓：包裹下午一時；信件下午六時；包裹下午五時

伊朗、伊拉克、中東：信件上午十一時；包裹上午十一時

美國、中南美洲：信件正午；包裹上午十一時

英國、歐洲、新嘉坡、星洲內地：信件正午；包裹上午十一時

平郵

台灣、日本：信件上午十一時；包裹上午十一時；信件正午

印尼：包裹上午十一時

緬甸、埃及、黎巴嫩、西貢、希臘、荷蘭、丹麥、瑞士、比利時：包裹上午十一時

美國、夏威夷、中南北美洲：信件下午二時

印度、德國：信件下午一時；包裹正午

英國、日利亞、瑞典、挪威、義大利、法國、非洲、尼：信件下午一時

泰國、馬來亞、北婆羅洲：包裹下午一時；信件下午四時

紐西蘭：包裹下午三時；信件下午六時

澳洲：包裹下午五時；信件下午六時

菲律賓、中東：信件下午六時

台灣、沖繩島、菲律賓、加拿大：包裹下午五時；信件下午六時

九廣車時刻
英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
06:10	07:10	14:55	15:55	06:20	07:22	14:29	15:33
06:40	07:43	15:45	16:46	06:50	07:54	15:34	16:38
07:38	08:46	16:50	17:53	07:22	08:23	16:25	17:28
08:40	09:43	17:40	18:40	07:56	08:56	17:13	18:17
09:25	10:29	18:25	19:25	09:03	10:06	18:01	19:02
10:30	11:34	19:12	20:13	10:08	11:11	19:04	20:06
11:40	12:40	20:20	21:20	11:13	12:17	19:52	20:57
12:45	13:45	22:00	22:57	12:19	13:23	20:59	21:58
13:50	14:50	22:45	23:42	13:24	14:28		

今日出入口輪船

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
布斯總統（貨）	PRES. HAYES	美國日本	總統	A泊	上午
亞洲（客）	ASIA	歐洲	天祥	九龍倉碼頭	上午
貴州（貨）	KWEICHOW	紐西蘭非洲	太古	A泊	上午
司達馬士基（貨）	HERTA MSK	日本	捷成	A泊	上午
夏威夷（貨）	HAWAII	曼谷	怡和	B泊	上午
浦尼亞（貨）	PURNEA	非洲星洲	鐵行	A泊	上午
約翰遜總統（貨）	PRES. JOHNSON	美國	總統	A泊	上午
寶根維利（貨）	BOUGAINVILLE	美國	銀行	九龍倉碼頭	上午

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
海多（貨）	HALLDOR	日本	多利順	A廿一	上午
芬海（貨）	FERN SEA	美國	多利順	A四十一	上午
士打順達（貨）	STR. SOENDA	日本	渣甸	A廿二	上午
暉星（貨）	STAR ALDEBARAN	星洲非洲	福來	A卅二	晚間
夏利梅（貨）	HERMOD	山打根	多利順	B一	上午
嘉蓮利安（貨）	GLENLYON	上海	怡和	太古碼頭	上午

明日來往班機

到港班機（星期六）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時十分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	東京	下午二時廿分
英航	倫敦印度曼谷	下午四時廿分
英航	倫敦印度星馬	下午十時廿五分
國泰	印尼星洲曼谷	下午一時卅分
國泰	大阪台北	下午一時五十五分
國泰	庇比	下午二時一刻
國泰	馬尼剌	下午八時一刻
澳航	雪梨馬尼剌	上午七時卅分
澳航	東京	下午九時十分
加航	溫哥華東京	下午十時五十分
民航	漢城東京沖繩台北	下午七時四十分
德航	西德印度曼谷	下午二時十分
日航	東京	中午十二時五十分
日航	印尼星洲曼谷	下午三時四十分
東航	巴黎印泰東	下午二時卅五分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
印航	東京	下午四時
泰航	馬尼剌	下午一時五十五分
馬航	新加坡	上午十一時三刻
瑞航	蘇黎世曼谷	下午三時五十分
越航	西貢	下午八時二十五分
印尼	東京	下午三時十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午四時一刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	仰光印度倫敦	下午四時
英航	東京三藩市	下午五時一刻
國泰	庇比	上午七時
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
國泰	台北大阪東京	下午二時卅分
國泰	越南緬印	下午三時
國泰	曼谷星洲	下午七時一刻
澳航	東京	上午九時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時
民航	台北	下午八時卅五分
德航	東京	下午二時五十五分
菲航	馬尼剌美國	下午一時
日航	東京	下午四時卅分
法航	東京	下午三時卅五分
印航	曼谷印度倫敦	下午四時四十分
泰航	馬尼剌	上午十時
泰航	曼谷	下午二時四十分
馬航	吉隆坡星洲	中午十二時卅分
瑞航	東京	下午四時卅五分
印尼	新加坡	下午三時五十五分

今日來往班機

到港班機（星期五）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午二時五十五分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	倫敦印度曼谷	下午一時廿分
英航	三藩市東京	下午九時三刻
國泰	星洲馬來曼谷	下午四時五分
國泰	西貢金邊	下午四時三刻
國泰	馬尼剌	下午十時廿五分
德航	東京	下午二時卅五分
民航	曼谷	中午十二時卅五分
日航	東京	中午十二時五十分
日航	東京沖繩	下午三時十分
印航	倫敦印度曼谷	下午五時廿五分
菲航	美國馬尼剌	上午十一時卅分
泰航	東京台北	下午一時廿分
泰航	吉隆坡曼谷	下午八時
馬航	新加坡吉隆坡	下午一時五分
印尼	印尼馬尼剌	下午一時卅五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午四時一刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	東京	上午十時
英航	仰光印度倫敦	下午四時
英航	東京三藩市	下午五時一刻
國泰	金邊西貢	上午八時
國泰	曼谷星洲印尼	下午二時五十分
國泰	台北大阪	下午四時三刻
國泰	馬尼剌	下午五時廿分
德航	曼谷印度德國	下午三時卅分
加航	東京溫哥華	下午三時
民航	台北沖繩東京漢城	下午一時四十分
日航	沖繩東京	上午九時
日航	曼谷東洲印	下午一時四十分
日航	東京	下午四時卅分
印航	東京	下午六時
菲航	馬尼剌	下午一時
泰航	曼谷	下午二時五分
馬航	新加坡	下午三時
印尼	東京	下午二時廿分

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
恒生	貨船	HANGSANG	山打根	廿八	怡和
布斯總統	貨船	PRES. HAYES	總星非歐美	廿八	總統
司達馬士基	貨船	HERTA MSK	印尼	廿八	捷成
夏威夷	貨船	HAWAII	美國	廿八	怡和
芝保大士	貨船	TJIBODAS	日本	廿八	渣甸
諾福克丸	貨船	NORFOLK MARU	日本	廿八	大阪
月鋒	貨船	PIONEER MOON	美國	廿八	美輪
約翰遜總統	貨船	PRES. JOHNSON	美國	廿八	總統
岡嗜士丸	貨船	GANGES MARU	日本	廿九	大阪
亞洲	貨船	ASIA	歐洲	廿九	天祥
長崎	貨船	NAGASAKI	歐洲	廿九	太平
春光丸	貨船	SHUNKO MARU	西貢曼谷	廿九	太平
利家安	貨船	LYCAON	日本	廿九	太古
浦尼亞	貨船	PURNEA	日本	廿九	鐵行
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	馬尼剌	廿九	美輪
伊利諾	貨船	ILLINOIS	美洲	廿九	怡和
珍斯馬士基	貨船	JENS MSK	日本	廿九	捷成
蒙巴莎丸	貨船	MOMBASA MARU	日本	三十	大阪
馬德信來	貨船	MADISON LLOYD	日本	三十	渣甸
柯士曼娜總統	貨船	PRES. OSMENA	美國	三十	美郵
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲	三十	怡和
紐嘉素城	貨船	C. NEW CASTLE	歐洲	三十	銀行
士打多利	貨船	STR. TORRES	西非洲	卅一	渣甸
佐渡丸	貨船	SADO MARU	美國	卅一	日郵
亞利桑那	貨船	ARIZONA	西貢曼谷	卅一	怡和
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	星洲非洲	卅一	福來
長浦丸	貨船	NAGAURA MARU	星洲非洲	卅一	巴拉多
士高特羅	貨船	SKAUTROLL	美洲	卅一	太古
柯多頓加士	貨船	AUTOLYCUS	基隆馬尼剌	卅一	太古
飛行貿易	貨船	FLYING TRADER	台韓日美	卅一	和捷
大安美	貨船	DIOMED	歐洲	卅一	太古
寶根維利	貨船	BOUGAINVILLE	美國	卅一	銀行
四川	客船	SZECHUEN	基隆	卅一	太古
關東丸	貨船	KANTO MARU	紐西蘭	一月一日	大阪
鳳寧	貨船	FENGNING	日本	一日	太古
利雲士登	貨船	RAVENSTEIN	歐洲	一日	捷成
歌羅曼都	客船	COROMANDEL	馬尼剌倫敦	一日	鐵行
日本	貨船	NIPPON	日本	一日	太平
新疆	貨船	SINKIANG	日本	二日	太古
貴州	貨船	KWEICHOW	紐西蘭	二日	太古
邊多倫	貨船	BENDORAN	日本	二日	邊行
侯活禮士	貨船	HOWELL LYKES	美國	二日	總統
淺間丸	貨船	ASAMA MARU	星洲紐海岸	二日	日郵
利士碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	美洲	二日	鐵行
拉惹	貨船	RAJAH	星洲非洲	二日	鐵行
遮打	貨船	CHITRAL	歐洲非洲	三日	鐵行
東傑	貨船	EASTERN RANGER	日本	三日	怡和
桂林	貨船	KWILIN	澳洲	三日	太古
海牙丸	貨船	HAGUE MARU	歐洲	三日	大阪
利芬士登	貨船	REIFENSTEIN	日本	三日	捷成
海興	貨船	HAIHING	日本	三日	多利順
路施威利	貨船	ROSEVILLE	美國	三日	多利順
雁鋒	貨船	PIONEER MINX	美國	三日	美輪
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	三日	捷成
邊古瀰	貨船	BENCLEUCH	歐洲	三日	邊行
海利	貨船	HAILEE	曼谷	四日	多利順
夏華	貨船	HERVAR	山打根	四日	多利順
胡佛總統	客船	RES. HOOVER	日本美國	四日	總統
越南	客船	VIETNAM	馬賽	四日	法郵
札幌丸	貨船	SAPPORO MARU	日本	四日	日郵
秋田丸	貨船	AKITA MARU	星洲近東	四日	日郵
山城丸	貨船	YAMASHIRO MARU	星洲歐洲	四日	日郵
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	馬尼剌	四日	美輪
碧千些亞	貨船	BRECONSHIRE	歐洲	五日	怡和
美代玉丸	貨船	MIYOTAMA MARU	星洲非洲	五日	大阪
馬天尼	貨船	MARTINIQUAIS	西貢非洲	五日	法郵
芬岩	貨船	FERNCLIFF	美國	五日	多利順
多倫	貨船	TORREN	日本	五日	多利順
升星	貨船	STAR ANTARIES	日本	五日	福來
拉施馬士基	貨船	LARS MSK	非洲	五日	捷成
湯馬士馬士基	貨船	THOMAS MSK	美國	五日	捷成
巴哈達	貨船	BAHADUR	日本	五日	鐵行
樂航	貨船	HAPPY VOYAGER	星洲非洲	五日	鐵行
蓬萊丸	貨船	HORAI MARU	星洲非洲	五日	日郵
三原丸	貨船	MIHARU MARU	星洲非洲	五日	日郵
吾妻山丸	貨船	AZUMASAN MARU	星洲非洲	五日	香港東方
銀陽丸	貨船	GINYO MARU	曼谷	五日	日郵
廣東	貨船	KWANGTUNG	曼谷	五日	太古
士打佛蘭	貨船	STR. FRANKLIN	日本	六日	渣甸
啫士馬士基	貨船	JESSIE MSK	印尼	六日	捷成
芬賽	貨船	FERNSIDE	美洲	六日	多利順
東美	貨船	EASTERN MAID	星洲非洲	六日	怡和
宮島丸	貨船	MIYAJIMA MARU	新加坡	六日	巴拉多
國川丸	貨船	KUNIKAWA MARU	美國	六日	太平
士打范顛門	貨船	STR. VAN DIEMEN	非洲	六日	渣甸
成都	貨船	CHENGTU	關島	六日	太古
士打莫三鼻	貨船	STR. MOZAMBIGUE	日本	六日	渣甸
四川	客船	SZECHUEN	基隆	六日	太古
啫士馬士基	貨船	JESSIE MSK	印尼	六日	捷成
蘇丹	貨船	SUDAN	日本	七日	太平
芬田	貨船	FERNFIELD	美國	七日	多利順
印度郵	貨船	INDIA MAIL	美國	七日	福來
芝萬提	貨船	TJIBANTJET	非洲	七日	渣甸
福星	貨船	STAR BETELGEUSE	星洲非洲	七日	福來
香島怡美利	貨船	ROSSEVERETT	星洲非洲	七日	福來
福州	貨船	FOOCHOW	印尼	七日	太古
密士失必丸	貨船	MISSISSIPPI MARU	非洲	八日	太平
波斯亞士	貨船	PERSEUS	歐洲	八日	太古
施吉	貨船	SCHIEKERK	歐洲	八日	渣甸
麗加馬士基	貨船	LICA MSK	美國	八日	捷成
三崎丸	貨船	MISAKI MARU	星洲非洲	八日	日郵
日本郵	貨船	JAPAN MAIL	美洲	八日	福來
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	沖繩日本美國	九日	美輪
太原	客船	TAIYUAN	台沖韓日	九日	太古
碧福德	貨船	C. BEFORD	歐洲	九日	銀行
大利民	貨船	TALISMAN	歐洲	九日	多利順
巴士拉	貨船	BASRA	歐洲	九日	寶隆
快富	貨船	FRANKFURT	歐洲	九日	捷成
協榮丸	貨船	KYOEI MARU	美洲	九日	香港東方
馬龍	貨船	MARON	上海	九日	太古
丹第	貨船	M. M. DANT	美國	九日	怡和
永榮丸	貨船	EIKEN MARU	日本	十日	日郵
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE	日本	十日	怡和
斯柏力吉	貨船	SPAARNEKERK	日本	十日	渣甸
亞瑪利	貨船	ASMARI	日本	十日	法郵
積巴莎	貨船	CHYEBASSA	澳洲非洲	十日	鐵行

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
長崎	貨船	NAGASAKI	日本	廿八	太平
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	廿八	美輪
大安美	貨船	DIOMED	日本	廿八	太古
春光丸	貨船	SHUNKO MARU	日本	廿八	太平
諾福克丸	貨船	NORFOLK MALU	新加坡	廿八	大阪
東星	貨船	EASTERN STAR	上海	廿八	怡和
士打多利	貨船	STR. TORRES	日本	廿八	渣甸
伊利諾	貨船	ILLINOIS	曼谷	廿八	怡和
珍斯馬士基	貨船	JENS MSK	非洲	廿八	捷成
亞利桑那	貨船	ARIZONA	美國	廿九	怡和
鳳寧	貨船	FENG NING	曼谷	廿九	太古
馬德信來	貨船	MADISON LLOYD	歐洲	廿九	渣甸
柯多頓加士	貨船	AUTOLYCUS	歐洲	廿九	太古
柯士曼娜總統	貨船	PRES. OSMENA	馬尼剌	廿九	美郵
岡嗜士丸	貨船	GANGES MARU	星加坡	廿九	大阪
北海	貨船	PAKHOI	印尼	三十	太古
歌羅曼都	客船	COROMANDEL	歐洲星洲	十三	鐵行
新疆	貨船	SINKIANG	曼谷	三十	太古
蒙巴莎丸	貨船	MOMBASA MARU	新加坡	三十	大阪
士高特羅	貨船	SKAUTROLL	美國	三十	太古
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	日本	三十	福來
長浦丸	貨船	NAGAURA MARU	日本	三十	巴拉多
碧千些亞	貨船	BRECONSHIRE	日本	三十	怡和
佐渡丸	貨船	SADO MARU	日本	三十	日郵
利雲士登	貨船	RAVENSTEIN	日本	卅一	捷成
漢陽	貨船	HANYANG	旺能	卅一	太古
夏華	貨船	HERVAR	山打根	卅一	多利順
關東丸	貨船	KANTO MARU	日本	卅一	大阪
桂林	貨船	KWEILIN	日本	卅一	太古
侯活禮士	貨船	HOWELL LYKES	美國	一月一日	總統
遮打	客船	CHITRAL	日本	一日	鐵行
東傑	貨船	EASTERN RANGER	新加坡	一日	怡和
邊多倫	貨船	BENDORAN	歐洲	一日	邊行
淺間丸	貨船	ASAMA MARU	日本	一日	日郵
邊古瀰	客船	BENCLEUCH	歐洲	一日	邊行
拉惹	貨船	RAJAH	日本	一日	鐵行
雁鋒	貨船	PIONEER MINX	美國	二日	美輪
海牙丸	貨船	HAGUE MARU	日本	二日	大阪
利芬士登	貨船	REIFENSTEIN	歐洲	二日	捷成
胡佛總統	客船	PRES. HOOR	美國	二日	總統
海興	貨船	HAIHING	曼谷	二日	多利順
路施威利	貨船	ROSEVILLE	美國	二日	多利順
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	二日	捷成
成都	貨船	CHENGTU	日本	二日	太古
廣東	貨船	KWANGTUNG	日本	二日	太古
海利	貨船	HAILEE	日本	三日	多利順
山城丸	貨船	YAMASHIRO MARU	日本	三日	日郵
越南	客船	VIETNAM	日本	三日	法郵
馬天尼	貨船	MARTINIQUAIS	日本	三日	法郵
樂航	貨船	HAPPY VOYAGER	上海	三日	鐵行
秋田丸	貨船	AKITA MARU	日本	三日	日郵
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	美國	三日	美輪
士打佛蘭	貨船	STR. FRANKLIN	歐洲	四日	渣甸
拉施馬士基	貨船	LARS MSK	日本	四日	捷成
升星	貨船	STAR ANTARIES	非洲星洲	四日	福來
碧福德	貨船	C. BEFORD	日本	四日	銀行
巴哈達	貨船	BAHADUR	非洲星洲	四日	鐵行
湯馬士馬士基	貨船	THOMAS MSK	美國	四日	捷成
廣東	貨船	KWANGTUNG	日本	四日	太古
札幌丸	貨船	SAPPORO MARU	新加坡	四日	日郵
美代玉丸	貨船	MIYOTAMA MARU	日本	四日	大阪
士打范顛門	貨船	STR. VAN DIEMEN	日本	四日	渣甸
芬岩	貨船	FERNCLIFF	美國	四日	多利順
多倫	貨船	TORREN	歐洲	四日	多利順
東美	貨船	EASTERN MAID	日本	四日	怡和
蓬萊丸	貨船	HORAI MARU	日本	四日	日郵
三原丸	貨船	MIHARU MARU	日本	四日	日郵
士打莫三鼻	貨船	STR. MOZAMBIGUE	南美南非星洲	四日	渣甸
吾妻山丸	貨船	AZUMASAN MARU	日本	四日	香港東方
福州	貨船	FOOCHOW	日本	四日	太古
范華域	貨船	VAN WAERWIJCK	澳洲非洲	五日	渣甸
芬賽	貨船	FERNSIDE	美國	五日	多利順
宮島丸	貨船	MIYAJIMA MARU	日本	五日	巴拉多
國川丸	貨船	KUNIKAWA MARU	馬來亞	四日	太平
芝萬提	貨船	TJIBANTJET	日本	五日	渣甸
波斯亞士	貨船	PERSEUS	日本	五日	太古
銀陽丸	貨船	GINYO MARU	日本	五日	日郵
啫士馬士基	貨船	JESSIE MSK	日本	五日	捷成
密士失必丸	貨船	MISSISSIPPI MARU	日本	六日	太平
蘇丹	貨船	SUDAN	歐洲	六日	太平
芬田	貨船	FERNFIELD	美國	六日	多利順
太原	客船	TAIYUAN	澳洲非洲	六日	太古
印度郵	貨船	INDIA MAIL	美洲	六日	福來
奔華拉	貨船	BENVALLA	日本	六日	邊行
福星	貨船	STAR BETLGEUSE	日本	六日	福來
香島怡美利	貨船	ROSSEVERET	日本	六日	福來
馬龍	貨船	MARON	歐洲	六日	太古
施吉	貨船	SCHIEKERK	日本	七日	渣甸
麗加馬士基	貨船	LICA MSK	美國	七日	捷成
三崎丸	貨船	MISAKI MARU	日本	七日	日郵
日本郵	貨船	JAPAN MAIL	美洲	七日	福來
積巴莎	貨船	CHYEBASSA	日本	八日	鐵行
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE	歐洲	八日	怡和
大利民	貨船	TALISMAN	日本	八日	多利順
巴士拉	貨船	BASRA	日本	八日	寶隆
快富	貨船	FRANKFURT	日本	八日	捷成
協榮丸	貨船	KYOEI MARU	日本	八日	香港東方
丹第	貨船	M. M. DANT	曼谷	八日	怡和
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	九日	美輪
浙江	貨船	CHEKIANG	西澳曼谷	九日	太古
斯柏力吉	貨船	SPAARNEKERK	歐洲	九日	渣甸
亞瑪利	貨船	ASMARI	歐洲	九日	法郵
金華山丸	貨船	KINKASAN MARU	日本	九日	香港東方
永榮丸	貨船	EIKEN MARU	新加坡	九日	日郵
海德	貨船	HALLDIS	日本	十日	多利順
特利加囉	貨船	TRICOLOR	歐洲	十日	多利順
利士碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	西澳洲	十日	鐵行
赫臣丸	貨船	HUDSON MARU	日本	十日	大阪
日聖丸	貨船	NISSEI MARU	新加坡	十日	巴拉多
來利碧琪	貨船	LLOYD BAKKE	美洲	十日	鐵行
雁鋒	貨船	PIONEER MOORR	美國	十日	美輪
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	新加坡	十日	福來
奉天	貨船	FENGTIEN	曼谷	十日	太古
日本	貨船	NIPPON	歐洲	十日	太平
日光丸	貨船	NIKKOHSAN	日本	十一	香港東方
詹姆禮士	貨船	JAMES LYKES	美國	十一	總統
大之家	貨船	TIJUCA	美歐非星	十一	多利順
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	美國	十一	總統
麥格賽賽總統	貨船	PRES. MAGSAYSAY	馬尼剌	十一	美郵
民川	貨船	MUENCHEN	歐洲	十一	捷成
巴里	貨船	BALI	美國	十一	太古
舟山	貨船	CHUSAN	歐洲	十二	鐵行

港澳 佛山輪 準於明天（廿八日）下午二時半復航
每日兩班
港開：下午二時半、晚上十二時正
澳開：上午十時正、下午六時半
逢星期日港開晚上十二時正　澳開下午四時正
裕安輪船有限公司啓
碼頭電話：四四四〇九九

印華輪船公司
The Indo China S. N. Co., Ltd.
恒生 直放山打根 十二月廿七日收貨 廿八日開行
東星 往北利期本、三寶顏、納閩 十二月廿七日收貨 廿八日開行
電話：香港31453 九龍81023
總經理怡和有限公司啓

四川快輪
每逢星期四由香港開基隆　星期三由基隆開香港
貨客接洽處：台北中山北路一六〇號
太古輪船公司
香港干諾道西一號

督憲盃賽第一仗 華協隊首勝
輕描淡寫先取四球 後由足總追回三隻

【本報訊】督憲杯第一仗，於昨日在花墟球場舉行，由華協對足總，結果華協僅以四比三獲得勝利，收入一萬四千餘元。

在演出上而言，華協確比足總隊爲佳，由於球員質素較優，華協攻入四球在先，其後才由足總隊追回三球，足以證明足總隊不及華協隊的技術。

華協各將輕描淡寫，不似足總隊來得認真。華協的鋒線攻勢，凌厲輕巧，足總的後衛，守力脆弱，才會先失四球。

不過昨天華協門將雷煥璇大失水準，位置企得差，撲球常脫手。左翼陳振權用非其才，無若何作用。下半場陳振權和張子岱調位，才見陳振權有所振作，證明陳振權是中鋒人才。

足總隊何祥友，演出極佳，但趕及全盛時代水準。梁偉雄快速上球，不過李國強限於經驗，遇到郭錦洪的守衛，動彈不得。

張子岱目前的經驗技術猛奮，射門工夫比任何一人好。姚卓然上半場祇屬平平，下半場的妙射和反應，輕巧準確無比。

比賽展開，四分鐘，張子岱接得黃志強妙傳，閃入門前十碼之處，引出守門員斜射，由於射得太盡，球由柱旁出界。

六分鐘，陳振權斬中，姚卓然飛近門前六碼斜角處，一腳射向死角位，但球中門楣未入，失一良好機會。

十七分鐘，梁偉雄中傳與劉繼照，劉在門前廿五碼拋射，雷煥璇失掉位置，形成鞭長莫及，幸球中下柱出界。

卅三分鐘，曾錦洪傳與張子岱，鑽過數關，羅桂生抵擋不來，張近門命射，球入網中，一比〇打開紀錄。

四十分鐘，張子岱盤入底線，勾球傳中，盧德權撲接，黃翔張子岱飛入，先到盧德權身前，一撥入網，上半場完，華聯以二比〇佔先。

下半場再戰，足總隊反攻甚烈，梁偉雄底線倒出，李國強飛近龍門數碼撥射，郭錦洪飛身把球踢出。

十分鐘，姚卓然盤過數人，迫近龍門，陳煥林死纏不休，姚卓然假身一晃，迫而左腳臥射入網，盧德權也未覺得，三比〇，華聯迪入三球。

十五分鐘，姚卓然迪過數關，在底線上將球撥左，恰到張子岱身前，張子岱衝前一步，插球入網，華聯再勝四球。

廿六分鐘，梁偉雄斬中，雷煥璇接球脫手，何祥友飛到射入網中，二比四，足總隊再添一記。

四十四分鐘，何祥友運球深入，華聯各將似有相讓之勢，中路與開通路，何祥友離門十二碼處一射入網，三比四，完結紀錄。茲錄雙方陣容如下：

（足總隊）盧德權；陳煥林、馮紀魂；羅桂生、張永清、梁建中；梁偉雄、黃卓樞、劉繼照、何祥友、李國強。

（華協隊）雷煥璇；郭錦洪、黃文偉；羅北、劉添、曾錦洪；陳振權、姚卓然、張子岱、張子慧、黃志強。

【另訊】乙組足球聯賽，昨日有一場在花墟球場，結果，流浪以二比一險勝怡和。

督憲盃昨初賽，華協隊僅勝，圖爲足總隊李國強（左）攻門，被雷煥璇救出險球，劉添、曾洪則在旁監視着。

莫慶引証會章 指出劉志霖目前難跳槽
聯賽會今開會討論

【本報訊】東華球員劉志霖跳槽光華，能否獲得批准，將于今日聯賽會開會後，即可揭曉。據足總主席莫慶稱，足總上屆爲規防各屬會原有球員，被人拉角，故有限定第一個球員轉會後，廿八天後才許第二個球員轉入該隊，有此限制，光華接納吳偉文不久，故劉志霖轉會，照會章是不可能的了。

國際長途賽跑 九十一人報名

中國健身會主辦第十八屆國際長途賽跑，前日經已正式截止報名，參加者均爲長跑好手，共計九十一人。該會定明日上午十時，至下午四時，在中華會發給號碼布章，凡參加賽員，可依時前往領取。茲錄九十一名健兒名單如下：

盧偵球、陳國雄、羅依倫、黃銳波、勵光榮、陳劍雄、黃銳泉、紀自田、郭景文、郭振文、郭植禮、黃裕勳、鍾燦新、[illegible]、陳亨利、區忠、周濟、陳鴻文、趙[illegible]、楊志堅、張北嘉、麥雄、周學強、黃浩傑、長榮、楊偉劍、陳國雄、彭鼎宇、強、黎潤均、王玉強、世華、金華、陳志賢、劉揚寶、龐伯、志、周基榮、唐偉民、陳汝強、區志宏、黃振政、張小忠、張北嘉、何國、鄧友明、陳錦洪、梁維新、劉大彰、光、何栢林、黎通、俊齡、郭友明、阮錦華、泉、梁福、邱康仁、李、蘇鑑波、李振初、陳學興、楊學強、周、山、郭標、何國森、梁戚夫、鄭耀泉、陳冠雄、錢錦明、陳昆運、黃啓良、何國標、陳樹堅、譚世賢、譚蓮峰、黃慶恩、陳綿標、楊鑑林、林大森、陳尚滔、羅慶鴻、黃天生、蘇志斌、鄭其偉、黃瑞光、林光興、戚栢泉、羅漢標、何海堅、蘇錦榮、周旭培、田寒禾、周汝良、張黎忽。

英著名足球勁旅 孟徹斯特隊 擬明年東來

由國際足球總會會長勞斯爵士介紹，將於明年來訪遠洲的英國足球勁旅孟徹斯特隊，乃英屆英國盃賽冠軍，在本屆的英國足球聯賽的現形勢中，雖居第四席。不過，孟徹斯特足球勁旅最近在歐洲盃賽中，曾獲兩屆冠軍，成績超過兩回合的比賽，孟徹斯特隊雖然首仗敗在上屆冠軍托定成隊腳下，次仗，孟隊洗雪前恥，以兩回合的得失球比之下，孟徹斯特隊竟將托定成隊淘汰，而進本屆歐洲盃賽半決賽權。

孟徹斯特隊近況極佳，在歐洲盃賽冠軍大賽，對去屆冠軍托定成隊作第二仗，以四比一將托定成擊敗。第一仗在倫敦舉行時，托隊雖然曾以三比一戰勝孟隊，但比賽的總成績，孟隊仍還以五比四，托定成敗給孟徹斯特隊淘汰出局。

托定成隊受挫的主因，是該隊在上半場十分鐘左翼麥基受傷離場，不能繼續比賽，同時更要送往醫院檢驗腳骨是否折斷。因此托隊雖有「英國之寶」占美基里夫斯在陣，仍逃不了挫敗的命運。

另一方面，孟徹斯特聯隊演出優異，他們的攻勢，令托定成隊全無招架之功，孟特和卜比查路頓，雙雙演出最佳的南人，各建兩功。尤其是卜比查路頓，如果不是他在完場前兩分鐘射入最後的一球，造成四比一的局勢，孟聯隊與托隊恐怕仍要舉行第三場的比賽。

孟徹斯特聯隊仍未以最佳的陣容對抗托定成，因爲主將丹尼士羅被罰停賽廿八日，未能上陣。

由於該仗得勝，孟徹斯特聯隊現已獲得在歐洲盃半準決賽的地位，在場參觀比賽的五萬名球迷，一致認爲該仗是孟徹斯特隊自一九五八年以來在慕尼黑空中失事致全軍覆沒後，第一次重振雄風的一仗。

自倫敦傳來消息：在本屆英國甲組聯賽又一場大戰中，孟徹斯特竟以四比零的劣績，慘敗在艾化頓隊腳下。艾化頓所入四球的功臣是候斯托、萊維郎、哈里斯及丹尼斯。塊里球是在十分鐘內連續攻入。孟徹斯特隊慘敗，與失去其國際名內鋒丹尼斯羅的効勢有關。丹尼斯羅受判坐一個月球監。

台盃决賽首天 美澳暫成平手

【阿得雷德廿六日合衆國際社電】台維斯杯國際網球比賽，本日在此間開始舉行，該洲代表愛默生，以六對三，三對六，七對五，及七對五比數，擊敗美國選手麥金萊。但美國代表拉斯頓則以六對四，五對一，三對六，四對六，及七對五之比數，擊敗澳洲代表紐康比，因此在本日閉幕中，雙方打成平手。

南華網球雙打賽 蔡鍾組和張王組 分別獲準決賽權

【本報訊】南華會主辦公開網球賽，昨日兩場雙打結果，蔡天健、鍾汝滔組，和張洲、王飛燕組，分別以二比〇擊敗對手，獲得準決賽權。

蔡天健、鍾汝滔對楊洪元、楊洪英之戰，由於兩組實力距離遠，蔡天健、鍾汝滔不違，攻守形成均勢。且雙方演來落力，互相有好表現，只是搭檔較弱，所以難逃一敗。

另一場是強弱之戰，鄭達夫和唐乃能，雖在第二週淘汰了李炎浩與許智剛，但無法與張洲和王飛燕抗衡，被張王組在標住打的情勢下敗陣。

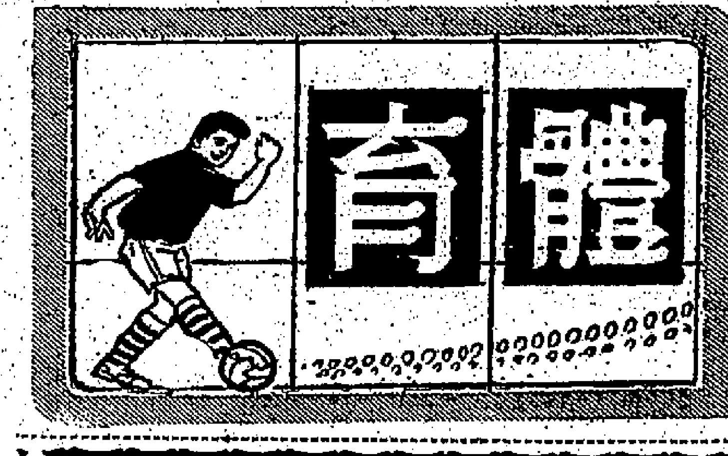
至此，男子雙打第三週賽事全部結束，前四名已產生，後日爭入圍權，由鍾榮光、梁源紹，對馮健隆、甘遊。張洲、王飛燕，對蔡天健、鍾汝滔。

今日停戰一天，明日下午二時半，舉行男子單打決賽，由梁源紹與張洲，角逐錦標。

昨天戰果如下：

蔡天健、鍾汝滔勝楊洪元、楊洪英，二比〇（六比四，六比二）。

張洲、王飛燕勝鄭達夫、唐乃能，二比〇（六比一，六比二）。



聯賽首循環 南華暫領前

誰是本屆甲組聯賽第一個循環盟主，現在稍露端倪了。過去八週，失分最少的，是元朗，失兩分，南華失三分，傑志四分，愉園失五分，東華失六分，九巴七分，光華則失八分。

元朗雖然佔先兩分，位列前茅，可是第一個循環後的三仗，是以元朗實力與近況而論，這三仗可能會失三分至四分。

南華第一循環以後的三仗，是對光華、陸軍及東方，以南華實力，放多是在光華身上失分，但東方與陸軍，均難敵南華。所以，就算南華在光華身上失一至兩分，則只失四至五分而已。

傑志在以後三仗，是對元朗、東華及愉園，這三仗都是「豬骨頭」，如果這三仗都不失分，則仍有機會，可是，傑志在這三仗中，極可能也失三分。

愉園還有對東方、元朗及傑志，相信也可能失兩三分之多。

東華還有對加山、傑志及五一七三仗，如果能夠擊敗傑志的話，則在以後三仗，便會不再失分了。

九巴以後三仗，是對陸軍、東方及元朗，九巴亦如東華一樣，運程好而至少失分。

光華［illegible］南華、警察及加山，倘若能勝南華，則首循環亦可能不失分。

從上述的分析，首循環以南華高踞首座的希望最大，本屆南華，鋒衛力雖然較去屆爲加強，演出都以穩健而定，惟開愉園統帥部，迄今仍未改組，以後之戰，甚至對東方已多失四分了。

傑志本屆實力甚強，但運程欠佳，對南華因馮紀良受傷，以十對十一敗與南華。再在戰略上，失分最少的一役，陰溝翻船。隨後，劉志霖相繼轉會，吳偉文未見理想，實力削弱，不過在戰略上，元朗之役，雖然敗陣，但仍有不錯之演出，以後如能振作，調整陣容，仍有多少希望。

愉園戰績，選要統帥部保持，雖有驚人的希望。九巴本屆有優異的戰果，但都不易經常保持。光華雖然添兵，不過，內在原因，依然［illegible］。

督憲盃賽 歷屆盟主

一九四八至四九年	冠軍：華協
一九四九至五〇年	冠軍：華協
一九五〇至五一年	冠軍：足總
一九五一至五二年	冠軍：華協
一九五二至五三年	冠軍：華協
一九五三至五四年	冠軍：華協
一九五四至五五年	冠軍：華協
一九五五至五六年	冠軍：華協
一九五六至五七年	冠軍：華協
一九五七至五八年	冠軍：華協
一九五八至五九年	冠軍：華協
一九五九至六〇年	冠軍：華協
一九六〇至六一年	冠軍：華協
一九六一至六二年	冠軍：華協
一九六二至六三年	冠軍：足總
一九六三至六四年	冠軍：？

（首仗華協勝四比三）

元愉元巴兩場聯賽 擬提前舉行
巴陸明天之戰宣告改期

【本報訊】元朗對愉園的一場甲組足球聯賽，擬提前下月七日在花墟球場交鋒，門票一律收二元四角。

這一場元朗、愉園大戰，原定下月八日在政府大球場舉行，作爲主場的元朗，昨日建議將這一場賽事提前一天于下月七日，並改在花墟球場比賽。倘若聯賽會答允借場，即成事實。

除元朗對愉園外，原定下月十九在南華球場舉行的九巴對元朗，亦擬提前下月十七日在花墟球場上演。

九巴對陸軍，原定明天在花墟球場對抗，及後因是日球場不能借出，而宣告改期，這一場比賽，現擬排在元旦日仍在花墟球場補賽。

聯賽元朗大戰傑志 得失影響整個形勢

【本報訊】在甲組足球聯賽，估計了領先的形勢，元朗明天在政府大球場與傑志相遇，是一場大戰，戰局的勝負，對兩隊前途，以及聯賽整個的形勢有極大影響。

假如元朗擊敗傑志，他們將保持在領先的地位。傑志卻因爲多失兩分的緣故，要由現在的第三位，降落至第四位，與次席的南華距離三分。倘若傑志能打垮元朗，則元朗與傑志的積分相同。南華將以比元朗、傑志多得一分，而取得領先的地位，整個聯賽的形勢，也因此拉得更緊。

傑志與元朗爲了爭取明天一仗的勝利，操練得非常積極。傑志更拔隊赴石澳集訓，他們的鋒線主將張子岱，及張子慧，三人領係雄狀態正佳，彼等當能爲傑志建立奇功，問題就是傑志的後防，能否抵禦得元朗的進攻。

傑志另一員鋒將林錦宗，脚部受傷，雖仍未痊癒，依然如常隨隊赴石澳操練，並由軍醫蔣衛榮加緊醫治，趕及于明天上陣。

元朗自從痛挫東華後，士氣如虹，統帥部訓勉有嘉，並論功行賞，俾能再接再厲，保持在聯賽領先的地位。

各球員連日來勤練不懈，昨天又繼續在界限街球場集訓，入選督憲盃足總隊正選的區彩年及張耀國兩人，均未有上陣，轉往參加元朗集訓。據悉：張耀國與區彩年兩人脚部均有不大不小的傷，而以區彩年的左脚眼傷勢較重。不過，兩人均表示明天可登場，與傑志對壘。

校際足球賽 本週秩序

校際足球比賽，本週秩序，編定如下：

（乙組）

（十時半）循道對馬官校　花墟場

（九時半）德仁對九工校　花墟場

金文泰對香英理　花墟場

港華仁對約瑟　花墟場

（十時半）聖瑪琦對維多利　花墟場

巴富對新法　花墟場

（十一時半）香港仔對英皇　跑馬地

（甲組）英皇對循道　跑馬地

港華仁對喇沙　跑馬地

聖士提反對慈仁　跑馬地

模範對金文泰　花墟場

（丙組）

（十時半）金文泰對港華仁　銅鑼灣

（十一時半）約瑟對喇沙　喇沙場

慈幼對英皇仁　銅鑼灣

（九時半）聖類斯對德仁　花墟場

甲組足球聯賽成績（截至十二月廿二日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
元朗	八	七	〇	一	廿八	十五	十四
南華	八	六	一	一	廿七	十二	十三
傑志	八	六	〇	二	卅八	十六	十二
愉園	八	五	一	二	廿七	十五	十一
東華	八	五	〇	三	十八	六	十
九巴	八	四	一	三	廿四	十六	九
光華	八	三	二	三	十六	十五	八
五一七	八	一	三	四	十二	十六	五
警察	八	二	〇	六	十一	廿三	四
東方	八	一	二	五	十四	十六	四
加山	八	二	〇	六	十	卅四	四
陸軍	八	一	〇	七	八	卅九	二

國際盃壘球賽 中國擊敗英國

每年一度之國際盃壘球比賽，於昨日在九龍天光道球場揭開戰幕，共初賽三場，上演。其中最精彩的一仗，是中國隊對英國，中國隊士氣甚高，以六比零大挫英國隊，獲得晉入一級。中國隊陣容如次：

（中國隊）領隊黃炳麒，副領隊周志強，教練雷家麒，投手彭佐治，捕手謝國傑，一壘楊若誠，二壘柯國生，三壘何啓發，游擊陳守江，外野潘鎔超、黃寶湖、郭文勝、甄永源、邱道強、鄭友儀、曾江、黃玉行。

國際盃其餘各場結果如下：菲律賓隊勝日本十三比〇，澳洲隊勝英國六比二。

馬圈動態與晨操評述
衛星枕戈以待旦 聖旨不讓力度高

・陶樂駿・

週四的早操本來冷淡得像小貓三隻四隻，可是，昨天卻不如此，昨天試馬尚有瞄頭。

王劍影試衛星一哩，很少有這樣既好的工夫，過去多試半哩，即使上陣前亦操短途練兵手法，然而，屢戰屢敗，激感末段衝刺不強，曾於上季在六化郎四十碼，突然成大熱門，乃是隔場暗傳氣高，結果有一兩段有力，第三段遇氣。昨朝一課，狀態倘勇，但未達頭等境域，雖配以志深可以減五磅，而對手太強，實有相當分明才可以小搏。

對手依然是田鷄東、謖女、和近期崛起的表遊神，尤縮小圈子求易於勝算。助手試家驕一段，步法漸趨活潑，差在未試過，對外進是否改善。梁節垣同試聖旨半哩，按韁縱馳，步大輕鬆，佳態保持，得輕磅之利，雖然不及力度高活躍，如果排位有利，宜極破冷。

好得步大勁力强

第三場多好馬，羅拔之駒亦有幾匹，洪寒康試好得半哩，前段已快試，末段有強勁，近期的狀態已見確起，經勢瀏涵，此課有急劇進展，此駒曾勝一哩，而且上季勝長途有急放高速，此次有半冷門希望。

岑徹常試幸福半哩，近期以短途操馬手法，不求急砥，步法欠靈活，馬身生硬，狀態仍無甚進展，過去曾輕易取勝長途，今無佳態，恐不易有作爲。

助手號萬里跡，鄭棣池策十足收成同試六化郎，萬里跡全程不能跟緊，嫌微下臨功，餘勁不强，十足收成輕易溜出，且有後勁衝刺。

郭子猷策喜力加

鄭棣池策萬試家驕同試六化郎，神寶脚法尚佳，但氣勢不如前，與家驕一樣有進步，兩駒均步法齊整，狀態均可，機會平常。

關圖南岑徹常試六化郎，全程氣勢雄偉，分段加速，步法與氣度俱強，漸步進迫，此場是混戰之局，過半馬有力爭雄。郭子猷試喜力加六化郎，分段快放，未段順勢稍騎，步幅寬闊，氣勢雄偉，近期課仍然多勇，從第九班升上第八班，而潮氣勃勃，狀態仍勇，有郭子猷助陣，實力甚大。

林國強試猛友六化郎，步法倘佳，而衝刺不甚強，以正宗短途六化郎馬在此爭奪，本來機會甚大，差在狀態平常，仍恐後勁不强。

慈力加成熱門是可以預卜的，現有定幾匹馬的曲態，和林國強的木棉花。鮮的非凡、和詹氏的實翁、陳浩波試中厢快六化郎，步幅夠大，但衝勁不强，無甚進展，爭勝非易，難以直放到底。

衛林士策高士美

衛林士初試高士美六化郎，步大幅快，氣力較前時增強，活潑可愛，有急劇進展，近兩課已勇，動態推排沮顯，可以直放，頗舒控近了。

陳樂成試好稱六化郎，細口噴沫，氣度遊人激賞，難得有強勁的魄力，連試多課均見長勇。

蔡克文策盛色多幽河與賽論，均試六化郎，幽幽步法調和，以後的動態可諸嗣，此次盛色多幽河有不俗的氣勢。

郭子猷試金風六化郎，金風有強烈動度爭，接轡任馳，未予催策，有此佳態，足以爭勝六化郎四十碼，次天第二場的機會甚強，查對手不甚强，情況較爲有利。

唐宏洲策士巔層與羅芬諾同試半哩，士巔層脚法極緊，仍稍欠靈活，未易言勝。

郭子猷試盛勝者半哩，有輕與脚法，在對手均頗的場合，未易言勝。

見活潑，勁力仍未十足，初見好轉。

洪寒康策提督與羅芬諾同試六化郎，士王子固然氣勢甚強，而花外闖的挑逗，倒是活潑，當不震動，是以倘有強烈衝刺，佳態悅目。

首天第三場第五班一里賽前蠡測

元旦十一場賽馬之中，有三場第八班，一場第七班，担任秩序關係，其餘獨場中班馬，有一部份因新馬搭出現，亦有一兩場無重心馬可投注，因此不宜亂飛的場面，一定會出現。

場冷門已成定局，元旦的賽事相當複雜，選馬亦頗困難，茲者今天選第三場第五班一哩，來與讀者討論。

此場報名馬十四，目前尚不易選定大熱門，尤以實力拉得緊密，大概不會有一面倒熱門出現。

地上飛輪質不就當第五班馬，但久操不起，昨天托臘助手出試六化郎，縮短潛淡，勁度不強，機會有待。

虎威配郭子猷可能成熱門份子，狀態不俗，保持負於椰德絲一哩二五第二名時水準，但虎威處於本班，因六三年插班馬影響關係，尤其是跟班次值夠，沒有優勢可言，位置較宜。好得雖常見勇，本季須出未能令人滿意，照理此駒夠班有餘，今次配能手，可成半熱門份子了，以馬論馬，好得的機會不弱。

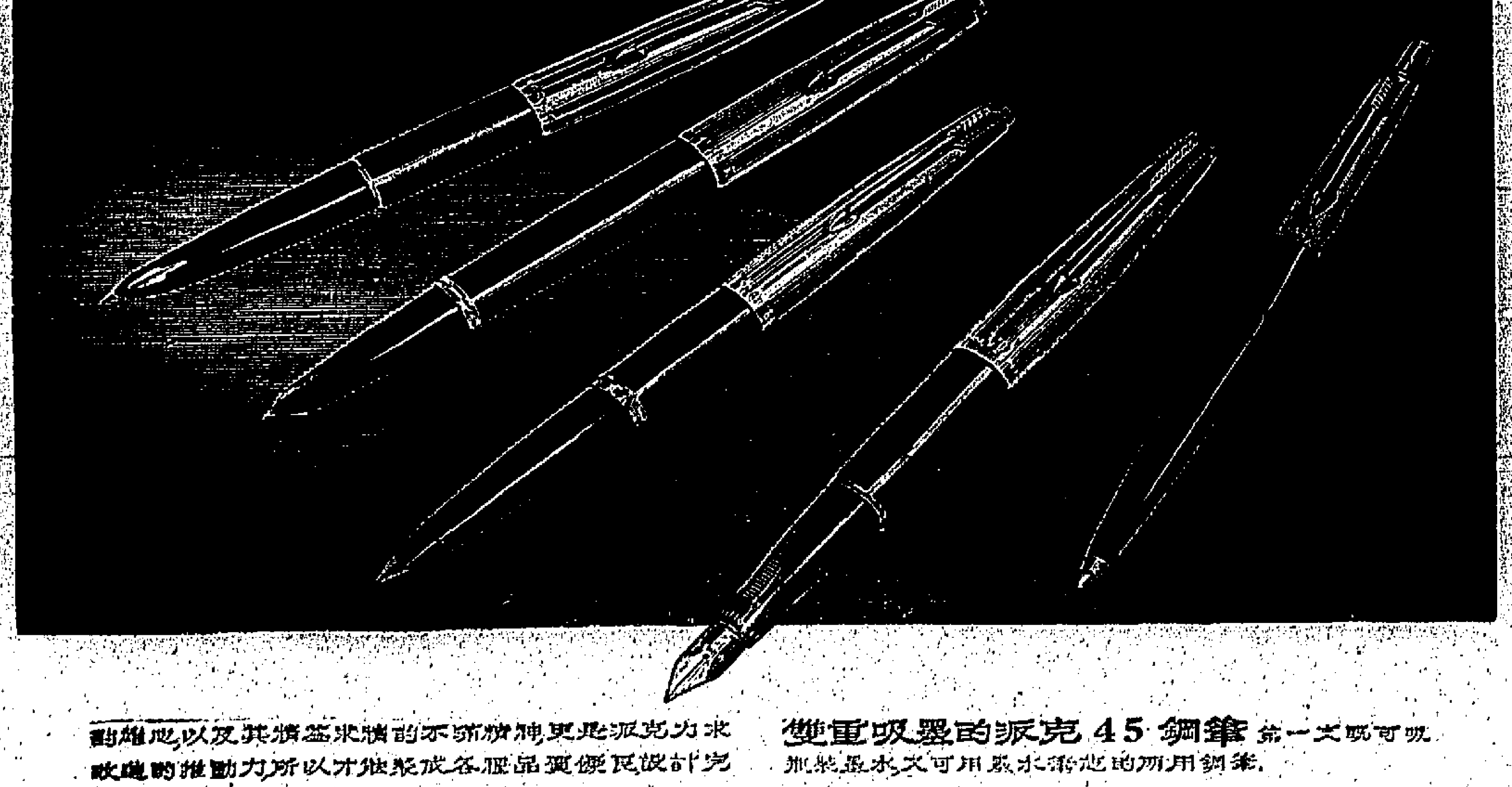
自由第一度超本班，偏入第五班形勢有利，狀態有增無減，今次可能打開勝利之門，自由第一與虎威有同樣之前，獨跑比虎威更穩健，穩佔場面。馬超短途馬匹，狀態無進展，可以不理。萬里跡的機會，與馬超相同。

幼富跑第二要升班，尚且不能勝，處在本班，更加難出頭，冷磅馬的機會一文，已十分吃虧，第六班班［illegible］。

綜合上述分析，［illegible］之利，冷門可屬［illegible］。（趙子龍）

一八八八年…
喬治・派克即開始致力於製造更佳的鋼筆

在七十五年前鋼筆還是一種剛問世的初試產品故用並不可靠且更須經常修整當時喬治・派克已對修理鋼筆發生濃厚興趣並且技術精巧能替爲這用他自製的簡單工具將鋼筆修妥在他獲得較豐富的修筆經驗時他即發現當時的鋼筆有很多缺點他說我自己何嘗不能製造一支更佳的鋼筆就從那天起他即開始設計一種不會漏墨水的零件而終於製成著名的「幸運」鋼筆同時喬治・派克亦因此而開始獲得精於製筆的美譽他的精湛技術及獨特匠工已爲派克鋼筆公司樹立了優良的傳統他那種尋求更佳鋼筆



的理想以及其精益求精的不斷奮鬥精神更是派克今日求改進的推動力所以才能製成各種品質優良設計完善且已享譽全球的書寫工具。

超卓非凡的派克61鋼筆 唯一利用毛細管作用能自吸自潔的名貴鋼筆。

久享盛譽的派克"51"鋼筆 已為億萬用者的擁護亦是眾口交譽的名筆。

雙重吸墨的派克45鋼筆 第一支既可吸水又可用墨水膽的兩用鋼筆。

最新出品的派克VP鋼筆 唯一可隨意調整角度以適合各人書寫習慣的鋼筆。

出類拔萃的派克原子筆 T級經特殊構造品質超群優點眾多能稱爲書寫流利。

派克 具七十五年製筆經驗・監製世界上最受歡迎的書寫工具

總代理：派克（香港）經銷有限公司　德輔道中北京行二〇一號　派克筆修理部：同上址

第三次幸運日 抽出獲獎號碼
定今晚頒發獎品

【本報訊】原定每逢星期二抽獎及星期三頒獎的工展第三次幸運日，因聖誕假期，遊客擠擁，延至昨晚抽獎，並定今晚頒獎。

第三次幸運日抽獎儀式在晚上七時半於服裝表演之前，在大禮台舉行，大會邀得影星李鳳聲、梅蘭、嘉鈴三位小姐主持抽獎，頭、二、三獎可得大昌洋行捐贈該手錶一隻，四至十獎各得南順公司禮品一包，十一至十五獎各得百利餅乾公司出品百花餅一罐，另由本港嶺光影業公司送出聖誕禮品一份，及增加特別獎額十五名，各贈該公司出品由丁瑩林鳳領銜主演之「都市兩女性」戲票兩張。凡於本月廿三日入場觀衆，請檢查幸運券，對過號碼，以便領獎。

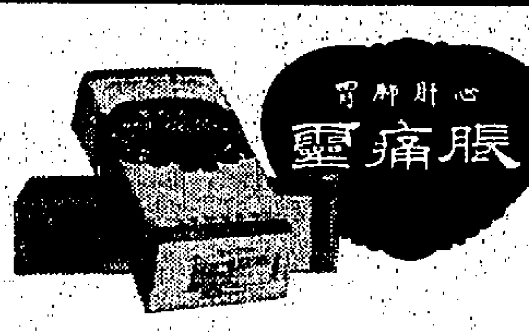
茲將昨晚抽獎號碼錄下：六三，九四四，三五八五四，一五五，九六，五七二，九，三八一三七，二六五〇三，三五八五五，一三三八五九，三七八八，二一六九〇，三八五九五，三四四三，二八七五四，三五四四二，二二八一九，九四八八，二四一六三，五七二八，一三三八四，二一六九，一四八七五，三八六一〇，二七六三二，三四〇七，二一六九一〇，九六四〇，五一一〇，三二六四九，八二一九，三二八九二〇。

（圖爲洋洋大觀之開達攤位）

養吾堂藥廠 脹痛靈上市

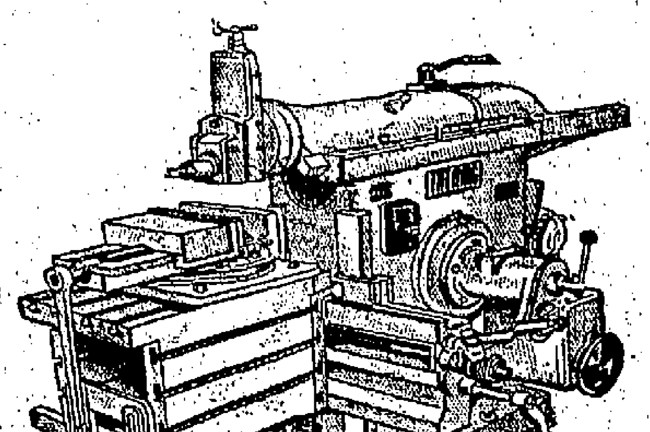
養吾堂藥廠新出品，心、肝、肺、胃、脹痛靈面世，在工展會攤位贈送試用，特價發售。據該廠發言人：陳漢昔中醫師經多年來臨床實驗，發明治療心、肝、肺、胃疼痛，不從理氣止痛着手，而從嘔痰、心臟鬱滯，對心臟腎痛，胸部窄緊，肺脹痰滯，痰氣走痛，惡氣傷肝痛滴不舒，胃脘脹痛，飢飽隱痛，飲冷即痛、反胃嘔吐，大便閉結等症，均具療效，服量少而效大。

對肥人肚腩脹大，日服一、二粒，連服一、二月，即減肥消肚腩，恢復正常。尤擅預防心臟血管栓塞，及肥人脂肪過多之妙劑。因此丸滑積滯，減肥脂、消血液，有殊功，故日服一粒，永免此患。現特日夜趕製，品早應市，即日起，可向工展會第九街「養吾堂藥廠」攤位洽購，可避免試服一粒，如欲購買，特價優待，並印備詳細說明書備索。（附圖爲「脹痛靈」匣樣）。



達明橫鉋床 工展最出色
近日接人各方訂單甚多

達明機器廠所出之橫鉋床最適合機器廠造機廠及塑膠廠之用，自在工展會展出以來，接入不少訂單。據說：這項橫鉋床，分二十吋、二十四吋、二十八吋三種，二十吋者祇售三千元（馬達另計），其價比較歐美貨約低百份之四十，而工力特大。由於價廉實用的關係，所以本港廠家都相購用，外銷亦多如菲律賓，越南泰國及新西蘭各地均有訂購。該廠之工程師又對記者解釋說：這鉋床的變速齒輪，全用合金鋼製造，機身特大特正，可鉋極大之機件，且能永保準確耐用，並不亞於舶來品。



開達洋娃娃 識得叫媽媽

昨日仍屬聖誕節假期，新年又接踵而來，孩子們的禮物，是少不了的。開達實業公司攤位展出種類繁多之塑膠玩具，最吸引兒童興趣。開達出品之大洋娃娃，最有趣，大小有數十種，包括有人造頭髮的，還會眨眼睛和會叫媽媽，衣服款式繁多，製造極精緻，小孩子見了愛不釋手。還有機動玩具海狗白兎、鴨子供備，搖頭擺尾，極有趣的。最刺激的還是該公司新出「電動跑車」，在機械跑道上，四部跑車繞場追逐，日夜奔馳，穿梭不絕，小朋友看到入神。尚有各種不同類型之塑膠汽車、汽船，飛機和動物，齒輪玩具，會自動行走，製作精巧而有趣，孩子們到了開達攤位，難得空手離開。該公司出品「百寶箱」，已風行一時，適應兒童享受，新出一種「小百寶箱」，矮矮的，用電鍍鋼管腳，適合十歲，八歲兒童之用，每張售七元。爲聖誕節及新年贈送禮物之理想禮物。又該公司特爲祝聖誕節前日曾推出塑膠公仔二百套作工展會派送禮物之用。

工展會首長蔡克剛、溫達明、吳裕光，在會場扮聖誕老人派送糖果。

工展招待 貧童千名

工展會在聖誕節期內，除招待小孩童益會孩童一千人，每人分送禮物一包外，昨日又招待貧童之友會孩童一千人，並設會場內振興公司、太平餅干公司、芬蘭可樂、霖記公司、新永福鞋廠、集大莊、永和實業公司等攤位，分別贈送豐富禮物一份。

小姐施展勾魂尺 電影明星要低頭

鳳凰公司明星江漢，昨日到訪工展會鱷魚館，鱷星韓瑛，日前到訪工展會鱷魚館，鱷姐們大表歡迎，鱷女小姐高紹屏並贈送鱷魚恤給這兩位嘉賓，江漢的尺碼，是一個送他要求鱷他量度。如是，鱷姐高紹屏，施展解數，拿出勾魂軟尺，爲江漢度領，引得江漢咭咭大笑，遊客隨從大笑，遊客追問江漢的尺，這鱷靜靜的告訴你是十五號領，三十二吋袖。如果女讀者要送恤衫給江漢，這是保証無誤的尺碼。

今晚節目豐富 放烟花及舞龍

工展會昨日踏進第廿四天，會場內熱鬧情況未曾稍減，至前晚止，入場人數已達八十六萬人。昨今兩天，當能超過九十萬大關，至前天止，比去屆人數多八萬餘人，此足以証明本屆工展比去屆更能吸引觀衆。

昨晚，第二次服裝表演，吸引不少觀衆，加以明星李鳳聲、梅蘭、嘉鈴到場爲第三次幸運日抽獎，更是哄動一時，大家爭睹紅伶丰采，及有閨秀名媛，表演服裝而來。

今晚，大會於下午七時半至八時，在於會場內廣場大放七彩烟花，由呂萬隆烟竹廠供應，共有烟花逾三十款，并由陸智夫師傅領導舞龍壯士，表演舞獅，陸師傅之彩龍，全用武技表演，過去曾參加仁濟醫院慈善演出，得到觀衆歡迎，今晚表演，定獲嘉許。

此外，第三次幸運日，由大會宣傳部邀得電影明星文麗、呂奇、莊會主持，今晚遊工展，而且實際富異常。

商場着手辦年結 多暫緩購進新貨
賒出貨賬大部份到農歷年關清結
銀行今日照常營業繼續爭取存款

【本報訊】本港中外銀行辦理年結，已告一段落，各行工商業也進行辦理年結，如刻正着手盤查存貨，計算一年來的盈虧。在盤查存貨期內，不論廠家與商號，如非急需者，都暫緩購進新貨，以便結算。關於賒出與賒入之貨賬，本港商場習慣，向在農歷年關清結，在此新歷年關，其間例僅收而已。各行所欠銀行之賬項，也有同樣情形，所以在年結中，甚有部份雜行銀根稍緊之象。並未有因週轉不靈而發生倒閉情事。

又悉：本港各中外銀行經過兩日聖誕假期後，今（廿七）日全部照常營業，并繼續辦理年結未完事務，待年結完畢，初放款業務，日間將回復常態，繼續爭取存款客戶。近年本港銀行存款數字激增，統計接近五十五億元之多，其原因也與競爭有關。因有了存款，便可盡量推廣放款業務，故一般銀行爲爭取存款客戶，不惜提高利率及予種種優待，而各界居民對於存款，儲蓄興趣，日益濃厚，不但定活期存款額日見增加，儲蓄存款數字增加更速。（日）

棉紡工業一片景氣 港紗廠不斷擴展 仍有供不應求感

【本報訊】一九六三年快將結束，在這一年間，香港棉紡工業的發展，是相當令人滿意的，并且也是自六〇年以來，表現得最美的一年。

據棉紡工業界人士指稱：今年棉紡工業發展得特別好，頗出乎一般意料之外，雖說本港紗廠生產設備在不斷增加，但紗廠產銷情況仍處於供不應求的緊張狀態。

紗廠產銷情況的蓬勃，主要係本港實銷暢旺，需求激增，而本銷紗力的加強，又與棉紡工業今年全面好轉有密切不可分的關係。

除了本銷的激增外，外銷情況今年也特別好，印尼在六、七月間開始和印尼紗廠的開拓，對今年棉紡工業的展開，得益頗大，而今年又是國去銷的加強，也是促致今年棉紡工業特別好的主要因素。由於內外銷路的暢好，今年港紗價格，是節節上升，每包漲幅〇〇元，其中卅支紗售價達七〇〇一一元，更高達一二〇元錢。

今年值得特別指出的，是紗廠產銷情況，其重心已轉移到幼紗和高級紗方面發展，因此，紗廠對精梳紗的生產設備，今年也紛紛添置，這一新趨勢的發展，不僅顯示出本港棉紡工業正邁向新的途徑，同時也表現出香港棉紡工業已配合了國際市場的需求，作適應時代的轉變。（紡）

聖誕假期內 港米市冷淡

【本報訊】昨天仍是聖誕節假期，公倉休息，所以本港米行雖照常開市，但實際仍少，除有少數照舊價取用外，全日未有正式開盤成交，故市況異常冷落。

一般認爲本港存米迄今仍未疏通，而泰國晚造照收，供應充裕，故在短期內，本港米價，難望大漲。（日）

上庄五保升白米五十鎊十先令。新米四十八鎊。五保升白米四十九鎊五先令。新米四十七鎊。十保升白米四十八鎊。新米四十六鎊十先令。十五保升白米四十七鎊。新米四十六鎊。廿保升白米四十六鎊五先令。廿五保升白米卅九鎊五先令。三號白米四十一鎊五先令。頂上米卅五鎊。上米卅四鎊五先令。中米卅四鎊。頂上一號米碎卅二鎊十先令。一號米碎卅一鎊。中一號米碎卅鎊五先令。上二號米碎廿九鎊十先令。十保升長身糯米四十四鎊。十保升圓身糯米四十二鎊五先令。上糯米卅三鎊十先令。上一號糯米卅二鎊。甲級百保升糙米四十三鎊五先令（新米）。乙級百保升糙米四十二鎊十先令（新米）。五保升糙米四十鎊十先令（新米）。十五保升糙米卅八鎊十五先令（新米）。上糙米卅鎊十五先令。百保升熟米四十五鎊。五保升長身熟米四十三鎊。五保升圓身熟米四十二鎊十先令。十保升長身熟米四十二鎊五先令。十保升圓身熟米四十二鎊。廿五保升圓身熟米四十一鎊十五先令。

泰米出口價 又調整改低

最後接獲曼谷電告：泰國貿易院米業小組委會，昨日宣訂米糧及米副產品出口標準價，除了糯米，大白米，部份白米，米粉企業不動之外，其他均再告改低價格。茲將重新調整之米價出口標準價（曼谷碼頭F.O.B價）誌次：

甲級百保升大白米五十三鎊十先令。乙級百保升大白米五十二鎊十先令。丙級大白米五十一鎊十五先令。新米四十九鎊。

揀選買盤活躍 日股昇十三點

【本報訊】據香港太平洋証券公司昨（二十六）日報告稱：星期四東京股票市場，揀選買盤疏活躍，指數各股普告回升，成交回扳十三點多，成交達一億五千萬股。

在上午，仍承續前市勢，各股類紛紛告挺，醒目股種，日中雖有出現獲利回吐，但收盤仍堅。其中家電入，尤其機械股，更爲活躍者，本田汽車股新力股價，機械等股類，均挺七至八日元。造船，棉紡，水泥，紙類，汽車類均暢好。而且今日所成交之股票，屬明年份交割之故，在氣氛上又支持不少，至收市各股仍保持暢好。上午收市指數回挺九點四六。

下午，買盤湧出，造船，食品，化器等股在揀選買盤吸購下者獲延升，主力証券商又作巨量吸入，至收市全市仍暢，指數爲一二四三點九四，比上一天回扳一三點〇九，成交一億五千萬股。

第二市場亦以建築類股爲主力暢秀，收市指數一五八點六一，漲三點八三。成交三百萬股。

東京股市行情

東海保險	四一
日本郵船	六三
新三菱重工	九一
日商紡織	一九
味之素	二八七
三越百貨	二二八
三菱地所	一五五
平和不動產	二二四

雜貨榮辱互見 爆穀仍欠流行
草菇市況尚堅挺

【本報訊】雜貨市場，日本冬菇經濟暢銷，此間入口冬菇頭噸轉手貨每担成八十六元，門市拆八十七元至八十八元，又廿六元至廿九元，目前以下價冬菇源源湧至市底，因此之故，遂使香牌子之上價冬菇獲得抬頭，每担升二十元至三十元之間，紅冬菇担成一千二百七十元，黃乾厚菇成一千一百元，二號冬菇成一千一百元。

爆穀市道仍欠大行，入未見擴大，仍作小量暢，現時雖有一些新貨運到市場，然售者仍吸元，市橋及梧州爆穀每担拆一百一十五元。均同拆一百零五元。

草菇市亦略穩，澳門三級草菇每担成二千元，南越西貢草菇每担拆一千三百元十元。

最興新白果有數十包運到應市，由於觀色優美，且甚肥大，亦價比泰與白果爲佳，故銷情甚爽，每担以八十元之成價沽清。新職到之青島生仁……

抵之首批新貨值得不少，列級貨六十噸及廿八至卅二粒庄貨四十噸，由於此次所到之貨質頗佳，買家咸感滿意，相信短期內將可拆清，且預料下期到貨，其訂價將可能每担提高一元至二元。（金）

蝦米交投暢旺 元貝市況平淡

【本報訊】海味市，蝦米復趨疏行。南安南韓蝦有一批抵港，其中特優貨式每担成六百元，普通貨成五百三十五元，中佳貨亦成三百九十五元，其他如上海蝦米及青島蝦米市亦疏爽，上海甲大白蝦米每担成三百零五元，溫州開洋蝦米成二百二十九元，六三三〇海蝦米成四百一十五元，韓國排蝦如能就市，則能吸引外商批購，不過，貨方不擬平沽。南韓秋蝦每担拆一百七十七元，北韓二級大蝦成一百一十一元。

柴魚市道疏穩，日本刺皮柴魚肉每担既成一百六十元，北韓柴魚每担拆七十元頭行。

山瑤柱鰲魚有行客落行，前者分別購入九十元，後者每担成一百七十六元。

日本元貝市轉淡，原因係價高影響，宗谷大元貝碎有少數拆出，每担拆成二千九百五十元。

沙非一級大熟蠔及珠蠔熟蠔均有成交，前者每担成七百九十元，珠蠔甲級足乾熟蠔成八百四十元，乙級熟蠔成六百元。（金）

商情表

棉紗

10支 駱駝	八四〇
金杯	八四〇
興鷹	八四〇
鳳凰	八四〇
帆船	[illegible]
足球	八三〇
彩花球	七八〇
蛇島	七一〇
雙獅	七二〇
月兎	七二〇
紅棉	七〇〇
20支 飛魚	九八〇
紅玫瑰	九八〇
金杯	九七〇
駱駝	九八〇
彌陀佛	九七〇
足球	九七〇
楓葉	九七〇
紅寶石	九七〇
隆鳳	九七〇
綠觀音	九四〇
紅觀音	九三〇
彩花球	九二〇
雙喜	九二〇
藍寶石	九一〇
雙獅	九一〇
藍魚	九三〇
帆船	九一五
鮑魚	九一〇
32支 飛魚	一三一〇
金杯	一三一〇
紅玫瑰	一三二〇
紅寶石	一三一〇
隆鳳	一三一〇
楓葉	一三一〇
彌陀佛	一三一〇
駱駝	一三六〇
足球	一三一〇
劉晉	一一六〇
藍魚	一一五〇
40支 飛魚	一三二〇
紅玫瑰	一三二〇
駱駝	一三二〇
彌陀佛	一三一〇
順風	一三一〇
金杯	一三二〇
42支 紅玫瑰	一五〇〇
彌陀佛	一五〇〇
金杯	一〇五〇
駱駝	一五〇〇
順風	一五〇〇
（巴基斯坦紗）	
10支 鸚魚	七八〇
CTM	七七〇
玫瑰	七六〇
20支 太子	八五〇
小提琴	八四〇
皇宮	七九〇
三馬	八二〇
玫瑰	八〇〇
海鷗	八二〇
21支 雷鵝	八七〇
太子	八六〇
馬波	八四五
鐵錨	八四〇
82支 CTM	一〇八〇
弓箭	一〇四〇
馬波	一〇六〇
鵝羽毛	一〇七〇
（台灣紗）	
10支 阿里山	一〇七
10支 赤坎樓	七三〇
20支 黎明	八二〇
20支 鵝塔	八二〇
20支 赤坎樓	八二五
20支 紅旗	八二〇
20支 彩雙獅	八二〇
21支 赤坎樓	八三五
21支 玉山	八二五
21支 鵝球	八二〇
21支 紅旗	八三〇
21支 彩雙獅	八三〇
22支 赤坎樓	一〇四〇
20支 鳳珠細光	七八〇
20支 鷹鷹細光	七五〇
30支 鳳珠細光	七九〇
30支 鷹鷹細光	七七〇
（以上每包計）	
（日本紗）	
40支 金鳥	一三七〇
42支 金鳥	一五七〇
大鳥	一五八〇
（日本快巴紗）	
20支 彩紅細光	七七〇
20支 鼎白細光	七六〇
20支 錦旗雙獅細光	七六〇
30支 彩紅細光	八〇〇
30支 鳳凰白細光	八〇〇

布疋

72×69 台灣扣布	二八元五
72×69 日本	三〇〇三
72×69 上海跳繩扣布	二九元
60×60 大胖	三〇
60×56 賀員	二九元五
60×60 台灣扣布	二九元
60×60 港貨扣布	三一元
68×68 香港扣布	二九元五
84×48 香港斜布	
84×48 上海金城斜布（C級）	二七元五
66×64 香港原色斜布（一級）	二六

星馬決節制輸入 訂購年貨亦減縮
日本與大陸貨運明年三月提高
星商對日本推出新貨反應冷淡

【本報訊】星馬方面因與印尼斷絕貿易關係，以致市場冷淡，但因農曆年關快將到臨，所謂之年貨，已開始向本港訂購。

近有港製膠盒、兒童玩具、瓷碟、各種塑膠瓦器皿、搪瓷、鋁器、水壺、塑膠花及各種織品，均有接入星馬方面訂單，所訂購數量，比較去年同期減少。

據新加坡航訊：星方商家由中國大陸與日本輸入貨物，正面與星對成本增加局面。惟該途商向上述兩地定購態度，卻未由之起勁。目前，該途商向該兩地定購期貨，反趨持謹慎態度。

據悉：大陸、日本貨輪星運貨由明年三月一日起，將提高十巴仙。該地貨類輸星成本將由增加。中國大陸與日本兩地商家分別向星商家推出明春期貨，其中尤以日本商家爲積極。惟此間商家反應却甚冷淡，且其中一部份商家於定購上反加以節制。一般該途商順於明春輸入應市之貨額，外數經已購備。同時，明正後，此間市場將轉入淡季，而此間外銷一蹶不振，本館日呈不振。商家向大陸、日本定購明春期貨乃未踴躍。此間商家向上述兩地採辦已定購之明春期貨，其中較活者包括紡織物，針織物，建築材料，洋雜食品，罐頭，海味，電器類，纖維雜類以及日用品等，惟數量不如往年湧躍。（日）

上月金鈔市小結

十一月份，K金市走勢乃是在微帶反覆中趨穩，波幅一•三七五，比十月及九月的一•七五和一•〇〇底爲大。期鈔的走勢乃是年皮微延，波幅祇有•〇一，遠比十月的•〇二窄二五元爲小，其最高價一度翻二五一（K金），係因新聞刺激（美總統被刺逝世），期鈔價之所以窄至五•七一五，約與現貨鈔及轉調鈔發現新低價二•七九七一有關（卅日）。

類別	最高價	最低價	差價
K金	二五一（廿三—廿五日）	二四九•六二五（廿二、廿三日）	一•三七五
期鈔	五•七一五（卅日）	五•七〇五（廿三日）	
歐洲金價	三五•一二〇（一日）	三五•〇〇八（十三、十六、十八、十九日）	•〇四
	三五•一一〇（一日）	三五•〇〇六	•〇四
倫敦金價	二五〇司令十一便士趾二五（一日）	二五〇司令七便士趾七五（廿二—廿三日）	三便士趾五
貝魯特金	三五•三八五（十二日）	三五•二九（廿二—廿三日）	•〇九五
曼谷金價	四〇•四一（一、二—四日）	三九•七二（八日）	•一四
英證券鎊	二•七九五（廿—廿二日）	二•七九二七（十二日）	•〇二八
美證券鎊	二•七九六〇（廿—廿三日）	二•七九三五（十二日）	•〇二五
現貨英鎊	二•七九八三（十五日）	二•七九七一（卅日）	•〇一二
轉調英鎊	二•七九八二（廿一日）	二•七九七一（卅日）	•〇一一

根據手邊所得的資料，一九六二年的澳門黃金白銀入口，共總值爲二億一千九百萬餘元（葡幣），以每安士三元計，其全年黃金入口數額，約爲一百萬至一百廿萬安士。

卅日（十一月）澳門政府公佈：由一九六四年起，澳門黃金入口稅，將由現行之每安士三元增至五元，如超過入口額一百四十萬安士，則超過部份，每安士入口稅爲七元，亦即幾家壟斷商人（黃金入口商）每年繳納之黃金入口稅，不得少過七百萬元，此項規定，顯示出以下幾項特點：㈠黃金入口證（稅），仍由澳督委由專人包銷，㈡包銷人（壟斷集團），可以隨時滿補已告足額，可以七元或七元以外的稅額，領出入口證，其作用是：㈢政府與壟斷商人按年徵足稅款，㈢加征至五元，每年可多取二百八十餘萬元，在壟斷商人立場言之，是作爲進一步遏止中東金之東來，至少對轉輸日本、南韓、台灣這幾個市場的去貨，仍舊可以暫行控制云云。（恒）

汎美之豐富經驗
是無價之寶
明乎此，旅客將無他求！

汎美飛行經驗冠全球！
汎美定期航班之多無出其右！
無論東行或西行由香港前往，美國每週有定期航班十四次。

旅客乘汎美航機前往美國特別方便每日均有航班經歐洲前往紐約並有每日航班前赴東京由東京至美國西岸每週有航班十次之多惟有汎美航機可飛往所有四個美國西岸城市洛杉磯三藩市砵崙及西雅圖方便旅客轉乘其他各大城市。

汎美的豐富經驗更是無價之寶乘搭經驗最富之汎美航機旅客可獲享最可靠最舒適及最愉快之空中旅行。

定座或詢問詳情請逕至各大旅行社或汎美辦事處：
香港烈山大廈　電話：三七〇三一
九龍半島酒店　電話：六六四〇〇五

PAN AM
經驗豐富 • 冠全球
第一家橫渡大西洋…第一次橫渡太平洋…第一次飛航拉丁美洲…第一家環航全球

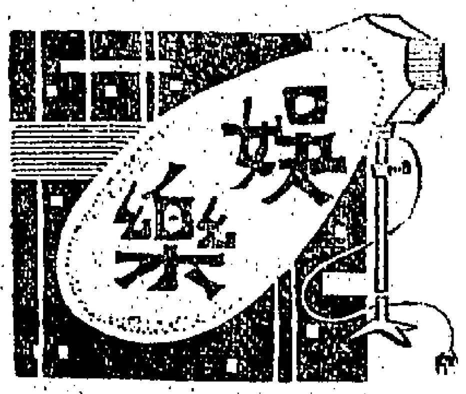
宏興鷓鴣菜

孩童常服
體力充足
發育健全

桃源出品
社會奇情大悲劇
香港電台最佳名劇改編
明天請聽播音
每日上午十一時半
商台下午三時半
鴻運當頭
（元旦獻映）
原著 岑少文
羅劍郎 鄭碧影 李香琴
最奇趣的劇情
最新

永華
碧血長天
THE LONGEST DAY
四十二巨星上片中文字幕
下期放映樂海四北上

就地處理 當地專員
請讓本行之特派當地專員為君解決一切銀行需要！
泰國銀行



歐嘉慧前台常演武功
美人魚與軟脚蟹

牛虻

星海探秘錄

出身於邵氏粵語組之歐嘉慧，有美人魚之稱。此雅號之來源，乃因慧姐入水能游，且體態健美，該凸之處凸得恰可，該凹之處凹得動人。當時宣傳部乃憑此一觸，冠以美人魚之號。

及至前年，慧姐與邵氏之合約告滿，彼一腳拜拜，從此以自由之身，戈游於銀海中。

兩年來，歐嘉慧所拍之片，其實不算多。原因是對劇本要求較嚴。另外，在戲路方面，似乎偏於武俠片。峨嵋公司近年之影片，慧姐佔其大半。

慧姐何以偏愛拍武俠片呢？據原來，彼生性外向，故恢復自由身後，認為武俠片較合胃口，是以對此類劇本，份外歡迎。

而專拍武俠片之老細，亦認為此位嬌娥，着起戎衣，拳起寶劍，成個最靚女俠模樣，好襯好用。於是慧姐之片，便唔係打即係殺。

但識者也許不知，歐嘉慧在銀幕後之演戲，生平最怕者就是打交。因為不會跟人鬥狠，即使見到有人打交，亦會攝至手軟腳軟。牛虻有次與彼傾談，問及何以在銀幕上如此英勇，而在日常生活中，却膽小如鼠？

慧姐笑曰：「我都唔明，其實拍武俠片，亦是好牙煙者，施佛哩就眼見手腳，但拍片就好地地，絲毫都唔駛要驚，不過出咗片場，一見人地話打交，我就至驚啲嘅嘞！」

其實彼此種心理，亦好容易理解。女仔之家，多數都係怕打打殺殺者也。國內有些女星，由於無法習慣刀來劍往此種激烈動作而不能演武俠片。

正因歐嘉慧吃香於武俠片，故月來片運日隆，除到彼不得不由香港遷居往九龍城，以方便入廠拍戲。同時，彼本與邵氏約好往日本渡假觀光，亦因片務纏身而甩底。

但歐嘉慧對娛樂之興趣極濃，彼雖然不能赴日，但已決定明春抽暇往菲律賓一遊。之所以要擇明春，乃因其彼所演之洛陽奇俠傳上映，彼認為若果映前離港，會心掛掛，倒不如等映完知道成績如何，去得安安樂樂。

歐嘉慧的古裝扮相

歡樂妙品
飛天小老爺

一年一度的聖誕節，又降臨了人間，普天同慶的佳節正是闔家歡樂的時光，最經濟的娛樂，莫如看電影，聖誕節在港九首輪戲院獻映的影片，雖然美不勝收，可是要找一部，男女老幼齊合口味，闔家的歡樂妙品，相信只有美高梅公司出品，全部用鮮艷彩色銀幕透視體電影攝製，香艷輕鬆大喜劇「飛天小老爺」這一部了。

本片由金像女星莎莉鈕絲，「選妻記」女主角，「午夜謀殺案」英偉巨星吉士，「懷花劍」金像巨星列典頓，「販船飄香」艷星露蓮鈕絲和天才童星彼得羅賓，五大明星聯合主演，內容描寫一個海軍的小寡婦，生下三個頑皮兒，把海軍的求救儀器，當作玩具使用，因此惹起海軍派出英俊軍官查究，三個小寶貝由此各出奇謀，挑選候補爸爸，小寡婦失志撫孤，婉拒求婚請求，好弟郎設法共成好事，孩子凌空汽球，驚動海陸空總動員，搶救飛天小老爺，海軍軍官的英雄表現獲得小寡婦的芳心傾許，結成大好良緣，由此引起新奇妙趣橫生，娛樂十分豐富。

片中一共有三位「小老爺」，除了彼得羅賓之外，還有比利孟屋和拜爾摧蒙，其中彼得年紀最小，只有六歲，比利八歲，拜爾七歲，三位童星在片中搶盡鏡頭，尤以彼得羅賓最為出色，荷里活的童角明星，經過多年的冷落之後，今年却人材輩出，舉例來說，「選妻記」的郎尼候活，「白餡香遇記」的歐夏平，「鬼魅疑雲」的瑪莉碧成與彼得阿路綱，以至本片的彼得羅賓等，都是傑出的童星。

本片男主角吉士，過去雖然獲了演技出色，獲得影評家一致讚揚，可是在銀幕上，却時常失去偉人

，今年時來運到，首先在「午夜謀殺案」獲得莎莉鈕絲的芳心傾許，本片裡面，固然與得片中，從得雅菲西羅，兩派的女郎，莎莉鈕絲能夠演正反兩派，在她扮演正派好女郎的時候，却迎得金像獎，如今在「選妻記」和「鄉村多嬌」扮演反派女郎，又迎得莎，像在「選妻記」和鄉村多嬌。

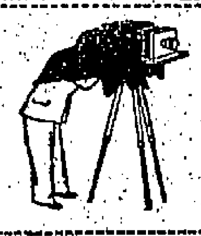
飛天小老爺一劇照

龍次伯坐車工架

龍次伯的「坐車」工架，為粵劇「騎龍武生」的首席人物。十年前，他與任劍輝、陳艷儂、白雪仙、歐陽儉（已故）等領導新艷陽劇團在省港澳演出，凡十年之久，而賣座力不衰，其中尤以演「封相」之夕，更場場無虛席，查其原因，乃為次伯「坐車」之工架所招徠不少觀衆，有以致之！

時至今日，粵劇雖是日益凋零，而歌唱片中，仍少不了他，籍有舞台紀錄片須其表演鋼合工架者，均不惜重金聘之，論薪酬現時他仍比其他武生貴逾四倍以上，于斯足見其造詣之深與受歡迎之程度矣。（大川）

靚次伯坐車與吳君麗推車姿態



梨園三言

南海十三郎口述　江紫楓執筆

關德興投新北門下

新北在「明珠擲案記」一劇中，扮演那個多情公子，演來無人不讚，尤其演這美病倒一場，十分動人，當時閣中人認為新北的小生戲沒有人能比得上呢！後來演「貴王怨婚」，「夜吊白芙蓉」等小生也模仿新北那場尖病倒的演技，然而，我認為直到現在也沒有一個追得上新北，尤其是協助後嘆，不斤斤計較排名和揭口多少，更值得一讚，當年他由金山得意歸來，便給「周康年」班主重金聘請在該班演出，和他合作的有五星戲、趙雲峰、劉繼群、新珠（新珠有生關公之稱，目前仍在大陸）、靚雪秋等。（靚雪秋是區仲凱，憑明如之弟。）當時他演出「蘆園錯」，即「漢武帝重見李夫人」。（順道一提，多年前唐滌生寫過一齣「漢武帝夢會衛夫人」給薛覺先、芳艷芬、陳錦棠等上演，這套戲中的衛夫人，據所知是虛構的，當時的漢武帝並沒有一個名叫衛夫人的妃子，歷史所載的是「李夫人」，然而這個李夫人和唐滌生所描寫那個衛夫人有點相似，可能唐滌生因此而將人名改去。我認為如果將歷史改編為戲劇，就算不忠於事實，也不能將主要的歷史人物名字亂改，例如「光緒皇」一劇中，竟然出現左宗棠等，這一切都會影響粵劇發展的，不知關中朋友認為如何？」

新北在該劇團担任正印小生，而該劇是他首本，漢武帝一角當然由他担演，但樂意從後勁的新北，將漢武帝角式分讓給二幫的趙云森演出，他自己演下半場戲，使趙云森戲增後勁，經常為了造就新人。（現在的陳錦棠，近年來也很樂意開角，這種難得的作風，說起來相信是和其父影響有關。）

「漢武帝重見李夫人」劇所以又名「蘆園錯」，原因是該劇描寫李妃死後，漢武帝睹物思情，他贈蘆園錯，鏡中重見死去的李夫人，這描寫雖然有點導人迷信，但反映很好，新北演這套戲寶座不下於「荷池影迷」，和後來在「祝華年」劇團演出的一部「名定悶擅功」。在「祝康年」和他合作的關就、靚金、蛇仔利等，他所扮演的海瑞，到現在還有不少老觀衆津津樂道。

但他的兒子和徒弟都以打武走紅，他兒子陳錦棠，人所皆知是位「武狀元」，而他的徒弟正是年來給人稱為「番生黃飛鴻」的關德興呢！關德興初出台板，便是投於新北門下，新北雖然武戲不是所長，但對粵劇的古老排場，和各種角式都有研究，他當時見關德興雄糾糾，認為不大適宜演小生，於是教他演小武戲，並以古老排場的「武松殺嫂」，「胡奎賣人頭」等小武戲教導關德興，後來關德興便以「武松」一劇而走紅，給人稱為「生武松」。㊂

地不分東南西北．人不分男女老幼
大眾樂園　人人必遊　荔園　港九獨一！
6號、6B號、6C號、12D號、12號、B六線巴士直達門口
聖誕節特別消息「免費贈送」糖果
自即日起至一九六四年一月一日止
入場兒童贈送糖果一包，人人有份。
七大劇場，陣容節目，特別加強，精彩無比
1劇場　四片場　占士史超活主演　黑獄神槍
2劇場　粵劇　新馬師曾劇團主演　花燭斷腸紅
3劇場　美女豔舞　勾魂舞
4劇場　粵語片場　麥炳榮　鳳凰女主演　火海勝字旗
5劇場　歌唱話劇　情海風波（夜場）
7劇場　女子歌壇　華芳會　流行歌星主唱　中西樂隊伴奏
6劇場　教育倫理「天下父母心」
餐廳　機動遊戲　萬牲園　溜冰場　舞廳

都市兩女性
林鳳．丁瑩
光藝公司誕獻鉅獻
張英才　羅蘭　徐小明　陳鴻影　合演（客串）
影壇好評　好口碑　好賣座

金聲　國民　金都　明星　新舞台　美麗
好好係好即滿　連日滿爆
大成新派武俠片王
吳君麗　曹達華　李鳳聲　石堅　主演　蕭芳芳　客串
半劍一鈴
下集大結局　下期映
監製 關家柏　製片 關志堅　導演 馮志剛

勾魂鬼爪
新世界　香港　光明　皇宮　京華　光華
滿　佳節佳片　請早
玉聯七彩武俠片王
曹達華　于素秋　李紅　石堅　西瓜刨　張醒非　小田
聯合主演
監製　製片　導演　編劇
全部鮮艷七彩

英京
今天十一點早場　烏龍王發達記
今天五點半公餘場　七彩父子英雄
今天七場正　七彩勾魂鬼爪
明早一容一刻值千金

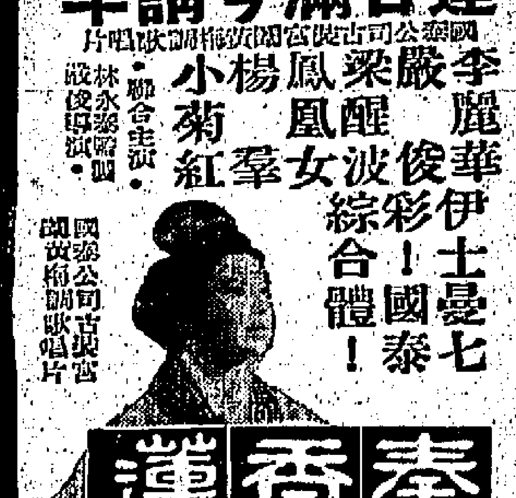
真光
連日滿今請早
勾魂鬼爪
今天公餘場七彩片　王老五天堂

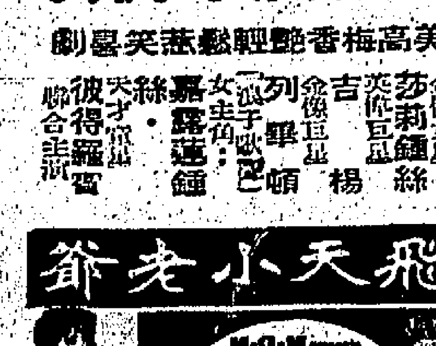
刊登廣告請撥電話二式一六零洽

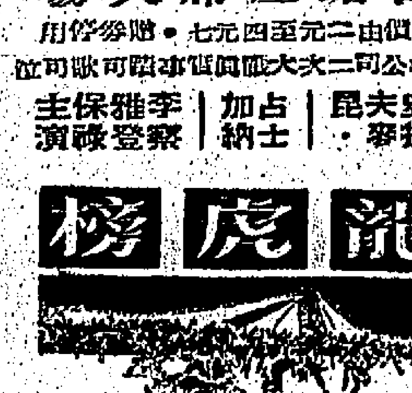
快樂　麗斯　百樂門　東方
狂滿第二週映　獵獸　奇觀
連日狂滿請早　長勝拳王
今天仍映　金箭神毯
花都艷舞 "An American In Paris"
老女享福

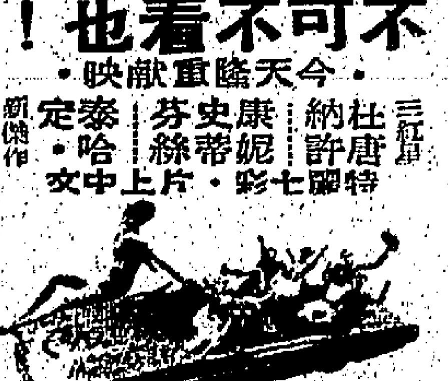
七仙女
京華．樂都．黃金
最後今天
凌波　方盈　主演
贈送彩色明星月曆
SHAW SCOPE

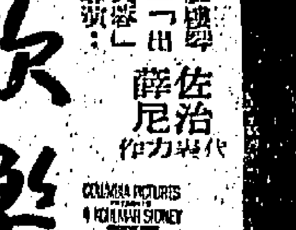
客顧使
獲得確實保障
AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION ASSOCIATION HONG KONG
太平洋行　天祥洋行　美商北極公司　新國洋行　美商怡和機器有限公司
開利有限公司　域景洋行　英國通用電器有限公司　義安行有限公司　德惠寶洋行
一切由冷氣冷藏協會會員售出之冷氣機及家庭式雪柜其密封機器部份，廠家皆備有五年担保。
絕對為顧客利益着想
請向你所認為可靠的供應商洽購新型冷氣機及雪柜以免所付出的代價蒙受損失。
"我們經常備有各種零件以資補充對顧客作最完善的服務"

倫敦．百老匯．國賓
連日滿今請早
李麗華　嚴俊　梁醒波　鳳凰女　楊群　小菊紅
伊士曼七彩綜合體

秦香蓮

麗聲．皇后．皇都
連日滿今仍映
美高梅香艷輕鬆笑喜劇
莎莉鈕絲　吉士　列典頓　嘉露蓮鈕絲　彼得羅賓
飛天小老爺

A Ticklish Affair
全部艷麗七彩

利舞台．樂宮
連日高踞首席寶座天今場
史提夫麥昆　占士加納　李察鮑登保主演
龍虎榜

THE GREAT ESCAPE
特麗七彩　中文字幕

新華．豪華
不可不看也！
今天隆重獻映
杜唐納　康妮史蒂芬絲　泰哈定
特麗七彩

PALM SPRINGS WEEKEND
棕泉春光
趣味夠笑料足

大華．麗都
銀幕上妙絕情節．戲院內全是笑聲
特別介紹
安瑪嘉烈　比杜頓
佐治薛尼

歡樂今宵
BYE BYE BIRDIE
七彩超透視體

樂聲．新聲
第二週映
埃及妖后 CLEOPATRA

伊莉莎白泰萊　李察波頓

山川人物
練夫人活衆裕後
閩越兩地章姓爲大族，宋代宰相狀元迭出其門，其家譜及宋人筆乘，咸認爲實食祖妣練夫人全活一城之報，觀其所行，又巾幗之榮也。

銅軒

宋初，閩人有諺：「南臺沙合出宰相」。仁宗慶曆間，浦城章得象（郇公）拜相，王明清在揮麈錄云：「得象拜相時，南臺沙適可渉」。以得象其地也。然據閩、越兩地章姓族譜，則云祖妣練夫人有全活建州（今建甌縣）一城生靈大德，顯以有宋一代，狀元宰相迭出其族者，即功厥德與南臺沙無關。微以南臺相踵其遠，誠爲錄云云，不免溥會；況殺降大爲全活大祥，則章氏族譜所指，亦不爲夸。再就練夫人當日於危城，隨時有玉石俱焚之禍，反時屏縱擲金一門機賣不顧，竟使義執言，挺與合城百姓共存亡，懍然風義，卒使敵將感動，從其所請，戢兵而入，化戾氣爲祥和，決於片言，此其知識，何等偉大？然則如練夫人者，亦巾幗史上一大異彩乎？烏可不傳！

夫人練姓，名潮，宋代初浦城湖人，博通經史，約爲女（東都事略作章仔鈞）仔鈞，即章姓族譜所稱始祖「郇郡主」贈忠獻者是也。但吾宦日記（齋書）彭謝無據，惟知其爲五代時閩主王審知之部將，鎮守建州，開腦時有可按。宋史章得象傳云：「仔鈞爲其高祖，事閩，爲建州刺史，徙家浦城。」如是而已。不知其居浦城，爲閩國以後事。先是，仔鈞守建州，會用兵，有二將後期，於法當斬，資其材武，臨不能決，以夫人練氏賢智，請以諮之。練夫人即遣人召二將曰：「汝輩法當死，唯急逃可免。」所遣縱歸十國春秋州，即奔去，投南唐，皆當爲汝照拂也。」二將遂潛逃，北奔南唐，仍授軍將校。宋初，王審知薨，仔鈞亦病卒任所，刺史易人，練夫人與家人仍居建州。會閩中自亂，王延政起而定之，時南唐元帥是當查，方謀拓土，適查文徽率兵伐閩，二將遂隸其下，因命攻取建邵，守者閉城以拒，二將聞之不下，揚言不即降且屠城！知夫人尚居城中，因使人並金帛及一白幟授夫人曰：「居城時，但插白幟於門首，自被士卒勿犯也。」夫人反其金帛及白幟勿受，語來使曰：「幸吾二位將軍，自被士卒勿犯，願全此城，勿殺百姓，若必欲屠之，則吾家唯有與衆共死，不願獨全也！」二將感其言乃已。並人感德，欲立生祠，夫人遂遷遁居浦城，得象，當其玄孫也。

十國春秋謂夫人有子十八人，孫六十八。長子仁俎、三子仁燦皆南唐大官，宣和時追封爲越國夫人（宣和時追封越國夫人則無可放據），即二稿姓名亦有嚳。葉夢得石林燕語則云：仔鈞有二妻，其一黃姓，子十五人，出練氏者云。浦胡簡于耕錄稱謂：十三子，出夫人者八。文云入宋後，子孫及第以至達官者甚衆，皆八房之後，除郇公外，如章惇（宰相）章粢（樞密使）章衡（狀元）皆是，而五房無聞者。章粢第三子名緩者，以蹤黨圍聞學士知越州，今居會稽道墟者，皆緩之後云。要之，如仔鈞原無可取，而夫人之爲，代替女子，實不可掩，故章氏之大，大於夫人，亦無疑義，觀斯以觀，則夫之所以涉甫人者，豈不彰哉！

北東拉西集
革命的文人
文人「亂法」事較少，俠士「犯禁」事較多。歷史上的英雄豪傑，犯上覆朝者，都屬帶有俠義之徒，而文人極其量不過是隨風附和而已。

「儒以文亂法，俠以武犯禁」，可見文以亂法，武以犯禁，是統治者所忌。因統治者是以「法」和「禁」來統治其統治的。

所謂「亂」和「犯」，當是根據統治者的特定，「禁」和「法」都屬於統治者所特定，而不一定是人民所以爲然的。因之儒和俠的「亂」和「犯」，可能只是根據人民的以爲然而然。

其實，統治者的「法」，大抵是文人所代擬的，我自擬之，我自亂之，有何不可？至於「禁」，祇能對付弱者，不能對付強者，則俠之「以武」即所以「治」，「犯禁」，幾是當然之事。且既曰「俠」，則他們之「即所以「正」。不犯禁」，既合理的「法」，反常曰「俠」，爲什麼不「亂法」、「犯禁」可以「亂」，不可以「犯」呢？自有其道，「亂」「犯」呢？

蘇軾所謂先王與智、勇、辯、力四者共有富貴，其作用就是使儒俠之徒在羈縻之中而歸於不亂，以維持其統治現狀。不過，我們從歷史上看，其特徵是：

文人（儒）易於受籠絡和擺佈，俠士則難於受籠絡擺佈。

因之，文人「亂法」事較少，俠士「犯禁」事較多。歷史上的英雄豪傑，犯上覆朝者，都屬帶有俠義之徒，而文人極其量是隨風附和而已。文人不得志則隱於山林，俠士不得志則亡命山澤。前者只高蹈爲歸宿，可以槁項黃馘以終，後者則鋌而走險，以圖一逞。所謂「成則爲王，敗則爲寇」，總不是文人之事。

所以，有人認爲歷代統治者「重文輕武」，那祇是片面的看法。我們則相反地說：「重武」，使「輕文」。因爲「重武」，所以用「輕」方法，使得才智之士走向「文」的一途，造成多數的奴才。所謂「文」，是他們所特定的思想、行爲的範圍之外，不能越出這範圍之外，故所謂「重文」，換過來說就是「鼓勵人們做奴才」。這政策，固然有奴才之用，以增加自己統治的工具，而也減少了人們走向「武」的一途。而對於武人呢，那是不得已而用的。漢高之屠戮功臣，對象是武人，並非文人。他把武人當爲「功狗」，則「狡兔死，走狗烹」，是當然之事。宋太祖削平羣雄後，令武人讀經，就是要把武人變爲文人，把具有獨立可能的人，變爲奴才。故在歷史上說，唯其「重武」，才會這樣來對付武人。——形式是「輕」，其實是「重」的。這個「重」，不是尊重，而是重視。

因此，「儒以文亂法」，倘不是統治者的大忌，「俠以武犯禁」，才是統治者所頭痛。「秀才造反，三年不成」，和「一夫夜呼，[illegible]遂隳」，其間相去，就遠了。

由這種說法，我們覺得今日民權時代的文人，多少應該帶點「俠氣」。祇能從除文上去「亂法」，其作用至微，我們要有俠的「犯禁」的勇氣。今日當爲「革命文人」，革命就不怕亂法犯禁。要有虎虎的生氣，咄咄迫人的姿態，不要溫文爾雅，造姿嫵媚！

偵探小說
夜歸人
約翰·史提芬·史特伯原著　南汀譯

鄔禮格大猜，向羅祖臣、白總、范伯斯組織敘述這個身爲探員而又是疑兇的皮利腓，當日負責跟蹤羅連娜的情形：

「在羅連娜被殺的當天，皮利腓是跟平時一樣，負有他的任務的，他曾跟踪她到第五街的誠盛公司，之後，他便迷失了她的踪跡了。在現在說來，他顯然是說謊的。他不特沒有失去她的所在，而且一直暗中跟隨着她到美容院，那天天氣是非常寒冷，你是記得的，就在她進入美容院之後，他估計她將有一段時間停留，於是他便到附近一間小餐室，吃了一些簡單的早餐，之後，他又曾播過一次電話，這電話，顯然是向他的幕後人報告和請示了。接着他便換到美容院去，進行拔鎗將羅連娜殺死了。」

鄔大猜肯定地說：「這些，都是我們猜測知道的事實，而不是一種推測，」他繼續說：「得手後，他曾走到隘路的人口處佛佃一回，當他知道沒有人注意時，他便從容地回返十六號警了，爲他的虛假的報告了。」

范伯斯說：「他的報告，不是說過他曾看到一個男子鬼鬼祟祟地跟踪着羅連娜嗎？」

「不錯，」鄔大猜說：「皮利腓是煞費心計的，他知道當時勞娟娟是有到他的行兇的，而且勞娟娟可能將目擊情形向警方報告，於是，他在報告中就描寫出一個穿着灰色外衣和戴着帽子的男子跟踪着他了，其實，這就是他自己呀！」

鄔大猜聳了聳肩膀，輕鬆地說：「這是我第一次聽到一個謀殺兇手預早對警方把自己描述出來的怪事呀！」

「描述得很不錯呢！」警務處長范伯斯笑着說。

「可不是嗎？他說他祇是從背面看到他而已，否則，他編造出來的面貌，說不會和勞娟娟所供說的不相同嗎？」

「警方對於他的報告，是否也進行過估計它的真實性嗎？」羅祖臣律師問。

「可能的，不過，勞娟娟所描述的什麼短鼻子、長面頰，也不過是較簡的面貌而已，誠人的主要條件，就是一個人的特徵呀。」

羅祖臣沒有說話，大家沉默一回。

白總和鄧麟慨地說：「他們！若果他們是很有組織的，而這個組織已滲透到警方內部了。」

鄔大猜有點自疚地說：「這就涉到我們的內部安全問題了。本來，一個大威脅，自然是我們不齊的，在初，我也會注意到這點，現在實已比我的想像想得多了。」鄔大猜嘆息地說：「我從來對人是信賴的，不過，現在，我覺得過去錯誤，我對任何人都應該重新估計了。現在，我們祇發現一個探員皮利腓，可能還有其他潛伏得更多呢！」

鄔大猜停了一停，對白總：「白總和鄧麟說，關於這方面的調查，就非借助聯邦調查局不可了。」（六五）

夜間故事
歷史圖話　十二金人
南宮搏

於是，又有一個月過去了，石虎病倒在床，朝會由太子主持。朝臣們似乎有重大的憂愁在，行過金人兄弟身前時，都默不作聲——便在鄴城臨城的世間，外面了。表面上，現在很平靜。

死亡夜，微雨，宮門的燈光映照着積水，已經多麼了，但是，來往廣場的車騎不斷，這是宮廷中少見的現象，這也預示着宮中有重大的事故發生。

有一隊騎兵在微雨中出現，在光明寺正門繞巡迴。

氣氛肅殺，也緊張。

有兩位有爵位的高官乘車通過金人身前，直到宮門台階下車，接着，又有二位便服的官員到來……

「不知甚麼事？」阿二低沉地說：「兩位侯射都已入宮。還有三位尚書，三位將軍，兩位開府儀同三司，兩位公爵，一位王爺……」

「我猜測，那是天王病危——」

「依照皇室的規矩，不甚如此的呀！」阿二逐漸冷了。

「必有特殊事件發生！」阿大沉聲說：「服目前的情形看，太子的承繼權或者會出問題也不一定。」

這時，光明寺中也有人出來，主持僧法師，披了袈裟，由兩名僧人護送，步行越過廣場，到宮門……

不久，兩名侍僧退了回來，在經過金人身前時，他們交換了兩句話：

「你以爲，師父是不是安持太子？」

「我以爲，未必……」

金人兄弟祇聽到兩句話。但他們從這兩句話中都得悉了今夜的緊張局面必因於天王病危。

時間在陰霾中徐徐地過去，進宮的人，沒有一個出來的，金人兄弟估計，石虎棚留的時間極長。子初，宮中有人出來了，金人從微雨中傾聽。

那出來的有三人，腳步很輕，並有衣裙縫纏的響聲，他們對望了一眼，阿二說：「是女人！」大約又是咸寧公主了。

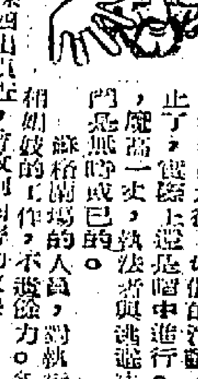
不久，石虎的女兒咸寧公主和兩名侍女到了金人的身邊，她垂着頭，兩名侍女提着燈籠，分左右隨衛——攙連有在夜，她都出宮，到光明寺前來。

在光明寺前的一隊騎兵，因公主的出現而讓開正面，他們分左右退出一百來步。

於是，咸寧公主向着光明寺門合十爲禮，似乎是在祝禱，不久，她回轉身，再向光明寺門合十爲禮，再向光華宮門走。

正當此時，一輛馬車由正面向宮門行來，而在廣場人口處，衛兵將之阻住了——顯然，那是因公主在廣場步行之故。接着，馬車中下來一位將軍，步行前去。（四四）

倫敦的出租新娘



倫敦的「霧中花」是舉世聞名的，但是自從禁娼之後，她們的活動，外表上似乎停止了，實際上還是暗中進行。所謂道高一尺，魔高一丈，執法者與逃避法律者的明爭暗鬥，是無時或已的。

蘇格蘭場的人員，對執行禁娼的工作，不遺餘力。多年以來，他們派出便裝探員四出偵查，曾收到顯著的效果。

在六個月前[illegible]，破獲了一個在倫敦與巴黎之間活動的資送組織。他們發現，歐洲方面的色情販子，將一些法國女郎誘騙到英國，以新娘的姿態出現，暗中經營賣淫，可謂天衣無縫。

這些法國女郎，祇懂得說一兩句英語，她們站在倫敦的婚姻註冊官之前，與那在數分鐘前才第一次見面的所謂新郎，舉行婚禮。婚禮過了之後，這男子便得一筆酬勞，答允以後不再見他的「太太」。

這些女郎，從此便可以合法地居留英國，並立即搬到西區的半月中，秘密做出賣皮肉的生涯。英國警方現正進行偵查此類傾向現代的妓女。她們在歐洲二、四個大都市中經常來往，進行賣淫勾當。

英國警方常常出一些秘密報告，據知……

市聲

跑馬溜溜的山上
黃思騁

……汪老伯滿意地笑着，說道：「我也希望你們成功。」但忽然又轉變爲愛憐的語氣說：「燈雅不知幾時能好起來，她使我們分心。」

「不要擔憂，她半個月之內一定會好起來。」我安慰他。

廿四

巴達克郎和大巫師一起回來了，這人臉孔紅致長，鼻子又高又大，年紀大約六十開外，我聽說他是東部三大巫師之一。

他進來的時候，我正站在屋角刷馬毛，當他跨下馬背之際，用他那深陷的眼睛向我盯了片刻，然後同巴達克郎一起進屋子去了。

我看見巫師到來，就趕緊做完我的工作，跟進去看，我站在門邊，看見汪老伯、挑汪伯母和巴達克郎站在床邊，正以一種焦慮的神情等待着。巫師左手拿着一碗水，右手捏着一隻黑牛角，悠悠有詞。過了一會，他放了些粉末似的東西進碗裡，用嘴吹了一下，並且兩眼凝視着水面。然後他大家去看那碗水，並且解釋起來。我看了一會，覺得很乏味，就回到廚房去了。

快到中午時分，我見到巴達克郎的揚子捉來，臉色十分險沉，我見到這種情形，便打趣道：「巴達克郎，燈雅的病有甚麼要緊嗎？」

「巫師說燈雅是中了邪。」

「是喀喀的巫師在施術嗎？」

「不是，祇是一個普通的鬼而已。」

「鬼？他怎麼敢跑到燈雅身上去？」

巴達克郎不說話，向着遠方的場方望了望，說道：「不提它，我們去看看他們練得怎樣了。」

我們在場子邊坐下來，巴大陸正在這裡，把獨個同伴在草場上拌來拌去。但巴達克郎始終顯得很不高興的樣子，淡淡地看着他們表演。我暗裡思付着，假如燈雅的病真的並不嚴重，又何須這樣沒趣呢？我便這樣胡亂地猜測着，始終得不出一個結論來。

晚上，我去探看燈雅的病，發覺挑汪老伯和巴達克郎都不在家，彷彿到甘孜市上去了。我輕輕地走到燈雅房門口，看見挑汪伯母坐在那裡陪護着，微微地垂着頭，我站在門邊，輕輕地叫道：「挑汪伯母，我可以進來嗎？」

她突然抬起頭來，用恐懼的臉色望着我，然後衝到我的面前，用藏語說道：「不，你不能進來，」說完就把門關上了。

我愕然地對着緊閉的大門，不知道究竟爲的什麼。回想起巴達克郎的表情，使我越來越猜疑了。我頹然地走出大門，並沒有回到宿舍裡去。剛走到半路，忽然從斜刺裡走出一個人來。我停下腳步，想看一看清楚的時候，他說話了。（一〇一）

半靜寂地帶
丹尼

港巴士公司，通告巴士車上人員，停站時必須在正確位置，以車門對正站牌爲準。

巴士公司當局，總算明白搭車人「皆日奔跑」之苦外邊有「搭車奔跑」之苦了。

×

香港管絃樂隊，因每次演出均入不敷出，致今年度聽得停止傳統的公開演奏。

其爲「賜拳自愛」乎？如能改爲「下里巴人」，自可座上客常滿了。

×

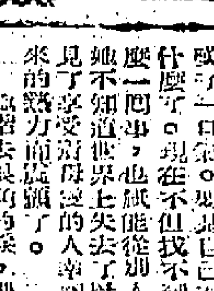
工展會舉辦「工展小姐」選美會，參加競選佳麗現在共有九人，今日開始投票。

不是第一，便是第九，正合民諺勝者爲王，敗者爲寇也。

×

聖誕節狂歡，港九人士的消費，據粗略估計，在千萬元以上。

平均每人三元耳，多乎哉，不多也。



（洛山）

發酬通告
本報十二月份上半月稿酬，業已發放，請各文友即到會計處收儲爲荷。編輯部

一春花叢
金子華

「在你看來，也許沒有關係，但是從個人的看法是不同的。」江太太正色說：「但一個家庭的家庭教育也是不同的。我和你爸爸從沒有干涉你的自由發展，但是很多家庭對子女嚴格的管束，他們也有他們的觀點，假如詠秀的家長應該在外面玩到午夜後才回家，也是很有理由的。這管沒有好處，她不是成爲一個很小心而懂事的好孩子嗎？」詠秀的眼內已充滿了點淚。

「詠秀，你的家庭環境我是知道一點點的，」江太太說：「你既那麼冷靜而有理，就應該一方面反省自己有沒有不對的地方，一方面設法說服和諒解別人。凡事先責己後責人，所以我對苑華說在有關兒童心。」

「媽，你再這樣說我的學生了，我承認我是任性了一點，卻絕對不過份，你說我甚麼時候不聽你的話？你說我不是好孩子嗎？」江苑華理直氣壯地說。

「剛才你從這詠秀不要回家，不就是任性的證明？」江太太消沉的女兒不要哭起來。

「我的二姊等一會兒就來接我了，我先換衣服，」梅詠秀這才想起自己身上仍穿着江苑華的睡衣，便站起來說。

「還是我的好朋友體貼，」江苑華笑道。

「你知道就該學學她了，」江太太說。

梅詠秀在母女倆的笑聲中回到江苑華的房間，不禁長長的嘆了一口氣。想起自己有這樣一個母親，在世上大概不再能求什麼了。現在不但我不到這樣一份完整的母愛，就是母愛是什麼一回事，也祇能從別人身上領會。她生來就和母愛絕了緣。她不知道世界上失去了母愛的心是不是和她的一樣冰冷，但看見了享受着母愛的人幸福的情景，那顆冰冷的心卻不由得因外來的熱力而溫暖了。

……

她揩去眼角的淚，把掛在衣櫥上那件粉紅色晚裝穿了下來。十五分鐘後，她向江太太母女告辭，來到街上，詠雅的車已停在路旁了。

詠秀鑽進車廂，詠雅吩咐開往梅廬。

「你不願意回去？」沉默了片刻，詠雅問。

詠秀默然不語。（一〇四）

蘭花夢
鐵嶺遺民著

第三十八回：忍淚望觚陵　曲終鬼散　臨風懷帝子　雲密冰天

三格格首先說道：「我願留在此地，無論有任何危險，也不去[illegible]。」

溥儀說道：「現在祇是分批走，說不到危險的問題，有沼那些人先走，那些人後走，我們都要到日本去。」

溥儀當時也頗感爲難，他自己也不知道那羣輔去，那他內心的願望，最好首批把王爺同溥傑夫婦，潤麒、韞穎夫婦先帶走，可是又說不出口。

他這想法，他眼看透了溥儀的意思，當時說道：「依我的意見，你們男人先陪皇上去日本，我們作第二批，即使出了問題，女人也不犯什麼罪。」

溥儀雖然滿心不願，可是也不便反對，祇是瞪眼看着韓娥問，韓娥講明白他的意思，說道：「我願意留在此地，同三格格一道走。」

溥儀默然說道：「既然這樣，只有留總督人也暫時留在此地，我們先去日本，第二步再來接她們。」

商過之後，溥儀自己決定帶溥傑、潤麒、五格格的丈夫萬嘉熙、小瑞、吉岡安直、橋本虎之助，另外有兩名護軍，兩名侍人。二格格的丈夫鄭廣源未能入選，因爲在離開長春時，他看到情形不妙，打算要了二格格同小孩，自己單獨出逃，這個消息傳出後，溥儀大爲傷心，所以臨行時決計不帶他。

溥儀說道：「不用着急，我們先到日本去，等我們的消息，你們可以到朝鮮乘火車去日本，到日本，我們還有一筆錢，可以活下去。」

說了這話就要動身，溥儀臨行時，脫下身上穿的軍服，換上一套深藍色的西裝，……後，就是大家的福了。」

溥儀眼淚上了去火車站的卡車，到了車門口，又回頭向站在地下送行的日本人，滿洲國人說道：「辛苦你們了，祝大家平安，加之長女生又留在日本，此去不是回家。隔上車時向總督道：「這次我們可以全家一起在東京生活了，明天就到日本，用不着帶洗臉用具。」

說過，大家就魚貫上車，汽車開到車站，火車也立時開動，把他們一行載到通化。一齊到車站迎接，溥儀到了國務院臨時辦公所坐下，詢問北面情況怎樣，是不是馬上起飛。國務院人員還都留在通化，據說從北方詳細情況不明，祇知道俄軍已過長春，至於前線究竟抵達甚麼地方，因爲前方日軍已經放下武器，所以沒有確實情報。」

張景惠說道：「我很擔心諸陵的安全，皇上盛候先看可以由此地直飛平壤。」（四八〇）

今日播音節目

香港電台
七時，報時，節目預告。五十分，音樂。五十六分，粵語新聞，天氣報告及漁民天氣預告。八時，每日公衆活動報告，特別報告。十五分，饒樂價格報導。三十分，粵曲在今朝。五十八分，天氣報告，特別報告。九時，國、潮語新聞，特別報告，音樂。廿五分，即日格言錄。三十分，我愛大自然。五十三分，時代曲。十時，詩詞欣賞精選。十五分，故事演講「東周列國誌」。四十五分，點唱節目。五十八分，天氣報告。十一時三十分，「伏姆大將軍」。十二時，外來生平及生活，批發價格報導，故事演講「武林傳火令」。三十分，漁民天氣預告，名作家名作品「選婚記」。一時，北調精選。十五分，粵語新聞，特別報告。廿八分，天氣報告。三十分，粵曲及時代曲。二時，國語新聞，特別報告，音樂。二時十五分，錄音轉播倫敦印晚國語節目。三十分，電影故事「鄰市兩女性」。三時，粵曲。五十八分，天氣報告。四時，南音。三十分，科學與你。卅五分，民歌。四十六分，演講「文心雕龍」。五時十五分，歐西音樂講座。四十五分，原來如此。五十分，中國西曲。五十八分，天氣報告。六時，粵、國、潮、客語新聞，男女老幼。七時，天氣預測。十五分，時代曲，今日節目報告。三十分，英語教授。四十五分，粵曲。八時，新聞報導，天氣報告。十分，綜藝世界之旅。十五分，今日非。二十分，賽馬報導。三十分，粵曲點唱。九時三十分，街市行情。三十五分，詩詞欣賞，上午節目報告。四十五分，祝壽祝婚「自助餐」。……

商業電台
[illegible]

商業第二台
七時，報時，清晨音樂。……

麗的銀台
七時，麗的呼聲，進行曲。……

麗的金台
七時，麗的呼聲，進行曲，國樂。……

中文電視
下午七時，節目預告。……

綠邨電台
七時，早晨音樂。……

分類廣告

痔瘡　黃華湛　痔瘻專門　無痛脫痔．永不復發

河血

中國正宗灸法・全世界百萬人治癒神效　安生堂溫灸器　治療一月　壯健廿磅　電話：704166

馮普　痔瘻

雷一鳴父子　特效專藥

耳鼻　皮膚風毒　癬

耳聾．眼鏡　掛耳型　機　小腸氣帶

洪妙珍　婦科　醫師

大佛　腸胃丸

陳美玉　婦科　醫專

特快靈　月事通

陳銳培　疑癬　白蝕（剪報診費三元）

血癬丸　疑似紅雲狀癬

許鎮波

蔡德芬　耳鼻喉　頭部　痛症　醫專

男女氣虛　弱速服一磚　立見奇效　痛更快效　擔保名譽

人參斑龍補丸　香港榮孫氏藥廠監製

女　梁爲人　婦科　生育節育

老牌醫師　大小婦科　四維女師

久不生育　特效藥

各地通訊

泰國吞武里府發生大火 焚毀舖戶百餘間

千人無家可歸損失數百萬銖

【本報曼谷航訊】泰國吞武里府，於耶穌聖誕日發生大火，結果焚燬舖店及住屋百餘間，初步估計損失五百多萬銖，千餘人無家無歸。

發生大火地區為吞武里府噠叻蒲地區晚泵路越明蓮佛寺（即越蓮佛寺）附近一帶。火警發生後不久，吞府消防站救火車陸往火場救火者，共達十五輛，搭有二艘救火船，也曾往協助，而消防局長辣叻泰少將也親往火場救火，但因雖火地點是在佛寺後，故救火車經近入上述佛寺，因之消防人員費了十數分鐘的時間才能抵達。在平時，因佛寺負責人不准車輛進入佛寺，故火勢已甚熾烈，燒燬了不住，救火車才得通過，故未能爭取時間搶救。

焚燒至下午五時半，先後達一小時又十五分之久，商店民房被毀於大火者，約百餘間，財物及建築物之損失，據警方初步估計，約值泰幣數百萬銖。

當大火發生時，國務院長乃他儂上將，警察總監乃巴碩警上將，警務總監乃甲樂中將，京吞警總指揮乃巴碩乃多警少將等，皆相繼馳往火場指揮救火工作。

大火發生在上述佛寺後細檳港東七三二號華人謝耀（泰名乃威隆，現年廿二歲）所經營之「他越泰」木船用具製造廠，因所有材料都是易火物，故一經着火，焚燒甚為迅速。由於未能及時施救，故火勢遂瀰漫延，毗鄰慈德秋所經營的成發僑店，林漢所經營的鮮魁酒店等，也相繼遭殃，火勢蔓延，捲濟附近民房住宅，一瞬間烈火吞噬，鄭北方面，烈火沿着細檳港而燒，一直燒至挽南春港邊；向南方面，火勢沿着越叻蒙佛寺之平民學校後面，一直燒到挽南春港邊。該平民學校及佛寺僅免，至於西面，火燄曾蹿過馬路，對面之店屋遂遭火燃燒，停泊處停有二輛救火車，消防人員忙集中水喉灌救。結果，有四五間店屋被焚後，火遂被撲熄。

嗣後，警方將「他越泰」廠主人謝耀及工人乃鳴洛（廿三歲）、陳勝等帶往挽字邑警署中詢問。據廠主謝耀向警述稱：「火警發生時，余未在廠內，而廠內僅有乃鳴洛及陳勝，分管廠內二架機器，乃鳴洛是管理內面一架，而陳勝是管外面一架。當時余未在廠裡，故對於起火原因，不得而知。」云云。

中共指粵劇趨向低級趣味 違背其政治原則

對編劇者及伶人進行鬥爭

【中央社訊】粵共公開承認粵劇舞台上出現一股「逆流」，最突出的現象是「投小市民的所好」，也就是專唱迎合群衆趣味而脫離政治的劇目。粵共刻正對編劇者以及粵劇伶人進行「清算鬥爭」，有不少領導粵劇的共幹也受到批判。

據偽粵劇協會廣東分會宣稱：粵劇這一股「逆流」，早在一九六二年夏秋之間就出現了，不少舞台上所演唱的都是充滿了封建腐朽，低級趣味的，專為迎合一些小市民的落後趣味的劇目。

該會說：「這股『逆流』，雖經過一年來的『鬥爭』，但仍未完全遏止，原因是有人認為：粵劇的主要觀衆是小市民，今天社會中還存在這階級及其影響，工農兵或也有小市民意識和趣味，而粵劇劇目中有不少小市民所愛好的東西，觀衆來劇場是為了找娛樂，而不是為了要受教育，必須首先適應他們的口味，如果不如此，就會使粵劇的路子愈走愈窄，會使粵劇失去觀衆，失去傳統劇目，造成『把嬰兒和汚水一起潑掉』。」該會並謂有些領導共幹，也認為粵劇劇目在思想內容方面，不想涉入『社會主義』、『共產主義』和『國際主義』的理論，影響觀衆的情緒。

結果，是使粵劇脫離政治的領導，脫離政治原則，回到殖民地化的老路，導致社會主義粵劇事業的蛻化變質，成為資本主義的粵劇。」

該會指出：「投小市民之所好」的動機是多方面的：一種是受資本主義的「取得」（贏利）思想所支配；有這種思想的人，甚至還一錢不值；就是目的，一部說不上，「只要階級鬥爭」，只要「保險」，存在，只要資產階級的思想影響還存在，「取得」思想的影響就不會絕迹，我們必須對這種思想進行堅決鬥爭。」

廣州文化公園等處 發現反共傳單

共軍包圍搜查捕去多人

【中央社訊】據僑返廣州探親的兩名僑胞透露，本月十七日夜八時，廣州文化公園，有盈千觀衆正在參觀在該園舉行之菊花展覽會之際，突有武裝中共軍警開到，將該公園包圍，嚴密搜查，事後拘去「嫌疑」男女數十人。

透露上述消息的二名僑胞，當時亦適被困在園內，後經投宿之親戚住所證明及提保，亦遭共警檢查，事後幸無人被拘。

據該兩僑胞稱：原來當晚黃昏後，在文化公園內、海珠橋、海珠市場、海珠廣場附近及芳村等處，同時發現大批反共傳單和各色小標語。據說，此次反共份子散發反共傳單地區之廣，為近年來罕見。

【中央社訊】本月十一日，穗共舉行所謂「廣州起義紀念」時，曾發現號召市民起義，打倒毛共的標語。十一日，中共偽在廣州進行暴動，至今已三十六個年頭。穗共于是日在所謂「廣東革命烈士博物館」集會「紀念」，特編使工人、共軍、共幹、學生等參加在暴動被人民擊斃之共軍墓前獻花。

消息稱：十一日清晨，該「博物館」及共軍墓側，曾發現許多標語及簡短傳單，內容是號召廣州市民起義，打倒毛共。共幹曾調集偽警共軍多人，一時秩序大亂。

中共塑造典型人物 誘騙知識青年下鄉上山奴役

【本報訊】中共近月來大事宣傳，說大陸的四千萬名知識青年，先後被驅下鄉上山，充當「社會主義制度」下的新農奴後，已經產生了如何巨大的政治作用，抑揚官腔，因此一奴役計劃，騙更多的人下鄉奴役。

中共為了誘騙更多的知識青年上山下鄉，要求知識青年向他們所謂「典型」人物「學習」。例如：邢燕子、宋崇明、王培珍、呂根澤等人，已被中共捧成「神話人物」，最近又製造出一批典型人物，如山東的張惠英，北平的侯雋，廣州的陳翁醒等，中共封她們為「姑娘」，或稱「新秀才」，說這批青年「爭挑重擔」，「忘我勞動」，總是跑到最艱苦僻遠的地方去安家落戶」。代表「共青團」的「中國青年」半月刊，最近一期的社論中說：「特別應該提出的是，在下鄉上山的知識青年中，有元帥的孫女，有「將軍」、「部長」、「老紅軍」、「省長」、「市長」、「委書記」的子女，有「革命媽媽」陶承同志的孫女，也有大學教授侯仁元、著名華僑等的兒女」。中共提出這些事實的主要作用，是表示「下放」當農奴的，也有一些特殊人物的子女，並非完全是普通性質。但誰都知道，此為中共一貫玩弄的手法，當這批特殊人物發生了「典型」作用之後，他們隨時會被調到城市中去擔任更高級的共幹，否則中共又何必將這一小撮的特殊人物的子女提出來一談呢？

中共一面鼓吹，知識青年被調回城市的事情，是一件了不起的大事。中共一面又把農村指出：「今天農村生活不如城市，農業容易受自然災害的影響，目前的生產條件太差，因而參加農業勞動也是比較艱苦的。」

中共最後說：「不論生活怎樣艱苦，知識青年還必須圍繞在「黨」的「領導中心」下，繼續推行「下放」運動，要更多的青年到農業第一線去，因為那兒才是真正的「一窮二白」地帶，知識青年不去，又叫誰去呢？

朱本立在台跳舞暴斃 係腦部血管破裂溢血

△於廿四日下午四時許，與友人在台北市國際大舞廳跳舞歡渡耶誕時，因興奮過度，倒地昏厥，經送台大醫院，但終告不治斃命的香港朱氏宗親會名譽理事長，現任九龍總商會理事兼海外事務委員會委員朱本立。經治安當局會同法醫驗屍，係腦部血管破裂內溢血而致死。

事發後翌日，台北治安當局曾經傳訊與死者在一起跳舞的另外兩男兩女，另一位女士係死者朱某友人的親戚，於朱某倒下後即慌張離去，汪姓女子則當時在場，但警方調查結果，並未發現她們有何嫌疑。

其中一位由朱某所邀請的女伴說：今後再也不要跳舞了，她說，當她看到朱某倒下時，自己也嚇呆了，不知如何是好，祇見朱某嘴唇發白，口吐白沫。繼而其中一位女士說：趕快走吧，於是先行離開了。這位朱本立的舞伴，是第一次應朱的邀請到國際舞廳跳舞，而跳到最後一個舞時，不待曲終朱某即倒下了！

耶誕節全省交通無事故

△在台灣全省警察人員加強巡邏等的嚴密措施下，廿四日晚上至廿五日清晨，全省各地的治安情形均極良好，未發生任何刑案或交通事故，是名符其實耶誕節前的「平安夜」。

據台灣省警務處說：依照警方於耶誕節前夕公佈的規定，舞廳營業時間准予延長至天亮，一般家庭舞會不得超過午夜十二時，但一般說起來，雖然有些家庭舞會的時間超過了規定，都能夠適可而止，大家都跳得很盡興，沒有一個人來妨害他人安寧，彼此皆大歡喜。

汪富城暴斃係因心臟病

△上海商人汪城富於耶誕前夕暴斃友宅案，究係腦溢血或心臟麻痺致死？正由法醫檢驗中。（按昨日本報消息誤汪君為汪富城，特此致歉意。）

據消息：死者汪城富係於廿三日晚間九時左右，前往一家匯豐花園中寶誤乃一慶姓女主婦之職，因汪君為張夫的好友，張女士乃與鄰居數人接待，至十時四十分左右，汪城富於談話中突告不支，倒地上，一面由人往附近請來醫生，一面將汪君扶住，當醫師到達前，汪便漸漸無法呼吸，已經無救，當醫生注射強心針後，終於無效，汪君再一次便遇世，友人向有關單位報案，汪君可能係腦溢血或心臟麻痺致死。與前傳之死因有所出入。

空中走私案貨值千萬元

△月前轟動一時的因馬芳踪自殺未遂而揭發的高尚志等空中大走私案，關於策劃案的高尚志等四人貪污瀆職部份，全部案卷經警務處於日前移送台北地檢處，承辦本案的周德美檢察官並已開庭偵查後，已經終結，日內即可將起訴書正式公佈。

據悉：該案發生之初，外傳高尚志等人走私物品約值在七、八十萬元左右，但在檢察官偵查的結果，從今年初開始，先後從香港利用美軍進口物資的名義，走私的物品總值亦超過一千萬元以上，為歷年來最大的一次走私鉅案。

據消息來源方面透露：此一宗偽造美軍進口物資證明文件，逃過海關人員檢驗而從事逃稅的龐大走私案，內容頗為複雜，而在台灣省方面，除經檢察官下令扣押的嫌犯有高尚志、倪燃、童石水等人外，在香港方面，亦有兩名主要的首腦人物從事幕後的工作，有關方面將對這兩人採取行動。

目前追繳的走私物品，仍有部份之西裝料，約有五百公斤、領帶一千條、尼龍絲襪數千雙，此外，還有許多名貴女用衣料，這些物品，將依法沒收。

關於被收押的四名警員：台北市警察局外事組長張聚、巡官陳端國、警員劉迪光、劉其準等人，係因涉嫌接受走私的代價，關說案情，由於警務處外事室科員馬勞黎的舉報揭發，而把內情揭開。

台鐵路觀光列車 安裝空氣調節機

【台北航訊】台灣鐵路局觀光號列車，設備現代化，車上所裝的「空氣調節機」，在夏天可放冷氣，在冬天可放暖氣。在何種情形下開放冷暖氣，鐵路局為使乘客明瞭，特分四點說明：

㊀氣溫——使客車內之氣溫能達到「冬暖夏涼」，四季如春，在夏天室外氣溫炎熱時，由於冷氣機作用，能使車廂內氣溫較室外降低華氏十五度左右，通常室外溫度與車內溫度之差以華氏十五度為限，例如車外溫度高達九十五度時，車內溫度為八十度，可感到涼爽，不能相差太多。冬季車外氣溫寒冷，空氣調節機即自動放暖氣，目下即將進入冬季，該路已規定氣溫降低至華氏六十四度時，即可自動開放暖氣，又如車內溫度超過六十八度時即能自動關閉，以免車內溫度過熱，換言之，不論車外氣溫如何變化，觀光號車內溫度均可配合需要，作適宜而自動的控制。

㊁溫度——夏季開放冷氣時，空氣中之水份，可由冷氣機之冷卻作用，使氣溫凝結成水而予除去，可使空氣乾燥，減少悶熱；冬季如嫌溫度過高感到悶熱時，亦可利用去溫辦法，即使空氣先經過冷氣機，使空氣水份凝結除去後，再經過電熱器使空氣加熱，如是則空氣可既暖而又乾燥。

㊂氣流及空氣之過濾——即令在不冷不熱之氣候下，此時冷暖氣均不需要，但由於該調節機之送風機繼續在送風，可使車內空氣流通，涼風習習，頗為舒適，同時室內空氣均經過循環過濾，使車內空氣非常清潔。

㊃換氣——經常有百分之三十的新鮮空氣，由送風機吸入分佈至車內每一角落，故為一種人工之換氣，可使車內空氣清新，乘客精神上可增加舒適感。

中醫 李靜波 秘方專醫 哮喘病
醫館：彌敦道五九六號二樓（即廣東省銀行樓上） 星期例假照常

如原不銀斷奉根回 署舉醫例

1 李國鐘 哮喘18年 35號地下
2 何蝦 哮喘四年60 街本醫治癒住何文田
3 股女士 哮喘廿年 元區44A
……（其餘署舉醫例從略不清）

外埠患者注意：外埠來函說明年齡病狀，即配藥寄上。

鳴謝 中醫師 梁藻衡 癒我嚴重脚軟
醫館：九龍彌敦道二八三號二樓（近北河街口） 電話：八〇六〇五六·四二四四六八
診症時間：上午九點至十二點 下午一點至九點 星期日照常應診
本人患風濕綿延頑症，雙脚軟痺，行動艱難，關節腫痛，無力，筋骨劇痛，苦不堪言，遍醫無效，幸得風濕專家梁藻衡醫師悉心醫治，秘製良藥，三十分鐘內解除痛苦，醫治十餘天，今已完全痊癒，恢復健康，極感梁藻衡大醫師濟世之德，除修函致謝外，特登報鳴謝，並介紹同病者知所問津焉。
恭頌人梁棠 九龍南昌街八一號 啟德大酒家職工
梁藻衡大醫師

灣仔 瓜土 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大厦86號室 電話：30589

金興大厦 興祥大樓 萬基大厦 大興企業有限公司
分層出售·分期付款 高貴地段·交通便利 四面景道·設計新穎 年期長久·售價低宜 九折·五萬餘元起

金閣大厦 譚谷大厦 獨立唐樓 昌興置業有限公司 分期付款·出售分層
菓園農場出售
親樓抵買
旺舖特售
大角咀道 工廠大厦 志昌行有限公司 洽購處：文咸東街33號 電話：442266

忠信大厦 嘉蘭大厦 忠信置業公司 電話：六六〇四七一 利金街13號
紫蘭別墅 九龍城衙前圍道2A號 交通便利 全部朝南 面向公園 環境清幽
章記 永盛大厦 特價九折

工商日報分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉
每段小字四十個 大字四個 每天二元 上期收費 不折不扣
每單位不得超過四段
洽刊處：㊀香港德輔道中四十三號本報廣告部 ㊁彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口）㊂油麻地上海街三一九號老實公司 ㊃元朗廣場市場各富街八號 仁愛診所

「打響算盤」的聰明抉擇
本報經英國聯邦報刊銷數審核協會證明，每日在港銷數已超過四千份……

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請攜帶廣告收據到本報廣告部領取
825 826 827 828 830 831 832 833 838 839 842 844 846 848 849 851 852

旺舖招租 石屋連閣 燒臘鋪位 旺舖招租 租舖合作 電話半層 先施全層 新樓招租 舖位招租 中區高尚住宅及車房招租 摩羅廟交加街四號四層新建洋樓 幽靜適中上等材料兩房一廳井水特好最合小家庭每層五百餘尺另工人房廁月租五百五十元車房另議電話

忠信搬運公司 專門搬屋 電話：八二四四三二·七七二九〇五
市民秘書 增設廉價 影印文件
修理皮喼 洗染皮衣
塑膠招牌
修收音機
春成康力種
萬能角鋼
貓偈
均益有限公司 貨倉 凍房 運輸 電話 480422 480209 430036 430208
留學佳音 環球旅遊社
五加皮玫瑰露紹興酒
鷹牌 永豐行
錄音膠帶
萬能角鋼
頂舖聲明 承頂聲明
鳴謝啓事 宗親總會 鳴謝梁氏 西區事務所 買屋聲明
莫溶汁
鳴謝中醫王麟舉

遺失聲明 月薪四百 請點心女 聘理髮師 請女收銀員 金門製造 西區事務所 離職啓事 承頂聲明
李樹春夫 譚啓祥君 陳良才 教師合作 徵女伴 徵求洋房 徵舊書 太極拳 世界語文 勤數精專 善基中學英文附設小學 幼稚寄宿 遺失聲明
久咳哮喘 保證斷根 史達生醫師
王秀珍醫師 婦科
隆鼻雙眼面容
狐臭曲綫疤痕
官涌旅店 暖
肉食公司 農場出讓 士多廉讓
李業勳 頸痛哮喘
瘰癧
朱辰東醫師 痛症
腦
龍虎風濕丹
外皮小便 朱仁生醫師
婦科 王碧華
陳玉棠 中國醫學名家 尿病
錢茂生醫師
贈「鼻淵靈」
許仁補腎丸
杜蟲靈藥
吳暉醫師 癬
布朗士 外皮尿病